



Regulatory Compliance and Safety Information—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series Information sur la réglementation de la conformité et de sécurité—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

First Published: September 20, 2016

Première publication: 20 Septembre 2016

Last Updated: September 28, 2016

Dernière mise à jour: 28 Septembre 2016

Cisco Systems, Inc.

www.cisco.com

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco possède plus de 200 bureaux dans le monde entier. Adresses, numéros de téléphone et numéros de fax sont répertoriés sur le site Web de Cisco à l' www.cisco.com/go/offices.

RCSI Part Number: RCSI-0283 Rev. 1.1

RCSI Numéro de pièce : RCSI-0283 Rev. 1.1



C O N T E N T S

Regulatory Compliance and Safety Information—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	1
Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	15
Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	29
Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	43
Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	57
A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	71
Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	85
法規制順守および安全性情報—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	99
Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	113
Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	127
Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	141
Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	155
Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	169
合规性和安全信息—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	183
Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	195
Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	203

Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series— לתקינה תאימות בטיחות בנושא ומידע	211
규정 준수 및 안전정보—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	219
Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	227
Conformidade regulamentar e informações de segurança—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	235
Dodržovanie predpisov a bezpečnostné informácie—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	243
Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	251
法規遵循與安全資訊—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	257
Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series—التنظيمي —التوافق Regulatory Compliance السلامة ومعلومات	263
Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	269
Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	273
Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	279
Регулаторна усогласеност и безбедносни информации—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	285
Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	291
reglufylgni og öryggisupplýsingar—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	293
reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	295
Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	297
Konformità mar-Regolamenti u Informazzjoni Dwar is-Sigurtà—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	299
Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series	301



CHAPTER

1

Regulatory Compliance and Safety Information—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 12—Power Supply Disconnection Warning, page 3](#)
- [Statement 43—Jewelry Removal Warning, page 3](#)
- [Statement 48—Stacking the Chassis Warning, page 4](#)
- [Statement 122—Exposed DC Power Wire Warning, page 4](#)
- [Statement 191—VCCI Class A Warning for Japan, page 4](#)
- [Statement 206—Exposed Circuitry Warning, page 4](#)
- [Statement 256—Class A Warning for Hungary, page 4](#)
- [Statement 257—Class A Notice for Taiwan and Other Traditional Chinese Markets, page 5](#)
- [Statement 263—Fan Warning, page 5](#)
- [Statement 287—Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC for the European Community, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein, page 5](#)
- [Statement 294—Class A Warning for Korea, page 5](#)
- [Statement 340—Class A Warning for CISPR22, page 5](#)
- [Statement 383—Grounding Requirement, Green and Yellow 6 AWG Ground Wire, page 6](#)
- [Statement 1003—DC Power Disconnection, page 6](#)
- [Statement 1004—Installation Instructions, page 6](#)
- [Statement 1005—Circuit Breaker, page 6](#)
- [Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing, page 7](#)
- [Statement 1007—TN and IT Power Systems, page 7](#)
- [Statement 1008—Class 1 Laser Product, page 7](#)
- [Statement 1011—Staring into Laser Beam, page 7](#)

- Statement 1015—Battery Handling, page 7
- Statement 1016—Invisible Laser Radiation, page 8
- Statement 1017—Restricted Area, page 8
- Statement 1018—Supply Circuit, page 8
- Statement 1019—Main Disconnecting Device, page 8
- Statement 1021—SELV Circuit, page 8
- Statement 1022—Disconnect Device, page 8
- Statement 1023—No. 26 AWG, page 9
- Statement 1024—Ground Conductor, page 9
- Statement 1025—Use Copper Conductors Only, page 9
- Statement 1026—WAN Port Static Shock, page 9
- Statement 1028—More Than One Power Supply, page 9
- Statement 1029—Blank Faceplates and Cover Panels, page 10
- Statement 1030—Equipment Installation, page 10
- Statement 1032—Lifting the Chassis, page 10
- Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC Power Supply, page 10
- Statement 1034—Backplane Voltage, page 10
- Statement 1035—Proximity to Water, page 11
- Statement 1036—Telephone Jacks in Wet Locations, page 11
- Statement 1040—Product Disposal, page 11
- Statement 1041—Disconnecting Telephone-Network Cables, page 11
- Statement 1044—Port Connections, page 11
- Statement 1045—Short-circuit Protection, page 11
- Statement 1046—Installing or Replacing the Unit, page 12
- Statement 1047—Overheating Prevention, page 12
- Statement 1049—Rack Installation, page 12
- Statement 1051—Laser Radiation, page 12
- Statement 1053—Class 1M Laser Radiation, page 12
- Statement 1055—Class I and Class 1M Laser, page 12
- Statement 1056—Unterminated Fiber Cable, page 13
- Statement 1058—Power and Relay Connector, page 13
- Statement 1064—Grounded Equipment, page 13
- Statement 1064—Grounded Equipment, page 13

- [Statement 1071—Warning Definition, page 14](#)
- [Statement 1073—No User-Serviceable Parts, page 14](#)
- [Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes, page 14](#)

This document uses the following conventions:



Note

Means *reader be careful*. In this situation, you might perform an action that could result in equipment damage or loss of data.



Warning

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Warning

Statements using this symbol are provided for additional information and to comply with regulatory and customer requirements.

Statement 12—Power Supply Disconnection Warning



Warning

Before working on a chassis or working near power supplies, unplug the power cord on AC units; disconnect the power at the circuit breaker on DC units.

Statement 43—Jewelry Removal Warning



Warning

Before working on equipment that is connected to power lines, remove jewelry (including rings, necklaces, and watches). Metal objects will heat up when connected to power and ground and can cause serious burns or weld the metal object to the terminals.

Statement 48—Stacking the Chassis Warning



Warning

Do not stack the chassis on any other equipment. If the chassis falls, it can cause severe bodily injury and equipment damage.

Statement 122—Exposed DC Power Wire Warning



Warning

An exposed wire lead from a DC-input power source can conduct harmful levels of electricity. Be sure that no exposed portion of the DC-input power source wire extends from the connector(s) or terminal block(s).

Statement 191—VCCI Class A Warning for Japan



Warning

This is a Class A product based on the standard of the VCCI Council. If this equipment is used in a domestic environment, radio interference may occur, in which case, the user may be required to take corrective actions.

Statement 206—Exposed Circuitry Warning



Warning

Do not reach into a vacant slot when installing or removing a module. Exposed circuitry is an energy hazard.

Statement 256—Class A Warning for Hungary



Warning

This equipment is a class A product and should be used and installed properly according to the Hungarian EMC Class A requirements (MSZEN55022). Class A equipment is designed for typical commercial establishments for which special conditions of installation and protection distance are used.

Statement 257—Class A Notice for Taiwan and Other Traditional Chinese Markets



Warning

This is a Class A Information Product, when used in residential environment, it may cause radio frequency interference, under such circumstances, the user may be requested to take appropriate countermeasures.

Statement 263—Fan Warning



Warning

The fans might still be turning when you remove the fan assembly from the chassis. Keep fingers, screwdrivers, and other objects away from the openings in the fan assembly's housing.

Statement 287—Declaration of Conformity to R&TTE Directive 1999/5/EC for the European Community, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein



Note

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Statement 294—Class A Warning for Korea



Warning

This is a Class A Device and is registered for EMC requirements for industrial use. The seller or buyer should be aware of this. If this type was sold or purchased by mistake, it should be replaced with a residential-use type.

Statement 340—Class A Warning for CISPR22



Warning

This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

Statement 383—Grounding Requirement, Green and Yellow 6 AWG Ground Wire



Warning

This equipment needs to be grounded. Use a green and yellow 6 AWG ground wire to connect the host to earth ground during normal use.

Statement 1003—DC Power Disconnection



Warning

Before performing any of the following procedures, ensure that power is removed from the DC circuit.

Statement 1004—Installation Instructions



Warning

Read the installation instructions before connecting the system to the power source.

Statement applies to: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1005—Circuit Breaker



Warning

This product relies on the building 's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that the protective device is rated not greater than:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing



Warning

To prevent bodily injury when mounting or servicing this unit in a rack, you must take special precautions to ensure that the system remains stable. The following guidelines are provided to ensure your safety:

- This unit should be mounted at the bottom of the rack if it is the only unit in the rack.
- When mounting this unit in a partially filled rack, load the rack from the bottom to the top with the heaviest component at the bottom of the rack.
- If the rack is provided with stabilizing devices, install the stabilizers before mounting or servicing the unit in the rack.

Statement 1007—TN and IT Power Systems



Warning

This equipment has been designed for connection to TN and IT power systems.

Statement 1008—Class 1 Laser Product



Warning

Class 1 laser product.

Statement 1011—Staring into Laser Beam



Warning

Do not stare into the beam or view it directly with optical instruments.

Statement 1015—Battery Handling



Warning

There is the danger of explosion if the battery is replaced incorrectly. Replace the battery only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

Statement 1016—Invisible Laser Radiation



Warning

Invisible laser radiation present.

Statement 1017—Restricted Area



Warning

This unit is intended for installation in restricted access areas. A restricted access area can be accessed only through the use of a special tool, lock and key, or other means of security.

Statement 1018—Supply Circuit



Warning

Take care when connecting units to the supply circuit so that wiring is not overloaded.

Statement 1019—Main Disconnecting Device



Warning

The plug-socket combination must be accessible at all times, because it serves as the main disconnecting device.

Statement 1021—SELV Circuit



Warning

To avoid electric shock, do not connect safety extra-low voltage (SELV) circuits to telephone-network voltage (TNV) circuits. LAN ports contain SELV circuits, and WAN ports contain TNV circuits. Some LAN and WAN ports both use RJ-45 connectors. Use caution when connecting cables.

Statement 1022—Disconnect Device



Warning

A readily accessible two-poled disconnect device must be incorporated in the fixed wiring.

Statement 1023—No. 26 AWG



Warning

To reduce the risk of fire, use only No. 26 AWG or larger telecommunication line cord.

Statement 1024—Ground Conductor



Warning

This equipment must be grounded. Never defeat the ground conductor or operate the equipment in the absence of a suitably installed ground conductor. Contact the appropriate electrical inspection authority or an electrician if you are uncertain that suitable grounding is available.

Statement 1025—Use Copper Conductors Only



Warning

Use copper conductors only.

Statement 1026—WAN Port Static Shock



Warning

Hazardous network voltages are present in WAN ports regardless of whether power to the unit is OFF or ON. To avoid electric shock, use caution when working near WAN ports. When detaching cables, detach the end away from the unit first.

Statement 1028—More Than One Power Supply



Warning

This unit might have more than one power supply connection. All connections must be removed to de-energize the unit.

Statement 1029—Blank Faceplates and Cover Panels



Warning

Blank faceplates and cover panels serve three important functions: they prevent exposure to hazardous voltages and currents inside the chassis; they contain electromagnetic interference (EMI) that might disrupt other equipment; and they direct the flow of cooling air through the chassis. Do not operate the system unless all cards, faceplates, front covers, and rear covers are in place.

Statement 1030—Equipment Installation



Warning

Only trained and qualified personnel should be allowed to install, replace, or service this equipment.

Statement 1032—Lifting the Chassis



Warning

To prevent personal injury or damage to the chassis, never attempt to lift or tilt the chassis using the handles on modules (such as power supplies, fans, or cards); these types of handles are not designed to support the weight of the unit.

Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC Power Supply



Warning

Connect the unit only to DC power source that complies with the Safety Extra-Low Voltage (SELV) requirements in IEC 60950 based safety standards.

Statement 1034—Backplane Voltage



Warning

Hazardous voltage or energy is present on the backplane when the system is operating. Use caution when servicing.

Statement 1035—Proximity to Water



Warning

Do not use this product near water; for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.

Statement 1036—Telephone Jacks in Wet Locations



Warning

Never install telephone jacks in wet locations unless the jack is specifically designed for wet locations

Statement 1040—Product Disposal



Warning

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

Statement 1041—Disconnecting Telephone-Network Cables



Warning

Before opening the unit, disconnect the telephone-network cables to avoid contact with telephone-network voltages

Statement 1044—Port Connections



Warning

For connections outside the building where the equipment is installed, the following ports must be connected through an approved network termination unit with integral circuit protection. Ethernet, USB, and PoE

Statement 1045—Short-circuit Protection



Warning

This product requires short-circuit (overcurrent) protection to be provided as part of the building installation. Install only in accordance with national and local wiring regulations.

Statement 1046—Installing or Replacing the Unit



Warning

When installing or replacing the unit, the ground connection must always be made first and disconnected last.

Statement 1047—Overheating Prevention



Warning

To prevent the system from overheating, do not operate it in an area that exceeds the maximum recommended ambient temperature of : -40 to + 70 degree c

Statement 1049—Rack Installation



Warning

The chassis should be mounted on a rack that is permanently affixed to the building.

Statement 1051—Laser Radiation



Warning

Invisible laser radiation may be emitted from disconnected fibers or connectors. Do not stare into beams or view directly with optical instruments.

Statement 1053—Class 1M Laser Radiation



Warning

Class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.

Statement 1055—Class I and Class 1M Laser



Warning

Class I (CDRH) and Class 1M (IEC) laser products.

Statement 1056—Unterminated Fiber Cable



Warning

Invisible laser radiation may be emitted from the end of the unterminated fiber cable or connector. Do not view directly with optical instruments. Viewing the laser output with certain optical instruments (for example, eye loupes, magnifiers, and microscopes) within a distance of 100 mm may pose an eye hazard.

Fiber type and Core diameter (μm)	Wavelength (nm)	Max. Power (mW)	Beam divergence (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

3-49377

Statement 1058—Power and Relay Connector



Warning

When you connect or disconnect the power and/or alarm connector with power applied, an electrical arc can occur. This could cause an explosion in hazardous area installations. Be sure that all power is removed from the switch and any other circuits. Be sure that power cannot be accidentally turned on or verify that the area is nonhazardous before proceeding.

Statement 1064—Grounded Equipment



Warning

This equipment is intended to be grounded to comply with emission and immunity requirements. Ensure that the switch functional ground lug is connected to earth ground during normal use

Statement 1064—Grounded Equipment



Warning

This equipment is intended to be grounded to comply with emission and immunity requirements. Ensure that the switch functional ground lug is connected to earth ground during normal use

Statement 1071—Warning Definition



Warning

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Statement 1073—No User-Serviceable Parts



Warning

No user-serviceable parts inside. Do not open.

Statement 1074—Comply with Local and National Electrical Codes



Warning

Installation of the equipment must comply with local and national electrical codes.



Gesetzliche Auflagen und Sicherheitshinweise—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 43—Abnehmen von Schmuck, Seite 17](#)
- [Statement 48—Stacking the Chassis, Seite 17](#)
- [Statement 122—Ungeschützte Kabelleitung von Gleichstrom-Eingangsspannungsquelle, Seite 18](#)
- [Statement 206—Nicht isolierte Leitungen, Seite 18](#)
- [Statement 263—Lüfter, Seite 18](#)
- [Statement 287—Konformitätserklärung zur R & TTE-Richtlinie 1999/5/EG für die Europäische Gemeinschaft, die Schweiz, Norwegen, Island und Liechtenstein, Seite 18](#)
- [Statement 340—Warnung Klasse A für CISPR22, Seite 18](#)
- [Statement 383—Erdung anhand von grünem/gelbem 6-AWG-Erdungskabel erforderlich, Seite 19](#)
- [Statement 1003—Trennen der Gleichstromverbindung, Seite 19](#)
- [Anweisung 1004—Installationshinweise, Seite 19](#)
- [Statement 1005—Leistungsschutzschalter, Seite 19](#)
- [Statement 1006—Vorkehrungen beim Anbringen oder Warten in einem Gestell, Seite 20](#)
- [Statement 1007—TN- und IT-Stromsysteme, Seite 20](#)
- [Statement 1008—Laserprodukt der Klasse 1, Seite 20](#)
- [Statement 1011—Blicken in den Laserstrahl, Seite 20](#)
- [Statement 1015—Handhabung von Batterien, Seite 20](#)
- [Statement 1016—Unsichtbare Laserstrahlung, Seite 21](#)
- [Statement 1017—Bereiche mit beschränktem Zutritt, Seite 21](#)

- Statement 1018—Netzstromkreis, Seite 21
- Statement 1019—Primäre Ausschaltvorrichtung, Seite 21
- Statement 1021—Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise (SELV-Stromkreis), Seite 21
- Statement 1022—Trennvorrichtung, Seite 22
- Statement 1023—AWG Nr. 26, Seite 22
- Statement 1024—Erdungsleiter, Seite 22
- Statement 1025—Ausschließlich Kupferleiter verwenden, Seite 22
- Statement 1026—Elektrostatische Entladung an WAN-Port, Seite 22
- Statement 1028—Mehr als eine Stromzufuhr, Seite 23
- Statement 1029—Blanke Frontplatten und Abdeckungen, Seite 23
- Statement 1030—Installation der Ausrüstung, Seite 23
- Statement 1032—Anheben des Chassis, Seite 23
- Statement 1033—Gleichstrom-Stromquelle entsprechend SELV-IEC 60950, Seite 23
- Statement 1034—Spannung an Rückwandplatine, Seite 24
- Statement 1035—Nähe zu Wasser, Seite 24
- Statement 1036—Telefonanschlüsse in feuchten Umgebungen, Seite 24
- Statement 1040—Produktentsorgung, Seite 24
- Statement 1041—Trennen der Telefonnetzwerkkabel, Seite 24
- Statement 1044—Anschlussverbindungen, Seite 25
- Statement 1045—Kurzschlussicherung, Seite 25
- Statement 1046—Installation oder Austausch der Einheit, Seite 25
- Statement 1047—Schutz vor Überhitzung, Seite 25
- Statement 1049—Installation in einem Gestell, Seite 25
- Statement 1051—Laserstrahlung, Seite 26
- Statement 1053—Laserstrahlung der Klasse 1M, Seite 26
- Statement 1055—Laser der Klasse I und Klasse 1M, Seite 26
- Statement 1056—Nicht angeschlossenes Glasfaserkabel, Seite 26
- Statement 1058—Stromzufuhr- und Relaisstecker, Seite 27
- Statement 1064—Erdung des Geräts, Seite 27
- Statement 1064—Erdung des Geräts, Seite 27
- Statement 1071—Definition von Warnhinweisen, Seite 27
- Anweisung 1073—Keine vom Benutzer zu wartenden Teile, Seite 28
- Statement 1074—Lokale und nationale Sicherheitsstandards für Elektroinstallationen, Seite 28

In dieser Veröffentlichung werden folgende Konventionen verwendet:



Hinweis

Bedeutet: *Bitte vorsichtig sein*. In dieser Situation kann eine Vorgehensweise möglicherweise zu Schäden an den Geräten oder zu einem Datenverlust führen.



Warnung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.



Warnung

Anweisungen mit diesem Symbol sollen zusätzliche Informationen bieten und sind mit der Erfüllung bestimmter Auflagen und Kundenanforderungen verbunden.

Statement 43—Abnehmen von Schmuck



Warnung

Vor der Arbeit an Geräten, die an das Netz angeschlossen sind, jeglichen Schmuck (einschließlich Ringe, Ketten und Uhren) abnehmen. Metallgegenstände erhitzen sich, wenn sie an das Netz und die Erde angeschlossen werden, und können schwere Verbrennungen verursachen oder an die Anschlußklemmen angeschweißt werden.

Statement 48—Stacking the Chassis



Warnung

Das Gehäuse nicht auf andere Geräte stellen. Wenn das Gehäuse herunterfällt, besteht Gefahr schwerer Personenverletzungen und Geräteschäden.

Statement 122—Ungeschützte Kabelleitung von Gleichstrom-Eingangsspannungsquelle



Warnung

An exposed wire lead from a DC-input power source can conduct harmful levels of electricity. Achten Sie darauf, dass keine Abschnitte des Stromkabels an Anschlüssen oder Verteilern freiliegen.

Statement 206—Nicht isolierte Leitungen



Warnung

Beim Ein- bzw. Ausbau von Modulen nicht in freie Schächte hineingreifen. Gefahr durch nicht isolierte Leitungen!

Statement 263—Lüfter



Warnung

Die Lüfter drehen sich u. U. noch, wenn die Lüfterbaugruppe aus dem Chassis genommen wird. Halten Sie Finger, Schraubendreher und andere Gegenstände von den Öffnungen des Lüftergehäuses entfernt.

Statement 287—Konformitätserklärung zur R & TTE-Richtlinie 1999/5/EG für die Europäische Gemeinschaft, die Schweiz, Norwegen, Island und Liechtenstein



Hinweis

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.

Statement 340—Warnung Klasse A für CISPR22



Warnung

Dies ist ein Produkt der Klasse. In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen in diesem Fall vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen.

Statement 383—Erdung anhand von grünem/gelbem 6-AWG-Erdungskabel erforderlich



Warnung

This equipment needs to be grounded. Use a green and yellow 6 AWG ground wire to connect the host to earth ground during normal use.

Statement 1003—Trennen der Gleichstromverbindung



Warnung

Vor Ausführung der folgenden Vorgänge ist sicherzustellen, daß die Gleichstromschaltung keinen Strom erhält.

Anweisung 1004—Installationshinweise



Warnung

Warnung: Lesen Sie die Installationshinweise, bevor Sie das System nutzen, installieren oder an die Stromversorgung anschließen.

Die Anweisung gilt für: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1005—Leistungsschutzschalter



Warnung

Dieses Produkt ist darauf angewiesen, dass im Gebäude ein Kurzschluss- bzw. Überstromschutz installiert ist. Stellen Sie sicher, dass der Nennwert der Schutzvorrichtung nicht mehr als:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Statement 1006—Vorkehrungen beim Anbringen oder Warten in einem Gestell



Warnung

Treffen Sie bei der Montage oder Wartung des Geräts in einem Rack entsprechende Vorkehrungen, um Verletzungen durch eine mögliche Instabilität des Systems zu vermeiden. Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die folgenden Hinweise:

Ist das Gerät das einzige im Rack, montieren Sie es unten im Rack.

Soll das Gerät in einem bereits teilweise gefüllten Rack montiert werden, bestücken Sie das Rack von unten nach oben, wobei die schwerste Komponente unten im Rack montiert wird.

Verfügt das Rack über Stabilisierungsvorrichtungen, installieren Sie zunächst diese Vorrichtungen, bevor Sie ein Gerät im Rack montieren oder warten.

Statement 1007—TN- und IT-Stromsysteme



Warnung

Dieses Gerät ist so konstruiert, daß es an TN- und IT-Stromsysteme angeschlossen werden kann.

Statement 1008—Laserprodukt der Klasse 1



Warnung

Laserprodukt der Klasse 1.

Statement 1011—Blicken in den Laserstrahl



Warnung

Nicht direkt in den Strahl blicken und ihn nicht direkt mit optischen Geräten prüfen.

Statement 1015—Handhabung von Batterien



Warnung

Bei Einsetzen einer falschen Batterie besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Batterie nur durch den gleichen oder vom Hersteller empfohlenen Batterietyp. Entsorgen Sie die benutzten Batterien nach den Anweisungen des Herstellers.

Statement 1016—Unsichtbare Laserstrahlung



Warnung

Unsichtbare Laserstrahlung.

Statement 1017—Bereiche mit beschränktem Zutritt



Warnung

Diese Einheit ist zur Installation in Bereichen mit beschränktem Zutritt vorgesehen. Der Zutritt zu derartigen Bereichen ist nur mit einem Spezialwerkzeug, Schloss und Schlüssel oder einer sonstigen Sicherheitsvorkehrung möglich.

Statement 1018—Netzstromkreis



Warnung

Take care when connecting units to the supply circuit so that wiring is not overloaded.

Statement 1019—Primäre Ausschaltvorrichtung



Warnung

Der Netzkabelanschluß am Gerät muß jederzeit zugänglich sein, weil er als primäre Ausschaltvorrichtung dient.

Statement 1021—Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise (SELV-Stromkreis)



Warnung

Zur Vermeidung von Elektroschock die Sicherheits-Kleinspannungs-Stromkreise (SELV-Kreise) nicht an Fernsprechnetzspannungs-Stromkreise (TNV-Kreise) anschließen. LAN-Ports enthalten SELV-Kreise, und WAN-Ports enthalten TNV-Kreise. Einige LAN- und WAN-Ports verwenden auch RJ-45-Steckverbinder. Vorsicht beim Anschließen von Kabeln.

Statement 1022—Trennvorrichtung



Warnung

Die feste Verdrahtung muß eine leicht zugängliche, zweipolige Trennvorrichtung enthalten.

Statement 1023—AWG Nr. 26



Warnung

Zur Reduzierung der Feuergefahr eine Fernmeldeleitungsschnur der Größe 26 AWG oder größer verwenden.

Statement 1024—Erdungsleiter



Warnung

Dieses Gerät muss geerdet sein. Auf keinen Fall den Erdungsleiter unwirksam machen oder das Gerät ohne einen sachgerecht installierten Erdungsleiter verwenden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob eine sachgerechte Erdung vorhanden ist, wenden Sie sich an die zuständige Inspektionsbehörde oder einen Elektriker.

Statement 1025—Ausschließlich Kupferleiter verwenden



Warnung

Verwenden Sie ausschließlich Kupferleiter.

Statement 1026—Elektrostatische Entladung an WAN-Port



Warnung

In WAN-Ports sind gefährliche Netzspannungen vorhanden, auch wenn der Strom zur Einheit abgeschaltet wurde. Zur Vermeidung von Elektroschock Vorsicht bei der Arbeit in der Nähe von WAN-Ports. Beim Abtrennen von Kabeln zuerst das vom Router entfernte Ende lösen.

Statement 1028—Mehr als eine Stromzufuhr



Warnung

Dieses Gerät kann mehr als eine Stromzufuhr haben. Um sicherzustellen, dass der Einheit kein Strom zugeführt wird, müssen alle Verbindungen entfernt werden.

Statement 1029—Blanke Frontplatten und Abdeckungen



Warnung

Blanke Faceplates und Abdeckungen haben drei wichtigen Funktionen: (1) Sie schützen vor gefährlichen Spannungen und Strom innerhalb des Chassis; (2) sie halten elektromagnetische Interferenzen (EMI) zurück, die andere Geräte stören könnten; (3) sie lenken den kühlenden Luftstrom durch das Chassis. Das System darf nur betrieben werden, wenn alle Karten, Faceplates, Vorder- und Rückabdeckungen an Ort und Stelle sind.

Statement 1030—Installation der Ausrüstung



Warnung

Das Installieren, Ersetzen oder Bedienen dieser Ausrüstung sollte nur geschultem, qualifiziertem Personal gestattet werden.

Statement 1032—Anheben des Chassis



Warnung

Um Verletzungen und Beschädigung des Chassis zu vermeiden, sollten Sie das Chassis nicht an den Henkeln auf den Elementen (wie z.B. Stromanschlüsse, Kühlungen oder Karten) heben oder kippen; diese Henkel sind nicht dazu eingerichtet, das Gewicht der Einheit zu halten.

Statement 1033—Gleichstrom-Stromquelle entsprechend SELV-IEC 60950



Warnung

Schließen Sie die Einheit nur an eine Gleichstrom-Stromquelle an, die mit den Safety Extra-Low Voltage (SELV)-Anforderungen in den auf IEC 60950 basierenden Sicherheitsstandards übereinstimmen.

Statement 1034—Spannung an Rückwandplatine



Warnung

Wenn das System in Betrieb ist, treten auf der Rückwandplatine gefährliche Spannungen oder Energien auf. Vorsicht bei der Wartung.

Statement 1035—Nähe zu Wasser



Warnung

Dieses Gerät darf nicht in einer feuchten Umgebung, z.B. in der Nähe von Wasser, einer Badewanne, Waschschüssel, Küchenspüle, Swimming Pool, etc. eingesetzt werden.

Statement 1036—Telefonanschlüsse in feuchten Umgebungen



Warnung

Telefonanschlüsse niemals in feuchten Umgebungen installieren, es sei denn der Anschluß ist speziell für Feuchtumgebungen entwickelt!

Statement 1040—Produktentsorgung



Warnung

Die Entsorgung dieses Produkts sollte gemäß allen Bestimmungen und Gesetzen des Landes erfolgen.

Statement 1041—Trennen der Telefonnetzwerkkabel



Warnung

Bevor Sie das Gerät öffnen, ziehen Sie die Telefonnetzwerkabel aus der Verbindung, um Kontakt mit Telefonnetzspannungen zu vermeiden.

Statement 1044—Anschlussverbindungen



Warnung

Für Verbindungen außerhalb des Gebäudes, in dem das Gerät installiert ist, müssen die folgenden Anschlüsse über eine zulässige Netzabschlusseinheit mit integrealem Leitungsschutz verbunden werden. Ethernet, USB, and PoE

Statement 1045—Kurzschlusssicherung



Warnung

Für dieses Produkt ist eine Kurzschlusssicherung (Überstromsicherung) erforderlich, die als Teil der Gebäudeinstallation zur Verfügung gestellt wird. Die Installation sollte nur in Übereinstimmung mit den nationalen und regionalen Vorschriften zur Verkabelung erfolgen.

Statement 1046—Installation oder Austausch der Einheit



Warnung

Der Erdanschluß muß bei der Installation oder beim Austauschen der Einheit immer zuerst hergestellt und zuletzt abgetrennt werden.

Statement 1047—Schutz vor Überhitzung



Warnung

Um das System vor Überhitzung zu schützen, vermeiden Sie dessen Verwendung in einem Bereich, in dem die Umgebungstemperatur das empfohlene Maximum von -40 to + 70 degree c

Statement 1049—Installation in einem Gestell



Warnung

Das Chassis sollte auf einem Gestell angebracht werden, das fest im Gebäude verankert ist.

Statement 1051—Laserstrahlung



Warnung

Unterbrochene Fasern oder Steckerverbindungen können unsichtbare Laserstrahlung abgeben. Blicken Sie weder mit bloßem Auge noch mit optischen Instrumenten direkt in Laserstrahlen.

Statement 1053—Laserstrahlung der Klasse 1M



Warnung

Laserstrahlung der Klasse 1 M, wenn geöffnet. Nicht mit optischen Instrumenten direkt hineinsehen.

Statement 1055—Laser der Klasse I und Klasse 1M



Warnung

Laserprodukte der Klasse I (CDRH) und Klasse 1M (IEC).

Statement 1056—Nicht angeschlossenes Glasfaserkabel



Warnung

Eine unsichtbare Laserstrahlung kann vom Ende des nicht angeschlossenen Glasfaserkabels oder Eine unsichtbare Laserstrahlung kann vom Ende des nicht angeschlossenen Glasfaserkabels oder Instrument direkt ansehen. Ein Betrachten des Laserstrahls mit bestimmten optischen Instrumenten, wie z.B. Augenhilfen, Vergrößerungsgläsern und Mikroskopen innerhalb eines Abstands von 100 mm kann für das Auge gefährlich sein.

Fasertyp und Kerndurchmesser (µm)	Wellenlänge (nm)	Max. Leistungsaufnahme (mW)	Strahldivergenz (Radius)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62,5	1200–1400	150	0,18NA
MM 50	1200–1400	135	0,17NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

3-69-479

Statement 1058—Stromzufuhr- und Relaisstecker



Warnung

Wenn Sie den Stromzufuhr- und Relaisstecker anschließen oder herausziehen, während die I Stromzufuhr eingeschaltet ist, kann sich ein elektrischer Bogen bilden. Dies kann bei Installationen in Gefahrenzonen zu einer Explosion führen. Überprüfen Sie, dass an Switch und Alarmschaltkreis kein Strom anliegt. Vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr nicht versehentlich eingeschaltet werden kann, oder stellen Sie sicher, dass es sich beim gewählten Standort nicht um einen explosionsgefährdeten Bereich handelt, bevor Sie fortfahren. Die unverlierbaren Schrauben am Stromversorgungs- und Relaisstecker müssen fest angezogen werden, da das versehentliche Herausziehen des Steckers zu einem elektrischen Bogen führen kann.

Statement 1064—Erdung des Geräts



Warnung

Dieses Gerät muss geerdet werden, um den Strahlungs- und Störfestigkeitsbestimmungen zu entsprechen. Stellen Sie daher sicher, dass während des normalen Betriebs die Massenanschlüsse des Switches mit dem Erdleiter verbunden ist.

Statement 1064—Erdung des Geräts



Warnung

Dieses Gerät muss geerdet werden, um den Strahlungs- und Störfestigkeitsbestimmungen zu entsprechen. Stellen Sie daher sicher, dass während des normalen Betriebs die Massenanschlüsse des Switches mit dem Erdleiter verbunden ist.

Statement 1071—Definition von Warnhinweisen



Warnung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Warnsymbol bedeutet Gefahr. Sie befinden sich möglicherweise in einer Situation, in der es zu körperlichen Verletzungen kommen kann. Machen Sie sich vor der Arbeit mit Geräten mit den Gefahren elektrischer Schaltungen und den üblichen Verfahren zur Vorbeugung von Unfällen vertraut. Suchen Sie mit der am Ende jeder Warnung angegebenen Anweisungsnummer nach der jeweiligen Übersetzung in den übersetzten Sicherheitshinweisen, die zusammen mit diesem Gerät ausgeliefert wurden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SICHER AUF.

Anweisung 1073—Keine vom Benutzer zu wartenden Teile



Warnung

Warnung: Im Gerät befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Um Stromschlaggefahr zu vermeiden, öffnen Sie das Gerät nicht.

Statement 1074—Lokale und nationale Sicherheitsstandards für Elektroinstallationen



Warnung

Die Installation der Geräte muss den Sicherheitsstandards entsprechen.



Cumplimiento de las normas e información de seguridad—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 12—Advertencia sobre desconexión de la fuente de alimentación, página 31](#)
- [Statement 43—Aviso sobre retirada de joyas, página 31](#)
- [Statement 48—Advertencia sobre apilado de chasis, página 32](#)
- [Statement 122—Advertencia sobre cable eléctrico de CC sin cubrir, página 32](#)
- [Statement 206—Advertencia sobre circuitos no cubiertos, página 32](#)
- [Statement 263—Advertencia sobre el ventilador, página 32](#)
- [Statement 287—Declaración de conformidad de R & TTE 1999/5/CE de la Comunidad Europea, Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein, página 32](#)
- [Statement 340—Advertencia de clase A para CISPR22, página 33](#)
- [Statement 383—Requisitos de toma de tierra, cable de puesta a tierra 6 AWG verde y amarillo, página 33](#)
- [Statement 1003—Desconexión de la alimentación de CC, página 33](#)
- [Declaración 1004—Instrucciones de instalación, página 33](#)
- [Statement 1005—Disyuntor, página 33](#)
- [Statement 1006—Advertencia sobre chasis para montaje en rack y mantenimiento, página 34](#)
- [Statement 1007—Sistemas de alimentación de TI y TN, página 34](#)
- [Statement 1008—Producto láser de clase 1, página 34](#)
- [Statement 1011—Mirar fijamente el haz del láser, página 34](#)
- [Statement 1015—Manejo de baterías, página 34](#)
- [Statement 1016—Radiación por láser invisible, página 35](#)
- [Statement 1017—Área restringida, página 35](#)

- Statement 1018—Circuito de alimentación, página 35
- Statement 1019—Dispositivo de desconexión principal, página 35
- Statement 1021—SELV Circuito, página 35
- Statement 1022—Dispositivo de desconexión, página 36
- Statement 1023—No. 26 AWG, página 36
- Statement 1024—Conductor de tierra, página 36
- Statement 1025—Utilice únicamente conductores de cobre, página 36
- Statement 1026—Descarga estática de puerto WAN, página 36
- Statement 1028—Más de una fuente de alimentación, página 37
- Statement 1029—Placas frontales y paneles de cubierta vacíos, página 37
- Statement 1030—Instalación del equipo, página 37
- Statement 1032—Elevación del chasis, página 37
- Statement 1033—Fuente de alimentación de CC SELV-IEC 60950, página 37
- Statement 1034—Tensión de backplane, página 38
- Statement 1035—Proximidad al agua, página 38
- Statement 1036—Clavijas telefónicas en lugares húmedos, página 38
- Statement 1040—Desecho de productos, página 38
- Statement 1041—Desconexión de cables de red telefónica, página 38
- Statement 1044—Conexiones de puertos, página 39
- Statement 1045—Protección frente a cortocircuitos, página 39
- Statement 1046—Instalación o sustitución de la unidad, página 39
- Statement 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento, página 39
- Statement 1049—Instalación del rack, página 39
- Statement 1051—Radiación por láser, página 40
- Statement 1053—Radiación por láser de clase 1M, página 40
- Statement 1055—Láser de clase I y clase 1M, página 40
- Statement 1056—Cable de fibra no terminado, página 40
- Statement 1058—Conector de relé y alimentación, página 41
- Statement 1064—Equipo con conexión a tierra, página 41
- Statement 1064—Equipo con conexión a tierra, página 41
- Statement 1071—Definición de advertencia, página 41
- Declaración 1073—No contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar/mantener., página 42
- Statement 1074—Cumple con los códigos eléctricos nacionales y regionales, página 42

En este documento se utilizan las siguientes convenciones:



Nota

Significa que *el lector debe tener precaución*. En esta situación, es posible que realice alguna acción que provoque daños en el equipo o la pérdida de datos.



Advertencia

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este símbolo de advertencia indica peligro. Puede sufrir lesiones físicas. Antes de manipular cualquier equipo, debe ser consciente de los peligros que entraña la corriente eléctrica y familiarizarse con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Utilice el número de advertencia que aparece al final de cada una para localizar su traducción en las advertencias de seguridad que acompañan a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Advertencia

Las declaraciones que utilizan este símbolo se incluyen para aportar información adicional y cumplir con los requisitos legales y de los clientes.

Statement 12—Advertencia sobre desconexión de la fuente de alimentación



Advertencia

Antes de manipular el chasis de un equipo o trabajar cerca de una fuente de alimentación, desenchufar el cable de alimentación en los equipos de corriente alterna (CA); cortar la alimentación desde el interruptor automático en los equipos de corriente continua (CC).

Statement 43—Aviso sobre retirada de joyas



Advertencia

Antes de operar sobre equipos conectados a líneas de alimentación, quitarse las joyas (incluidos anillos, collares y relojes). Los objetos de metal se calientan cuando se conectan a la alimentación y a tierra, lo que puede ocasionar quemaduras graves o que los objetos metálicos queden soldados a los bornes.

Statement 48—Advertencia sobre apilado de chasis



Advertencia

No apilar los chasis sobre ningún otro equipo. Si el chasis se cae al suelo puede causar graves lesiones físicas y daños al equipo.

Statement 122—Advertencia sobre cable eléctrico de CC sin cubrir



Advertencia

Un cable desnudo de una fuente de entrada de alimentación de corriente directa (DC) puede conducir niveles de electricidad peligrosos. Asegúrese de que ninguna parte del cable de la fuente de alimentación de DC de entrada sale del enchufe del bloque de terminal.

Statement 206—Advertencia sobre circuitos no cubiertos



Advertencia

No toque una ranura vacía al instalar o quitar un módulo. Los circuitos expuestos representan un peligro eléctrico.

Statement 263—Advertencia sobre el ventilador



Advertencia

Los ventiladores podrían estar aún girando cuando retire el conjunto del ventilador del chasis. Mantenga los dedos, destornilladores y otros objetos, apartados de las aberturas de la caja del conjunto del ventilador.

Statement 287—Declaración de conformidad de R & TTE 1999/5/CE de la Comunidad Europea, Suiza, Noruega, Islandia y Liechtenstein



Nota

Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.

Statement 340—Advertencia de clase A para CISPR22



Advertencia

Este es un producto de clase A. En el ámbito doméstico, este producto puede causar radiointerferencias, lo que puede hacer necesaria la puesta en marcha de medidas adecuadas..

Statement 383—Requisitos de toma de tierra, cable de puesta a tierra 6 AWG verde y amarillo



Advertencia

Este equipo debe conectarse a tierra. Utilizar un hilo de puesta a tierra 6 AWG verde y amarillo para conectar a tierra el equipo principal durante el uso normal.

Statement 1003—Desconexión de la alimentación de CC



Advertencia

Antes de proceder con los siguientes pasos, comprobar que la alimentación del circuito de corriente continua (CC) esté cortada (OFF).

Declaración 1004—Instrucciones de instalación



Advertencia

Advertencia: Lea las instrucciones de instalación antes de usar, instalar o conectar el sistema a la fuente de alimentación.

La declaración se aplica a: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1005—Disyuntor



Advertencia

Este equipo utiliza el sistema de protección contra cortocircuitos (o sobrecorrientes) del edificio. Asegúrese de que el dispositivo de protección no sea superior a:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Statement 1006—Advertencia sobre chasis para montaje en rack y mantenimiento



Advertencia

Para evitar daños físicos al montar o reparar esta unidad en un rack, debe prestar especial atención a que el sistema se mantenga estable. Le ofrecemos las siguientes directrices para garantizar su seguridad:

- Colocar el equipo en la parte inferior del bastidor, cuando sea la única unidad en el mismo.
- Cuando este equipo se vaya a instalar en un bastidor parcialmente ocupado, comenzar la instalación desde la parte inferior hacia la superior colocando el equipo más pesado en la parte inferior.
- Si el rack cuenta con dispositivos que proporcionen estabilidad, instale estos dispositivos antes de montar o reparar la unidad en el rack.

Statement 1007—Sistemas de alimentación de TI y TN



Advertencia

Este equipo se ha diseñado para ser conectado a sistemas de alimentación tipo TN o IT.

Statement 1008—Producto láser de clase 1



Advertencia

Producto láser Clase I.

Statement 1011—Mirar fijamente el haz del láser



Advertencia

No mirar fijamente el haz ni observarlo directamente con instrumentos ópticos.

Statement 1015—Manejo de baterías



Advertencia

Existe peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente. Sustituya la batería solo por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por el fabricante. Deseche las baterías usadas según se establece en las instrucciones.

Statement 1016—Radiación por láser invisible



Advertencia

Existe radiación láser invisible.

Statement 1017—Área restringida



Advertencia

Esta unidad ha sido diseñada para instalación en áreas de acceso restringido. Sólo puede obtenerse acceso a una de estas áreas mediante la utilización de una herramienta especial, cerradura con llave u otro medio de seguridad.

Statement 1018—Circuito de alimentación



Advertencia

Tenga cuidado al conectar los equipos al circuito de alimentación para no sobrecargar el cableado.

Statement 1019— Dispositivo de desconexión principal



Advertencia

El conjunto de clavija y toma ha de encontrarse siempre accesible ya que hace las veces de dispositivo de desconexión principal.

Statement 1021—SELV Circuito



Advertencia

Para evitar una descarga eléctrica, no conecte los circuitos de seguridad muy baja tensión (SELV) a los circuitos de voltaje de red telefónica (TNV). Los puertos LAN contienen circuitos SELV y los puertos WAN contienen circuitos VRT. Algunos puertos LAN y WAN utilizan conectores RJ-45. Tenga cuidado al conectar los cables.

Statement 1022—Dispositivo de desconexión



Advertencia

El cableado fijo debe incorporar un dispositivo de desconexión de dos polos y de acceso fácil..

Statement 1023—No. 26 AWG



Advertencia

Para reducir el riesgo de incendios, usar sólo líneas de telecomunicaciones de calibre No. 26 AWG o más gruesas.

Statement 1024—Conductor de tierra



Advertencia

Este equipo debe estar conectado a tierra. No inhabilite el conductor de tierra ni haga funcionar el equipo si no hay un conductor de tierra instalado correctamente. Póngase en contacto con la autoridad correspondiente de inspección eléctrica o con un electricista si no está seguro de que autoridad correspondiente de inspección eléctrica o con un electricista si no está seguro de que

Statement 1025—Utilice únicamente conductores de cobre



Advertencia

Emplee sólo conductores de cobre.

Statement 1026—Descarga estática de puerto WAN



Advertencia

En los puertos de redes de área extendida (WAN) existen tensiones de red peligrosas, tanto si la unidad está conectada como si está desconectada. Para evitar descargas eléctricas, proceda con precaución cuando trabaje cerca de los puertos WAN. Para desconectar los cables, desconecte primero el extremo que va a la unidad.

Statement 1028—Más de una fuente de alimentación



Advertencia

Esta unidad puede tener más de una conexión de fuente de energía. Todas las conexiones deben desconectarse para descargar la unidad.

Statement 1029—Placas frontales y paneles de cubierta vacíos



Advertencia

Las placas frontales y los paneles de relleno cumplen tres funciones importantes: evitan la exposición a niveles peligrosos de voltaje y corriente dentro del chasis; reducen la interferencia electromagnética (EMI) que podría perturbar la operación de otros equipos y dirigen el flujo de aire de enfriamiento a través del chasis. No haga funcionar el sistema a menos que todas las tarjetas, placas frontales, cubiertas frontales y cubiertas traseras estén en su lugar.

Statement 1030—Instalación del equipo



Advertencia

Solamente el personal calificado debe instalar, reemplazar o utilizar este equipo.

Statement 1032—Elevación del chasis



Advertencia

Para prevenir cualquier tipo de lesión o dañar el chasis, no intente nunca levantar o ladear el chasis usando las manillas en los módulos (tales como fuentes de energía, ventiladores o tarjetas); estos tipos de manillas no fueron diseñadas para aguantar el peso de la unidad.

Statement 1033—Fuente de alimentación de CC SELV-IEC 60950



Advertencia

Conecte la unidad sólo en una fuente de energía DC que cumpla con los requisitos de voltaje extra bajo (SELV - safety extra-low voltage) en los estándares de seguridad IEC 60950.

Statement 1034—Tensión de backplane



Advertencia

Cuando el sistema está en funcionamiento, el voltaje del plano trasero es peligroso. Tenga cuidado cuando lo revise.

Statement 1035—Proximidad al agua



Advertencia

No utilice este producto cerca del agua; por ejemplo, cerca del baño, del fregadero de la cocina, del lavadero, en un sótano mojado, o cerca de una piscina.

Statement 1036—Clavijas telefónicas en lugares húmedos



Advertencia

Nunca instale las rosetas del teléfono en zonas mojadas a menos que la roseta se diseñe específicamente para estas.

Statement 1040—Desecho de productos



Advertencia

Al deshacerse por completo de este producto debe seguir todas las leyes y reglamentos nacionales.

Statement 1041—Desconexión de cables de red telefónica



Advertencia

Antes de abrir la unidad, desconectar el cableado dirigido a la red telefónica para evitar contacto con voltajes de la propia red.

Statement 1044—Conexiones de puertos



Advertencia

Para realizar conexiones en el exterior del edificio en el que esté instalado el equipo, deberá conectar los puertos especificados a continuación a una unidad terminal de red aprobada que cuente con protección de circuitos integrales. Ethernet, USB, and PoE

Statement 1045—Protección frente a cortocircuitos



Advertencia

Este producto necesita estar conectado a la protección frente a cortocircuitos (sobretensiones) que exista en el edificio. Instálelo únicamente en conformidad con las regulaciones sobre cableado, tanto locales como nacionales, a las que se tenga que atender.

Statement 1046—Instalación o sustitución de la unidad



Advertencia

Al instalar o sustituir el equipo, conecte siempre la toma de tierra al principio y desconéctela al final.

Statement 1047—Prevención frente al sobrecalentamiento



Advertencia

Para impedir que el sistema se recaliente, no lo utilice en zonas en las que la temperatura ambiente llegue a los -40 to + 70 degree c

Statement 1049—Instalación del rack



Advertencia

El chasis debe montarse en un bastidor que esté fijado permanentemente al edificio.

Statement 1051—Radiación por láser



Advertencia

Es posible que las fibras desconectadas emitan radiación láser invisible. No fije la vista en los rayos ni examine éstos con instrumentos ópticos.

Statement 1053—Radiación por láser de clase 1M



Advertencia

Los productos láser Clase 1M emiten radiación una vez abiertos. No los mire directamente con instrumentos ópticos.

Statement 1055—Láser de clase I y clase 1M



Advertencia

Productos láser de Clase I (CDRH) y Clase 1M (IEC).

Statement 1056—Cable de fibra no terminado



Advertencia

El extremo de un cable o conector de fibra sin terminación puede emitir radiación láser invisible. No se acerque al radio de acción ni lo mire directamente con instrumentos ópticos. La exposición del ojo a una salida de láser con determinados instrumentos ópticos (por ejemplo, lupas y microscopios) a una distancia de 100 mm puede comportar lesiones oculares.

Tipo de fibra y dimetro del núcleo (μm)	Longitud de onda (nm)	Potencia máx. (mW)	Divergencia de haz (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3-69-480

Statement 1058—Conector de relé y alimentación



Advertencia

Al conectar o desconectar el conector de relé y alimentación mientras se suministra alimentación, se puede crear un arco eléctrico que podría provocar una explosión en una zona de instalaciones peligrosas. Interrumpa el suministro de alimentación del switch y del circuito de alarma. Antes de continuar, asegúrese de que no se pueda volver a suministrar alimentación de forma accidental o compruebe que el área no sea peligrosa.

Statement 1064—Equipo con conexión a tierra



Advertencia

Este equipo está diseñado para que se conecte a tierra de modo que cumpla con los requisitos de emisión e inmunidad. Asegúrese de que el terminal de tierra funcional del switch está conectado a tierra durante el uso normal.

Statement 1064—Equipo con conexión a tierra



Advertencia

Este equipo está diseñado para que se conecte a tierra de modo que cumpla con los requisitos de emisión e inmunidad. Asegúrese de que el terminal de tierra funcional del switch está conectado a tierra durante el uso normal.

Statement 1071—Definición de advertencia



Advertencia

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este símbolo de aviso indica peligro. Existe riesgo para su integridad física. Antes de manipular cualquier equipo, considere los riesgos de la corriente eléctrica y familiarícese con los procedimientos estándar de prevención de accidentes. Al final de cada advertencia encontrará el número que le ayudará a encontrar el texto traducido en el apartado de traducciones que acompaña a este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Declaración 1073—No contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar/mantener.



Advertencia

Advertencia: El interior no contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar/mantener. Para evitar el riesgo de sufrir descargas eléctricas, no lo abra.

Statement 1074—Cumple con los códigos eléctricos nacionales y regionales



Advertencia

La instalación del equipo debe cumplir con las normativas de electricidad locales y nacionales.



Säädösten noudattaminen ja turvallisuustiedot—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 12—Virtalähdekytkennän irrottamista koskeva varoitus, sivu 45](#)
- [Statement 43—Korujen käyttöä koskeva varoitus, sivu 45](#)
- [Statement 48—Laitteiden pinoamista koskeva varoitus, sivu 46](#)
- [Statement 122—Paljasta tasavirtajohtoa koskeva varoitus, sivu 46](#)
- [Statement 206—Paljaita piirejä koskeva varoitus, sivu 46](#)
- [Statement 263—Tuuletinta koskeva varoitus, sivu 46](#)
- [Statement 287—Vaatimustenmukaisuusvakuutus R & TTE-direktiivin 1999/5/EY Euroopan yhteisön, Sveitsi, Norja, Islanti ja Liechtenstein, sivu 46](#)
- [Statement 340—Luokan A varoitus CISPR22:lle, sivu 47](#)
- [Statement 383—Edellyttää maadoittamista, vihreä-keltainen 6 AWG:n maadoitusjohto, sivu 47](#)
- [Statement 1003—Tasavirtasyötön katkaisu, sivu 47](#)
- [Ilmoitus 1004—Asennusohjeet, sivu 47](#)
- [Statement 1005—Piirikatkaisin, sivu 47](#)
- [Statement 1006—Varoitus laitteen asentamisesta telineeseen tai huoltamisesta telineessä, sivu 48](#)
- [Statement 1007—TN- ja IT-sähkövoimajärjestelmät, sivu 48](#)
- [Statement 1008—Luokan I lasertuote, sivu 48](#)
- [Statement 1011—Katsominen lasersäteeseen, sivu 48](#)
- [Statement 1015—Akun käsitleminen, sivu 48](#)
- [Statement 1016—Näkymätön lasersäteily, sivu 49](#)
- [Statement 1017—Rajattu alue, sivu 49](#)
- [Statement 1018—Syöttöpiiri, sivu 49](#)

- Statement 1019—Pääkatkaisumekanismi, sivu 49
- Statement 1021—SELV-piiri, sivu 49
- Statement 1022—Katkaisinlaite, sivu 49
- Statement 1023—Nro 26 AWG, sivu 50
- Statement 1024—Maajohdin, sivu 50
- Statement 1025—Käytä vain kuparijohtimia, sivu 50
- Statement 1026—Sähköisku WAN-portista, sivu 50
- Statement 1028—Vähintään kaksi virtalähdettä, sivu 50
- Statement 1029—Tyhjiä etulevyjä ja kansipaneeleja koskeva varoitus, sivu 51
- Statement 1030—Laitteen asentaminen, sivu 51
- Statement 1032—Laitteen nostaminen, sivu 51
- Statement 1033—SELV-IEC 60950 -tasavirtasyöttö, sivu 51
- Statement 1034—Taustalevyn jännite, sivu 51
- Statement 1035—Käyttö veden lähellä, sivu 52
- Statement 1036—Puhelinliitännät kosteissa paikoissa, sivu 52
- Statement 1040—Tuotteen hävittäminen, sivu 52
- Statement 1041—Puhelinverkkoakselien irrottaminen, sivu 52
- Statement 1044—Porttien kytkeminen, sivu 52
- Statement 1045—Oikosulkusuojaus, sivu 53
- Statement 1046—Laitteen asentaminen tai korvaaminen, sivu 53
- Statement 1047—Ylikuumentamisen estäminen, sivu 53
- Statement 1049—Asennus telineeseen, sivu 53
- Statement 1051—Lasersäteily, sivu 53
- Statement 1053—Luokan 1M lasersäteily, sivu 53
- Statement 1055—Luokan I ja luokan 1M laser, sivu 54
- Statement 1056—Päättämätön kuitukaapeli, sivu 54
- Statement 1058—Virta- ja relekytkin, sivu 54
- Statement 1064—Maadoittamista koskeva varoitus, sivu 54
- Statement 1064—Maadoittamista koskeva varoitus, sivu 55
- Statement 1071—Varoitukset, sivu 55
- Ilmoitus 1073—Ei käyttäjän huollettavia osia, sivu 55
- Statement 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä, sivu 55

Tässä asiakirjassa käytetään seuraavia käytäntöjä:



Huomautus

Tarkoittaa, että *lukijan on oltava huolellinen*. Tässä tilanteessa saatat tehdä jotakin, joka voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai tietojen katoamisen.



Varoitus

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitusymboli tarkoittaa vaaraa. Olet tilanteessa, josta voi aiheutua henkilövahinko. Ennen kuin käytät mitään laitteita, sinun on oltava selvillä sähkövirtapiireihin liittyvistä vaaroista ja onnettomuuksien ehkäisyn peruskäytännöistä. Käytä kunkin varoituksen jäljessä olevaa lausunnon numeroa sen käännöksen etsimiseen käännetyistä turvallisuusvaroituksista, jotka toimitettiin tämän laitteen mukana.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET



Varoitus

Tällä symbolilla varustetut lausunnot sisältävät lisätietoja, jotka helpottavat säädösten ja asiakasvaatimusten noudattamista.

Statement 12—Virtalähdekytkennän irrottamista koskeva varoitus



Varoitus

Kytke irti vaihtovirtalaitteiden virtajohto ja katkaise tasavirtalaitteiden virta suojakytkimellä, ennen kuin teet mitään asennuspohjalle tai työskentelet virtalähteiden läheisyydessä.

Statement 43—Korujen käyttöä koskeva varoitus



Varoitus

Ennen kuin työskentelet voimavirtajohtoihin kytkettyjen laitteiden parissa, ota pois kaikki korut (sormukset, kaulakorut ja kellot mukaan lukien). Metalliesineet kuumenevat, kun ne ovat yhteydessä sähkövirran ja maan kanssa, ja ne voivat aiheuttaa vakavia palovammoja tai hitsata metalliesineet kiinni liitäntänapoihin.

Statement 48—Laitteiden pinoamista koskeva varoitus



Varoitus

Älä aseta asennuspohjaa minkään muun laitteen päälle. Asennuspohja voi pudotessaan aiheuttaa vaikean ruumiinvamman tai laiteaurion.

Statement 122—Paljasta tasavirtajohtoa koskeva varoitus



Varoitus

Tasavirtalähteestä tuleva avoin johto voi johtaa vaarallisen määrän sähköä. Varmista, ettei kaapelikengän pistokkeesta tule esille lainkaan tasavirtajohdon avointa osaa.

Statement 206—Paljaita piirejä koskeva varoitus



Varoitus

Älä kosketa tyhjää paikkaa moduulia asennettaessa tai poistettaessa. Paljastunut virtapiiri voi aiheuttaa sähköiskun.

Statement 263—Tuuletinta koskeva varoitus



Varoitus

Tuulettimet saattavat yhä pyöriä irrottaessasi tuuletinta asennuspohjasta. Pidä sormet, ruuvitaltat ja muut esineet pois tuuletinkotelon aukoista.

Statement 287—Vaatimustenmukaisuusvakuutus R & TTE-direktiivin 1999/5/EY Euroopan yhteisön, Sveitsi, Norja, Islanti ja Liechtenstein



Huomautus

Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.

Statement 340—Luokan A varoitus CISPR22:lle



Varoitus

Tämä on A-luokan tuote. Kotona käytettynä tämä tuote voi aiheuttaa radiotaajuushäiriöitä, jolloin käyttäjän tulisi ryhtyä vaadittaviin toimenpiteisiin häiriöiden ehkäisemiseksi.

Statement 383—Edellyttää maadoittamista, vihreä-keltainen 6 AWG:n maadoitusjohto



Varoitus

Tämä laitteisto täytyy maadoittaa. Yhdistä isäntälaitte maahan normaalikäytön aikana käyttämällä vihreä-keltaista 6 AWG -maadoitusjohtoa.

Statement 1003—Tasavirtasyötön katkaisu



Varoitus

Varmista, että tasavirtapiirissä ei ole virtaa ennen seuraavien toimenpiteiden suorittamista.

Ilmoitus 1004—Asennusohjeet



Varoitus

Varoitus: Lue asennusohjeet ennen käyttämistä, asentamista tai järjestelmän liittämistä virtalähteeseen. Lausunto koskee: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1005—Piirikatkaisin



Varoitus

Tämä tuote on riippuvainen rakennukseen asennetusta oikosulkusuojauksesta (ylivirtasuojauksesta). Varmista, että suojalaitteen mitoitus ei ole yli:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Statement 1006—Varoitus laitteen asentamisesta telineeseen tai huoltamisesta telineessä



Varoitus

Kun laite asetetaan telineeseen tai huolletaan sen ollessa telineessä, on noudatettava erityisiä varotoimia järjestelmän vakavuuden säilyttämiseksi, jotta vältetään loukkaantumiset. Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- Jos telineessä ei ole muita laitteita, aseta laite telineen alaosaan.
- Jos laite asetetaan osaksi täytettyyn telineeseen, aloita kuormittaminen sen alaosasta kaikkein raskaimmalla esineellä ja siirry sitten sen yläosaan.
- Jos telinettä varten on vakaimet, asenna ne ennen laitteen asettamista telineeseen tai sen huoltamista siinä.

Statement 1007—TN- ja IT-sähkövoimajärjestelmät



Varoitus

Tämä laitteisto on suunniteltu yhdistettäväksi TN- ja IT-sähkövoimajärjestelmiin.

Statement 1008—Luokan 1 lasertuote



Varoitus

Luokan 1 lasertuote.

Statement 1011—Katsominen lasersäteeseen



Varoitus

Älä katso säteeseen äläkä tarkastele sitä suoraan optisen laitteen avulla.

Statement 1015—Akun käsitleminen



Varoitus

Räjähdyksen vaara, jos akku on vaihdettu väärään akkuun. Käytä vaihtamiseen ainoastaan saman-tai vastaavantyyppistä akkua, joka on valmistajan suosittelema. Hävitä käytetyt akut valmistajan ohjeiden mukaan.

Statement 1016—Näkymätön lasersäteily



Varoitus

Näkymättömiä lasersäteitä.

Statement 1017—Rajattu alue



Varoitus

Tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi paikkaan, johon pääsy on rajoitettua. Tällaiseen paikkaan pääsee vain erikoistyökäluu, lukkoon sopivaa avainta tai jotakin muuta turvalaitetta käyttämällä.

Statement 1018—Syöttöpiiri



Varoitus

Laiteyksiköt on yhdistettävä huolellisesti syöttöpiiriin niin, että johdot eivät ole ylikuormitettuja.

Statement 1019—Pääkatkaisumekanismi



Varoitus

Pistoke/liitinkohta toimii pääkatkaisumekanismina. Pääsy siihen on pidettävä aina esteettömänä.

Statement 1021—SELV-piiri



Varoitus

Jotta vältyt sähköiskulta, älä kytke pienjännitteisiä SELV-suojapiirejä puhelinverkojännitettä (TNV) käyttäviin virtapiireihin. LAN-portit sisältävät SELV-piirejä ja WAN-portit puhelinverkojännitettä käyttäviä piirejä. Osa sekä LAN- että WAN-porteista käyttää RJ-45-liittimiä. Ole varovainen kytkiessäsi kaapeleita.

Statement 1022—Katkaisinlaite



Varoitus

Kiinteään johdotukseen on liitettävä kaksinapainen kytkinlaite, johon on helppo päästä käsiksi.

Statement 1023—Nro 26 AWG



Varoitus

Tulipalovaaran vähentämiseksi käytä ainoastaan nro 26 AWG- tai paksumpaa tietoliikennejohdinta.

Statement 1024—Maajohdin



Varoitus

Laitteiden on oltava maadoitettuja. Älä koskaan ohita maajohdinta tai käytä laitteita ilman oikein asennettua maajohdinta. Ota yhteys sähkötarkastusviranomaiseen tai sähköasentajaan, jos olet epävarma maadoituksen sopivuudesta.

Statement 1025—Käytä vain kuparijohtimia



Varoitus

Käytä vain kuparijohtimia.

Statement 1026—Sähköisku WAN-portista



Varoitus

WAN-porteissa on vaarallisia verkkojännitteitä riippumatta siitä, onko yksikön virta kytketty vai ei. Välttyäksesi sähköiskulta ole varovainen työskennellessäsi WAN-porttien lähetyvillä. Kun irrotat kaapeleita, irrota yksiköstä kauimpana sijaitseva pää ensiksi.

Statement 1028—Vähintään kaksi virtalähdettä



Varoitus

Tässä laitteessa voi olla useampia kuin yksi virtakytkentä. Kaikki liitännät on irrotettava, jotta jännite poistetaan laitteesta.

Statement 1029—Tyhjiä etulevyjä ja kansipaneeleja koskeva varoitus



Varoitus

Tyhjiä tasolaikoilla ja suojapaneleilla on kolme tärkeää käyttötarkoitusta: Ne suojaavat asennuspohjan sisäisille vaarallisille jännitteille ja sähkövirralle altistumiselta; ne pitävät sisällään elektromagneettisen häiriön (EMI), joka voi häiritä muita laitteita; ja ne suuntaavat tuuletusilman asennuspohjan läpi. Järjestelmää ei saa käyttää, elleivät kaikki tasolaikat, etukannet ja takakannet ole kunnolla paikoillaan.

Statement 1030—Laitteen asentaminen



Varoitus

Tämän laitteen saa asentaa, vaihtaa tai huoltaa ainoastaan koulutettu ja laitteen tunteva henkilökunta.

Statement 1032—Laitteen nostaminen



Varoitus

Henkilövärioiden ja asennuspohjan vahingoittumisen estämiseksi ei asennuspohjaa saa nostaa tai kallistaa moduulien kahvoista (esim. virtalähteiden, tuulettimien tai korttien kahvoista). Nämä kahvat eivät kestä koko laitteen painoa.

Statement 1033—SELV-IEC 60950 -tasavirtasyöttö



Varoitus

Liitä laite ainoastaan tasavirtalähteesen, joka on yhdenmukainen IEC 60950:n suojattujen erittaisen alhaisen jännitteen (SELV) turvavaatimusten kanssa.

Statement 1034—Taustalevyn jännite



Varoitus

Kun laite on toiminnassa, taustalevyyn muodostuu vaarallista jännitettä. Ole varovainen huoltaessasi laitetta.

Statement 1035—Käyttö veden lähellä



Varoitus

Älä käytä tätä tuotetta veden läheisyydessä, esimerkiksi lähellä kylpyammetta, käsiinpesuallasta, keittiön pesuallasta tai pyykinpesuallasta, kosteassa kellarissa tai lähellä uima-allasta.

Statement 1036—Puhelinliitännät kosteissa paikoissa



Varoitus

Älä asenna puhelimen pistokkeita kosteisiin tiloihin, ellei pistokkeita ole nimenomaisesti suunniteltu tällaisiin tiloihin.

Statement 1040—Tuotteen hävittäminen



Varoitus

Tämä tuote on hävitettävä kansallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Statement 1041—Puhelinverkkokaapelien irrottaminen



Varoitus

Vältä joutumista kosketuksiin puhelinverkkojännitteiden kanssa irrottamalla puhelinverkkokaapelit ennen yksikön aukaisemista.

Statement 1044—Porttien kytkeminen



Varoitus

Asennuksen sisältävän rakennuksen ulkopuolisia liitäntöjä varten seuraavat portit on kytkettävä hyväksytyin verkon päätelaitteen kautta ja virtapiiriin on oltava kiinteästi suojattu. Ethernet, USB, and PoE

Statement 1045—Oikosulkusuojaus



Varoitus

Tämä tuote vaatii suojauksen oikosulkuja (ylivirtaa) vastaan osana asennusta rakennukseen. Asenna ainoastaan kansallisten ja paikallisten johdotussäännösten mukaisesti.

Statement 1046—Laitteen asentaminen tai korvaaminen



Varoitus

Laitetta asennettaessa tai korvattaessa on maahan yhdistäminen aina tehtävä ensiksi ja maadoituksen irti kytkeminen viimeiseksi.

Statement 1047—Ylikuumentumisen estäminen



Varoitus

Jotta järjestelmä ei kuumenisi liikaa, sitä ei saa käyttää liian kuumassa ympäristössä Suosituksen mukainen käyttölämpötila on enintään -40 to + 70 degree c

Statement 1049—Asennus telineeseen



Varoitus

Asennuspohja on asennettava pysyvästi rakennukseen kiinnitettyyn telineeseen.

Statement 1051—Lasersäteily



Varoitus

Irrotetuista kuiduista tai liittimistä voi tulla näkymätöntä lasersäteilyä. Älä tuijota säteitä tai katso niitä suoraan optisilla välineillä.

Statement 1053—Luokan 1M lasersäteily



Varoitus

Säteilee luokan 1M lasersätelyä avattuna. Älä katso säteeseen optisilla laitteilla.

Statement 1055—Luokan I ja luokan 1M laser



Varoitus

Luokan I (CDRH) ja luokan 1M (IEC) lasertuotteita.

Statement 1056—Päättämätön kuitukaapeli



Varoitus

Päättämättömän kuitukaapelin tai -liittimen päästä voi tulla näkymätöntä lasersäteilyä. Älä tuijota sädettä tai katso sitä suoraan optisilla välineillä. Lasersäteen katsominen tietyillä optisilla välineillä (esim. suurennuslasilla tai mikroskoopilla) 10 cm:n päästä tai sitä lähempää voi olla vaarallista silmille.

Kuitutyypin ja ytimen halkaisija (µm)	Aallonpituus (nm)	Maksimi teho (mW)	Sädekimpun divergenssi (rad)
SM 11	1 200 – 1 400	39–50	0,1–0,11
MM 62,5	1 200 – 1 400	150	0,18 NA
MM 50	1 200 – 1 400	135	0,17 NA
SM 11	1 400 – 1 600	112–145	0,11–0,13

3-69-481

Statement 1058—Virta- ja relekytkin



Varoitus

Virta- ja relekytkintä kytkettäessä tai irrottaessa voi muodostua valokaari, jos virta on päällä. Tämä voi aiheuttaa räjähdysten vaarallisten alueiden asennuksissa. Varmista, että kytkimen ja hälyttimen piiristä on katkaistu virta. Varmista ennen jatkamista, ettei virtaa voida kytkeä vahingossa päälle tai ettei alue ole vaarallinen.

Jos virta- ja releliittimen lukkoruuveja ei ole kiinnitetty tiukasti ja liitin irrotetaan vahingossa, seurauksena voi olla valokaari.

Statement 1064—Maadoittamista koskeva varoitus



Varoitus

Tämä laite on tarkoitettu maadoitettavaksi säteily- ja häiriönsietovaatimusten täyttämiseksi. Varmista, että kytkimen toiminnallinen maadoituskenkä on kytketty maadoitukseen normaalikäytön aikana.

Statement 1064—Maadoittamista koskeva varoitus



Varoitus

Tämä laite on tarkoitettu maadoitettavaksi säteily- ja häiriönsietovaatimusten täyttämiseksi. Varmista, että kytkimen toiminnallinen maadoituskenkä on kytketty maadoitukseen normaalikäytön aikana.

Statement 1071—Varoitukset



Varoitus

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Tämä varoitusmerkki merkitsee vaaraa. Tilanne voi aiheuttaa ruumiillisia vammoja. Ennen kuin käsittelet laitteistoa, huomioi sähköpiirien käsittelemiseen liittyvät riskit ja tutustu onnettomuuksien yleisiin ehkäisytapoihin.

Turvallisuusvaroitusten käännökset löytyvät laitteen mukana toimitettujen käännettyjen turvallisuusvaroitusten joukosta varoitusten lopussa näkyvien lausuntonumeroiden avulla.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Ilmoitus 1073—Ei käyttäjän huollettavia osia



Varoitus

Varoitus: Sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Vältäaksesi sähköiskuvaaran, älä avaa.

Statement 1074—Noudata paikallisia ja kansallisia sähköturvallisuusmääräyksiä



Varoitus

Laitteisto tulee asentaa paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukaisesti.



CHAPITRE 5

Informations relatives à la conformité et à la sécurité—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- Déclaration 12—Mise en garde relative à la déconnexion de l'alimentation, page 59
- Déclaration 43—Mise en garde relative au retrait des bijoux, page 59
- Déclaration 48—Mise en garde relative à l'empilement du châssis, page 60
- Déclaration 122—Mise en garde relative au câble d'alimentation c.c. exposé, page 60
- Déclaration 206—Mise en garde relative aux circuits exposés, page 60
- Déclaration 263—Mise en garde relative au ventilateur, page 60
- Déclaration 287—déclaration de conformité à la directive R&TTE 1999/5/CE pour la Communauté européenne, la Suisse, la Norvège, l'Islande et le Liechtenstein, page 61
- Déclaration 340—Mise en garde de classe A pour CISPR22, page 61
- Déclaration 383—Exigence de mise à la terre, Fil de masse 6 AWG vert et jaune, page 61
- Déclaration 1003—Déconnexion de l'alimentation c.c., page 61
- Déclaration 1004—Instructions d'installation, page 62
- Déclaration 1005—disjoncteur, page 62
- Déclaration 1006—Consigne de sécurité relative au châssis pendant le montage en bâti et les tâches de maintenance, page 62
- Déclaration 1007—Systèmes d'alimentation TN et IT, page 62
- Déclaration 1008—Produit laser de classe 1, page 63
- Déclaration 1011—Regarder le rayon laser, page 63
- Déclaration 1015—Manipulation de la batterie, page 63
- Déclaration 1016—Rayonnement laser invisible, page 63
- Déclaration 1017—Zone d'accès limité :, page 63

- Déclaration 1018—Circuit d'approvisionnement, page 63
- Déclaration 1019—Dispositif de déconnexion principal, page 64
- Déclaration 1022—Déconnecter le périphérique, page 64
- Déclaration 1023—Non. 26 AWG, page 64
- Déclaration 1024—Conducteur de terre, page 64
- Déclaration 1025—Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre, page 64
- Déclaration 1026—Chocs électrostatiques causés aux ports WAN, page 65
- Déclaration 1028—Utilisation de plusieurs modules d'alimentation, page 65
- Déclaration 1029—Plaques vierges et capots, page 65
- Déclaration 1030—Installation de l'équipement, page 65
- Déclaration 1032—Soulèvement du châssis, page 66
- Déclaration 1033—Alimentation c.c. SELV-IEC 60950, page 66
- Déclaration 1034—Tension du fond de panier, page 66
- Déclaration 1035—Proximité de l'eau, page 66
- Déclaration 1036—Prises téléphoniques situées dans des endroits humides, page 66
- Déclaration 1040—Mise au rebut du produit, page 67
- Déclaration 1041—Déconnexion des câbles téléphone-réseau, page 67
- Déclaration 1044—Connexions de port, page 67
- Déclaration 1045—Protection contre les courts-circuits, page 67
- Déclaration 1046—Installation ou remplacement de l'unité, page 67
- Déclaration 1047—Prévention des surchauffes, page 68
- Déclaration 1049—Installation du rack, page 68
- Déclaration 1051—Rayonnement laser, page 68
- Déclaration 1053—Rayonnement laser de classe 1M, page 68
- Déclaration 1055—Laser de classe I et de classe 1M, page 68
- Déclaration 1056—Câble en fibre sans terminaison, page 69
- Déclaration 1058—Connecteur d'alimentation et de relais, page 69
- Déclaration 1064—Équipement mis à la terre, page 69
- Déclaration 1064—Équipement mis à la terre, page 70
- Déclaration 1071—Définition des mises en garde, page 70
- Déclaration 1073—Pas de parties utilisables par l'utilisateur, page 70
- Déclaration 1074—Conformité avec les codes électriques locaux et nationaux, page 70

Sont utilisées dans le présent document les conventions suivantes :



Remarque

Invite le *lecteur à être prudent*. Dans cette situation, vous risquez de provoquer l'endommagement de l'équipement ou la perte de données.



Attention

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous risquez des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, prenez en compte les risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures usuelles visant à éviter les accidents. Utilisez le numéro indiqué après chaque consigne de sécurité pour pouvoir retrouver sa traduction parmi les consignes de sécurité relatives à cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



Attention

Les déclarations accompagnées de ce symbole constituent un supplément d'information. Elles sont présentées conformément à la réglementation et pour satisfaire aux exigences commerciales.

Déclaration 12—Mise en garde relative à la déconnexion de l'alimentation



Attention

Avant de travailler sur un châssis ou à proximité d'une alimentation électrique, débrancher le cordon d'alimentation des unités en courant alternatif ; couper l'alimentation des unités en courant continu au niveau du disjoncteur.

Déclaration 43—Mise en garde relative au retrait des bijoux



Attention

Avant d'accéder à cet équipement connecté aux lignes électriques, ôter tout bijou (anneaux, colliers et montres compris). Lorsqu'ils sont branchés à l'alimentation et reliés à la terre, les objets métalliques chauffent, ce qui peut provoquer des blessures graves ou souder l'objet métallique aux bornes.

Déclaration 48—Mise en garde relative à l'empilement du châssis



Attention

Ne placez pas ce châssis sur un autre appareil. En cas de chute, le châssis peut provoquer de graves blessures et des dégâts matériels.

Déclaration 122—Mise en garde relative au câble d'alimentation c.c. exposé



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, vérifiez que les câbles d'alimentation secteur sont protégés par une gaine. Aucun fil dénudé ne doit apparaître hors du bloc d'alimentation du terminal.

Déclaration 206—Mise en garde relative aux circuits exposés



Attention

Ne pas mettre la main dans un emplacement libre lors de l'installation ou du retrait d'un module. Les circuits exposés présentent un danger électrique.

Déclaration 263—Mise en garde relative au ventilateur



Attention

Il est possible que les ventilateurs soient toujours en rotation lorsque vous retirerez le bloc ventilateur du châssis. Prenez garde à ce que doigts, tournevis et autres objets soient éloignés du logement du bloc ventilateur.

Déclaration 287—déclaration de conformité à la directive R&TTE 1999/5/CE pour la Communauté européenne, la Suisse, la Norvège, l'Islande et le Liechtenstein



Remarque

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

Déclaration 340—Mise en garde de classe A pour CISPR22



Attention

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut entraîner des perturbations radioélectriques, auquel cas l'utilisateur devra éventuellement prendre des mesures adéquates.

Déclaration 383—Exigence de mise à la terre, Fil de masse 6 AWG vert et jaune



Attention

Cet équipement doit être relié à la terre. Utilisez un fil vert et jaune de gabarit 6 (AWG) pour connecter l'hôte à la terre lors son utilisation normale.

Déclaration 1003—Déconnexion de l'alimentation c.c.



Attention

Avant de pratiquer l'une quelconque des procédures ci-dessous, vérifier que le circuit en courant continu n'est plus sous tension.

Déclaration 1004—Instructions d'installation



Attention

Avertissement : lisez les instructions d'installation avant d'utiliser, d'installer ou de connecter le système à la source d'alimentation.

Ceci s'applique à : Ethernet, USB, and PoE

Déclaration 1005—disjoncteur



Attention

Un système de protection contre les courts-circuits (surintensité) doit être installé dans le bâtiment. Assurez-vous que l'intensité nominale du dispositif de protection n'est pas supérieure à :

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Déclaration 1006—Consigne de sécurité relative au châssis pendant le montage en bâti et les tâches de maintenance



Attention

Pour prévenir les blessures corporelles lors de la fixation ou de l'entretien du produit dans le bâti, prenez les mesures qui s'imposent pour garantir la stabilité du système. Les consignes suivantes sont fournies dans le but d'assurer votre sécurité :

- S'il s'agit de la seule unité utilisée, nous vous recommandons de la fixer dans la partie inférieure du bâti.
- Si vous montez cette unité dans un bâti partiellement rempli, introduisez les unités du bas vers le haut en plaçant l'appareil le plus lourd dans la partie inférieure.
- Si le bâti est équipé de dispositifs de stabilisation, installez ceux-ci avant de procéder au montage de l'unité ou à toute autre intervention dans le bâti.

Déclaration 1007—Systèmes d'alimentation TN et IT



Attention

Ce matériel a été conçu pour être connecté à des systèmes d'alimentation TN et IT.

Déclaration 1008—Produit laser de classe 1



Attention

Produit laser de classe 1.

Déclaration 1011—Regarder le rayon laser



Attention

Ne pas fixer le faisceau des yeux, ni l'observer directement à l'aide d'instruments optiques.

Déclaration 1015—Manipulation de la batterie



Attention

Le remplacement incorrect de la batterie risque de causer une explosion. Remplacez la batterie par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par le fabricant uniquement. Mettez au rebut les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

Déclaration 1016—Rayonnement laser invisible



Attention

Rayonnement laser actif mais invisible.

Déclaration 1017—Zone d'accès limité :



Attention

Cet appareil est à installer dans des zones d'accès réservé. L'accès à une zone d'accès réservé n'est possible qu'en utilisant un outil spécial, un mécanisme de verrouillage et une clé, ou tout autre moyen de sécurité.

Déclaration 1018—Circuit d'alimentation



Attention

Lorsque vous connectez les unités au circuit d'alimentation électrique, vérifiez que le câblage n'est pas surchargé.

Déclaration 1019—Dispositif de déconnexion principal



Attention

La combinaison de prise de courant doit être accessible à tout moment parce qu'elle fait office de système principal de déconnexion. .

Déclaration 1022—Déconnecter le périphérique



Attention

Un disjoncteur bipolaire facile d'accès doit être intégré dans le câblage fixe.

Déclaration 1023—Non. 26 AWG



Attention

Afin de réduire le risque d'incendie, utilisez uniquement des cordons téléphoniques de calibre 26 AWG ou plus épais.

Déclaration 1024—Conducteur de terre



Attention

Cet équipement doit être mis à la masse. Ne jamais rendre inopérant le conducteur de masse ni utiliser l'équipement sans un conducteur de masse adéquatement installé. En cas de doute sur la mise à la masse appropriée disponible, s'adresser à l'organisme responsable de la sécurité électrique ou à un électricien.

Déclaration 1025—Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre



Attention

Utilisez uniquement des conducteurs en cuivre.

Déclaration 1026—Chocs électrostatiques causés aux ports WAN



Attention

Les ports de réseau longue distance (WAN) gèrent des tensions de réseau dangereuses, que l'unité soit sous tension ou pas. Pour éviter tout risque d'électrocution, prenez toutes les précautions nécessaires avant de travailler à proximité des ports WAN. Pour déconnecter les câbles, commencez par débrancher l'extrémité la plus éloignée du routeur.

Déclaration 1028—Utilisation de plusieurs modules d'alimentation



Attention

Cette unité peut avoir plus d'une connexion d'alimentation. Pour supprimer toute tension et tout courant électrique de l'unité, toutes les connexions d'alimentation doivent être débranchées.

Déclaration 1029—Plaques vierges et capots



Attention

Ne jamais faire fonctionner le système sans que l'intégralité des cartes, des plaques métalliques et des panneaux avant et arrière ne soient fixés à leur emplacement. Ceux-ci remplissent trois fonctions essentielles : ils évitent tout risque de contact avec des tensions et des courants dangereux à l'intérieur du châssis, ils évitent toute diffusion d'interférences électromagnétiques qui pourraient perturber le fonctionnement des autres équipements, et ils canalisent le flux d'air de refroidissement dans le châssis.

Déclaration 1030—Installation de l'équipement



Attention

Il est vivement recommandé de confier l'installation, le remplacement et la maintenance de ces équipements à des personnels qualifiés et expérimentés.

Déclaration 1032—Soulèvement du châssis



Attention

Pour éviter de vous blesser et d'endommager le châssis, n'essayez pas de soulever, ni d'incliner le châssis à l'aide des poignées des modules (tels que les alimentations électriques, les ventilateurs et les cartes). Ces types de poignée ne sont pas conçus pour supporter le poids du châssis.

Déclaration 1033—Alimentation c.c. SELV-IEC 60950



Attention

Veillez à connecter l'unité à une source électrique CC conforme aux exigences en matière de très basse tension de sécurité (SELV) décrites dans les normes de sécurité IEC 60950.

Déclaration 1034—Tension du fond de panier



Attention

Lorsque le système est en fonctionnement, des tensions électriques circulent sur le fond de panier. Prendre des précautions lors de la maintenance.

Déclaration 1035—Proximité de l'eau



Attention

N'utilisez pas ce produit près d'un point d'eau, par exemple une baignoire, une cuvette, un évier ou un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.

Déclaration 1036—Prises téléphoniques situées dans des endroits humides



Attention

Ne jamais installer de prises téléphoniques dans un local humide, sauf si celles-ci sont spécifiquement conçues pour cet usage.

Déclaration 1040—Mise au rebut du produit



Attention

La mise au rebut ou le recyclage de ce produit sont généralement soumis à des lois et/ou directives de respect de l'environnement. Renseignez-vous auprès de l'organisme compétent.

Déclaration 1041—Déconnexion des câbles téléphone-réseau



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique (tensions présentes dans l'unité), débranchez les câbles du réseau téléphonique AVANT d'ouvrir l'unité.

Déclaration 1044—Connexions de port



Attention

Pour les connexions extérieures au bâtiment équipé, les ports suivants doivent être connectés à un point approuvé de terminaison de réseau, avec protection complète du circuit. Ethernet, USB, and PoE

Déclaration 1045—Protection contre les courts-circuits



Attention

La protection de ce produit contre les courts-circuits (surtensions) doit être assurée par la configuration électrique du bâtiment. Vérifiez que l'installation a lieu uniquement en conformité avec les normes de câblage en vigueur au niveau national et local.

Déclaration 1046—Installation ou remplacement de l'unité



Attention

Lors de l'installation ou du remplacement de l'appareil, la mise à la terre doit toujours être connectée en premier et déconnectée en dernier.

Déclaration 1047—Prévention des surchauffes



Attention

Pour éviter toute surchauffe du système, il est recommandé de maintenir une température ambiante inférieure à -40 to + 70 degree c

Déclaration 1049—Installation du rack



Attention

Le châssis doit être installé sur une étagère fixée au bâtiment de manière permanente.

Déclaration 1051—Rayonnement laser



Attention

Les fibres ou connecteurs débranchés risquent d'émettre des rayonnements laser invisibles à l'oeil. Ne regardez jamais directement les faisceaux laser à l'oeil nu, ni d'ailleurs avec des instruments optiques.

Déclaration 1053—Rayonnement laser de classe 1M



Attention

Radiation laser de classe 1M en cas d'ouverture. Ne pas observer directement avec des instruments optiques.

Déclaration 1055—Laser de classe I et de classe 1M



Attention

Produits laser catégorie I (CDRH) et catégorie 1M (IEC).

Déclaration 1056—Câble en fibre sans terminaison



Attention

Des émissions de radiations laser invisibles peuvent se produire à l'extrémité d'un câble en fibre ou d'un raccord sans terminaison. Ne pas fixer du regard le rayon ou l'observer directement avec des instruments optiques. L'observation du laser à l'aide certains instruments optiques (loupes et microscopes) à une distance inférieure à 100 mm peut poser des risques pour les yeux.

Type de fibre et diamètre du cœur (μm)	Longueur d'onde (nm)	Puissance maximale (MW)	Divergence de faisceau (rad)
SM 11	1200 – 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 – 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 – 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 – 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3-49-482

Déclaration 1058—Connecteur d'alimentation et de relais



Attention

Als u de aan-/uitschakelaar en relaisschakeling aanzet of uitschakelt met de stroom aan, kan er een lichtboog optreden. Dit kan leiden tot een explosie bij installaties in gevaarlijke gebieden. Zorg dat er geen stroom staat op het schakel- en alarmcircuit. Zorg dat de stroom niet per ongeluk kan worden aangezet en controleer of het gebied niet gevaarlijk is voordat u doorgaat.

Als de bevestigingsschroeven van de stroom- en relaissaansluiting niet goed zijn vastgedraaid, kan dit leiden tot een lichtboog als de aansluiting per ongeluk wordt verwijderd.

Déclaration 1064—Équipement mis à la terre



Attention

Cet équipement est destiné à être mis à la terre pour répondre aux exigences d'émission et d'immunité. Assurez-vous que la cosse de mise à la terre fonctionnelle du commutateur est reliée à la prise de terre lors de l'utilisation normale de l'équipement.

Déclaration 1064—Équipement mis à la terre



Attention

Cet équipement est destiné à être mis à la terre pour répondre aux exigences d'émission et d'immunité. Assurez-vous que la cosse de mise à la terre fonctionnelle du commutateur est reliée à la prise de terre lors de l'utilisation normale de l'équipement.

Déclaration 1071—Définition des mises en garde



Attention

IMPORTANTES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Ce symbole d'avertissement indique un danger. Vous vous trouvez dans une situation pouvant entraîner des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement, soyez conscient des dangers liés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Pour prendre connaissance des traductions des avertissements figurant dans les consignes de sécurité traduites qui accompagnent cet appareil, référez-vous au numéro de l'instruction situé à la fin de chaque avertissement.

CONSERVEZ CES INFORMATIONS

Déclaration 1073—Pas de parties utilisables par l'utilisateur



Attention

Avertissement : pas de parties utilisables par l'utilisateur à l'intérieur. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir.

Déclaration 1074—Conformité avec les codes électriques locaux et nationaux



Attention

L'équipement doit être installé conformément aux normes électriques nationales et locales



A szabályozásnak való megfelelésre és a biztonságra vonatkozó információk—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 12—Power Supply Disconnection Warning, oldal 73](#)
- [Statement 43 Ékszerek levételére vonatkozó figyelmeztetés, oldal 73](#)
- [Statement 48—Készülékek egymásra helyezésével kapcsolatos figyelmeztetés, oldal 74](#)
- [Statement 122—Exposed DC Power Wire Warning, oldal 74](#)
- [Statement 206—Szigeteletlen áramkörre vonatkozó figyelmeztetés, oldal 74](#)
- [Statement 256—Magyarországi „Class A” figyelmeztetés, oldal 74](#)
- [Statement 287—Nyilatkozat az R & TTE 1999/5/EK irányelv az Európai Közösség, Svájc, Norvégia, Izland és Liechtenstein, oldal 75](#)
- [Statement 340—Osztály Figyelmeztetések CISPR22, oldal 75](#)
- [Statement 383—Grounding Requirement, Green and Yellow 6 AWG Ground Wire, oldal 75](#)
- [Statement 1003—Egyenáramú tápellátás megszakítása, oldal 75](#)
- [Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató, oldal 75](#)
- [Statement 1005—Áramköri megszakító, oldal 76](#)
- [Statement 1006—Házon való rácsos rögzítésre és szervizelésre vonatkozó figyelmeztetés, oldal 76](#)
- [Statement 1007—TN és IT Hálózati Rendszerek, oldal 76](#)
- [Statement 1008—Osztályú 1 lézer termék, oldal 76](#)
- [Statement 1011—Staring into Laser Beam, oldal 77](#)
- [Statement 1015—Akkumulátor kezelése, oldal 77](#)
- [Statement 1016—Invisible Laser Radiation, oldal 77](#)

- Statement 1017—Elzárt terület, oldal 77
- Statement 1018—Tápáramkör, oldal 77
- Statement 1019—Főmegszakító eszköz, oldal 77
- Statement 1021—SELV áramkör, oldal 78
- Statement 1022—Megszakító eszköz, oldal 78
- Statement 1023—Nem. 26 AWG, oldal 78
- Statement 1024—Földelővezeték, oldal 78
- Statement 1025—Use Copper Conductors Only, oldal 78
- Statement 1026—WAN Port Static Shock, oldal 79
- Statement 1028—Több áramforrás, oldal 79
- Statement 1029 Blank Faceplates and Cover Panels, oldal 79
- Statement 1030—Berendezés üzembe helyezése, oldal 79
- Statement 1032—A készülékház emelése, oldal 79
- Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC tápellátás, oldal 80
- Statement 1034—Hátlapi feszültség, oldal 80
- Statement 1035—Víz közelsége, oldal 80
- Statement 1036—Telephone Jacks in Wet Locations, oldal 80
- Statement 1040—Hulladékkezelés, oldal 80
- Statement 1041—Telefonhálózati kábelek leválasztása, oldal 81
- Statement 1044—Portkapcsolatok, oldal 81
- Statement 1045—Rövidzárlat elleni védelem, oldal 81
- Statement 1046—Az egység üzembe helyezése, illetve cseréje, oldal 81
- Statement 1047—A túlmelegedés megelőzése, oldal 81
- Statement 1049—Rack beszerelése, oldal 82
- Statement 1051—Lézersugárzás, oldal 82
- Statement 1053—Class 1M besorolású lézersugárzás, oldal 82
- Statement 1055—Class I és Class 1M lézer, oldal 82
- Statement 1056—Lezáratlan száloptikás kábel, oldal 82
- Statement 1058—Power and Relay Connector, oldal 83
- Statement 1064—Földelt berendezés, oldal 83
- Statement 1064—Földelt berendezés, oldal 83
- Nyilatkozat 1073—nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket., oldal 84
- Statement 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása, oldal 84

Ez a dokumentum a következő jelölési rendszert használja:



Megjegyzés

Jelentése: „*figyeljen a következőkre*”. Az érintett helyzetekben előfordulhat, hogy bizonyos műveletek végrehajtása esetén károsodhat a berendezés, vagy adatok veszhetnek el.



Figyelmeztetés

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Ez a figyelmeztető szimbólum veszélyt jelez. Az adott helyzet személyi sérüléshez vezethet. Mielőtt bármely berendezésen munkát végezne, legyen figyelemmel az elektromos áramkörök okozta kockázatokra, és ismerkedjen meg a szokásos balesetvédelmi eljárásokkal. Az egyes figyelmeztetések végén szereplő figyelmeztetésazonosító segítségével megtalálhatja az adott figyelmeztetés fordítását az eszközhöz mellékelt magyar nyelvű biztonsági figyelmeztetések között.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT



Figyelmeztetés

Az ezzel a szimbólummal jelölt figyelmeztetések további információt nyújtanak, illetve a törvényi és fogyasztói követelményeknek való megfelelés érdekében kerültek feltüntetésre.

Statement 12—Power Supply Disconnection Warning



Figyelmeztetés

Before working on a chassis or working near power supplies, unplug the power cord on AC units; disconnect the power at the circuit breaker on DC units.

Statement 43 Ékszerek levételére vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Mielőtt hálózati feszültséghez csatlakozó készülékkel kezd el dolgozni, vegye le magáról az ékszereket (például gyűrűt, nyakláncot, órát). A fémtárgyak felmelegszenek, ha tápkábelhez és valamilyen földeléshez érnek, és súlyos égési sérülést okozhatnak, illetve a fémtárgyak hozzáolvadhatnak a csatlakozókhoz.

Statement 48—Készülékek egymásra helyezésével kapcsolatos figyelmeztetés



Figyelmeztetés

A készüléket ne tegye rá bármilyen más készülékre. Ha a készülék leesik, súlyos testi sérülést okozhat, és maga a készülék is károsodhat.

Statement 122—Exposed DC Power Wire Warning



Figyelmeztetés

An exposed wire lead from a DC-input power source can conduct harmful levels of electricity. Ügyeljen arra, hogy az egyenáramú tápegység csatlakozójába(-iba) vagy csatlakozótömbjébe(-jeibe) bekötött vezetékeknek ne legyen hozzáférhető lecsupaszított szakasza.

Statement 206—Szigeteletlen áramkörre vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Ne nyúljon üres nyílásba, illetve a készülékház belsejébe modul vagy ventilátor be-, illetve kiserelésekor. A szigeteletlen áramkörök energiatároló egységekből származó áramütés veszélyét hordozzák.

Statement 256—Magyarországi „Class A” figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Ez a készülék „Class A” besorolású termék, beépítése és használata során a Magyarországon érvényes elektromágneses összeférhetőségi (EMC) „Class A” követelmények szerint kell eljárni (MSZEN55022). A „Class A” besorolású eszköz olyan szokványos vállalati létesítményekben történő felhasználáshoz készül, ahol különleges telepítési feltételek és védőtávolságok vannak bevezetve.

Statement 287—Nyilatkozat az R & TTE 1999/5/EK irányelv az Európai Közösség, Svájc, Norvégia, Izland és Liechtenstein



Megjegyzés

Ez a készülék teljesíti az alapvető követelményeket és más 1999/5/EK irányelvben meghatározott vonatkozó rendelkezéseket.

Statement 340—Osztály Figyelmeztetések CISPR22



Figyelmeztetés

Ez egy A osztályú termék. Egy lakásban a termék rádió interferenciát okozhat, amely esetben a felhasználónak meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket.

Statement 383—Grounding Requirement, Green and Yellow 6 AWG Ground Wire



Figyelmeztetés

This equipment needs to be grounded. A készüléket normál használat esetén zöld és sárga, 6 AWG jelű földelővezetékekkel kösse a földponthoz.

Statement 1003—Egyenáramú tápellátás megszakítása



Figyelmeztetés

Mielőtt a következő eljárások bármelyikét végrehajtaná, győződjön meg arról, hogy az egyenáramú áramkör nincs feszültség alatt.

Nyilatkozat 1004—Telepítési útmutató



Figyelmeztetés

FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a telepítési útmutatót, mielőtt használná, telepítené vagy csatlakoztatná a rendszert az áramforráshoz.

A figyelmeztetés a következőre vonatkozik: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1005—Áramköri megszakító



Figyelmeztetés

A termék védelmi rendszerének része az épület kábelezésébe épített, rövidzárlat (túláram) elleni védelem is. Gondoskodjon róla, hogy a készüléket védő eszköz legfeljebb ___ A áramerősségre legyen méretezve.

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Statement 1006—Házon való rácsos rögzítésre és szervizelésre vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés

Az egység rácson történő rögzítése, illetve szervizelése során bekövetkező személyi sérülések elkerülése érdekében különleges óvintézkedéseket kell tennie a rendszer stabilitásának megőrzéséhez. A következő iránymutatások az Ön biztonságát szolgálják:

Az egységet a legalsó helyre kell szerelni, ha nincs másik egység a rácson.

Ha az egységet részlegesen feltöltött rácsra szereli, alulról fölfelé haladva töltsse fel a rácsot úgy, hogy a legnehezebb egység kerüljön legalulra.

Ha stabilizáló eszközök is tartoznak a rácshoz, szerelje fel a stabilizátorokat az egység beszerelése, illetve szervizelése előtt.

Statement 1007—TN és IT Hálózati Rendszerek



Figyelmeztetés

Ez a berendezés TN és IT rendszerű elektromos hálózatokhoz csatlakoztatható.

Statement 1008—Osztályú 1 lézer termék



Figyelmeztetés

Osztályú 1 lézer termék.

Statement 1011—Staring into Laser Beam



Figyelmeztetés

Do not stare into the beam or view it directly with optical instruments.

Statement 1015—Akkumulátor kezelése



Figyelmeztetés

Robbanásveszélyt idézhet elő, ha helytelenül cserélik ki az akkumulátort. Csak a gyártó által javasolt vagy azzal egyenértékű típusúra cserélje ki az akkumulátort. A használt akkumulátorok kidobásakor tartsa be a gyártó előírásait.

Statement 1016—Invisible Laser Radiation



Figyelmeztetés

Invisible laser radiation present.

Statement 1017—Elzárt terület



Figyelmeztetés

Ez az egység elzárt területeken történő használathoz készült. Az elzárt terület kizárólag speciális eszköz, illetve zár és kulcs birtokában, vagy egyéb biztonsági megoldáson keresztül elérhető térrész.

Statement 1018—Tápáramkör



Figyelmeztetés

Az egységek tápellátáshoz való csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy ne legyenek túlterhelve a vezetékek.

Statement 1019—Főmegszakító eszköz



Figyelmeztetés

A dugaszolóaljzat és a dugasz együttesének mindig hozzáférhetőnek kell lennie, mivel ez szolgál főmegszakítóként.

Statement 1021—SELV áramkör



Figyelmeztetés

Áramütés elkerülése érdekében ne csatlakoztasson biztonságos törpefeszültségű (SELV) áramköröket telefonhálózati feszültségű (TNV) áramkörökhöz. A LAN-portok SELV áramköröket, a WAN-portok TNV áramköröket tartalmaznak. Bizonyos LAN- és WAN-portok egyaránt RJ-45 csatlakozókkal vannak felszerelve. Kábelek csatlakoztatásakor legyen körültekintő.

Statement 1022—Megszakító eszköz



Figyelmeztetés

A rögzített vezetékeket el kell látni könnyen hozzáférhető, kétpólusú megszakítóval.

Statement 1023—Nem. 26 AWG



Figyelmeztetés

A tűzveszély csökkentése érdekében csak 26 AWG vagy nagyobb méretű telekommunikációs vezetéket használjon.

Statement 1024—Földelővezeték



Figyelmeztetés

A berendezés csak védőföldeléssel működtethető. Ne iktassa ki a földelés csatlakozóját, és ne üzemeltesse a berendezést szabályosan felszerelt földelővezeték nélkül! Ha nem biztos benne, hogy megfelelő földelés áll rendelkezésre, forduljon a helyi elektromos hatóságokhoz vagy egy villanyszerelőhöz.

Statement 1025—Use Copper Conductors Only



Figyelmeztetés

Use copper conductors only.

Statement 1026—WAN Port Static Shock



Figyelmeztetés

Hazardous network voltages are present in WAN ports regardless of whether power to the unit is OFF or ON. Az áramütés elkerülése érdekében óvatosan járjon el a WAN-portok közelében történő munkavégzés során. Először mindig a készüléktől távolabbi végükön szüntesse meg a kábelek csatlakozását.

Statement 1028—Több áramforrás



Figyelmeztetés

Lehet, hogy a készülék több áramforráshoz is csatlakoztatva van. A készülék áramtalanításához mindegyik csatlakozást meg kell szüntetni.

Statement 1029 Blank Faceplates and Cover Panels



Figyelmeztetés

Blank faceplates and cover panels serve three important functions: they prevent exposure to hazardous voltages and currents inside the chassis; they contain electromagnetic interference (EMI) that might disrupt other equipment; and they direct the flow of cooling air through the chassis. Do not operate the system unless all cards, faceplates, front covers, and rear covers are in place.

Statement 1030—Berendezés üzembe helyezése



Figyelmeztetés

A berendezést csak szakképzett személy helyezheti üzembe, cserélheti ki és javíthatja.

Statement 1032—A készülékház emelése



Figyelmeztetés

Sérülés és a gépházban keletkező kár elkerülése érdekében ne emelje és ne döntse meg a gépházat a modulokon (tápegységeken, ventilátorokon és kártyákon) lévő fogantyúkkal! Ezek a fogantyúk nem arra készültek, hogy megtartsák az egész készülék súlyát.

Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC tápellátás



Figyelmeztetés

Csak olyan, váltakozó feszültségű áramforráshoz csatlakoztassa a készüléket, amely megfelel az IEC 60950-es számú biztonsági szabványon alapuló biztonságos törpefeszültségi (SELV) követelményeknek.

Statement 1034—Hátlapi feszültség



Figyelmeztetés

Veszélyes feszültség, illetve töltésmennyiség tapasztalható a hátlapnál a rendszer működése közben. Javítás közben legyen óvatos.

Statement 1035—Víz közelsége



Figyelmeztetés

Ne használja a készüléket víz közelében, például fürdőkád, mosdó, konyhai mosogató mellett, nyirkos pincében vagy úszómedencéhez közel.

Statement 1036—Telephone Jacks in Wet Locations



Figyelmeztetés

Never install telephone jacks in wet locations unless the jack is specifically designed for wet locations

Statement 1040—Hulladékkezelés



Figyelmeztetés

Életciklusának végén a terméket a hatályos nemzeti hulladékkezelési törvények és szabályozások betartásával kell elhelyezni.

Statement 1041—Telefonhálózati kábelek leválasztása



Figyelmeztetés

Mielőtt kinyitná a készüléket, a telefonhálózati feszültséggel való érintkezés elkerülése érdekében távolítsa el a csatlakozókból a telefonhálózati kábeleket

Statement 1044—Portkapcsolatok



Figyelmeztetés

A készülék helyéül szolgáló épületen kívüli csatlakozásokhoz az alábbi portokat beépített áramköri védelmet tartalmazó, engedélyezett hálózati végpontokon keresztül kell csatlakoztatni. Ethernet, USB, and PoE

Statement 1045—Rövidzárlat elleni védelem



Figyelmeztetés

Jelen termék esetében kötelező rövidzárlat (túláram) elleni védelmet alkalmazni, amelyet az épület kábelezésének részeként kell biztosítani. Csakis az országos és a helyi vezetékvezési szabályozásoknak megfelelő módon végezze az üzembe helyezést.

Statement 1046—Az egység üzembe helyezése, illetve cseréje



Figyelmeztetés

A készülék üzembe helyezése és cseréje közben mindig a földelés vezetékét kell elsőként csatlakoztatni, és azt kell utolsóként leválasztani.

Statement 1047—A túlmelegedés megelőzése



Figyelmeztetés

A túlmelegedés megelőzése érdekében ne üzemeltesse a rendszert olyan területen, ahol a hőmérséklet meghaladja a maximális ajánlott környezeti hőmérsékletet: -40 to + 70 degree c

Statement 1049—Rack beszerelése



Figyelmeztetés

A gépházat az épülethez állandó kötéssel rögzített rackbe kell felszerelni.

Statement 1051—Lézersugárzás



Figyelmeztetés

A leválasztott optikai szálak és csatlakozók láthatatlan lézersugárzás forrásai lehetnek. Ne nézzen bele a sugárba, és ne nézze közvetlenül, optikai berendezések segítségével!

Statement 1053—Class 1M besorolású lézersugárzás



Figyelmeztetés

Nyitott állapotban Class 1M besorolású lézersugárzás van jelen. Ne nézze közvetlenül optikai berendezésekkel!

Statement 1055—Class I és Class 1M lézer



Figyelmeztetés

Class I (CDRH) és Class 1M (IEC) besorolású lézeres termékek.

Statement 1056—Lezáratlan száloptikás kábel



Figyelmeztetés

A lezáratlan száloptikás kábelek és a csatlakozók láthatatlan lézerténynt bocsáthatnak ki. Ne nézze közvetlenül optikai berendezésekkel! Ha a kibocsátott lézert 100 mm-esnél kisebb távolságból nézi bizonyos optikai eszközökkel (például nagyítóval vagy mikroszkóppal), látáskárosodást szenvedhet.

Száltípus és belső átmérő (μm)	Hullámhossz (nm)	Max. Teljesítmény (mW)	Fénysugár divergencia (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
62,5-ös MM	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

3-49-483

Statement 1058—Power and Relay Connector



Figyelmeztetés

When you connect or disconnect the power and/or alarm connector with power applied, an electrical arc can occur. Ha a készülék veszélyes helyre van telepítve, akkor ez robbanást okozhat. Ügyeljen arra, hogy a kapcsoló és az áramkörök ne legyenek feszültség alá helyezve. Mielőtt munkához kezd, biztosítsa, hogy a tápellátást ne lehessen véletlenül visszakapcsolni, vagy ellenőrizze, hogy a terület nem veszélyes-e.

Statement 1064—Földelt berendezés



Figyelmeztetés

A készüléket védőföldeléssel kell ellátni, hogy megfeleljen a kibocsátásra és a védettségre vonatkozó követelményeknek. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló földelősaruja normál használat során csatlakozik a földhöz.

Statement 1064—Földelt berendezés



Figyelmeztetés

A készüléket védőföldeléssel kell ellátni, hogy megfeleljen a kibocsátásra és a védettségre vonatkozó követelményeknek. Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló földelősaruja normál használat során csatlakozik a földhöz.

Nyilatkozat 1073—nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket.



Figyelmeztetés

FIGYELMEZTETÉS: nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki.

Statement 1074—A helyi és az országos elektrotechnikai előírások betartása



Figyelmeztetés

A berendezés üzembe helyezése során be kell tartani a helyi és az adott országban érvényes elektromos előírásokat.



Informazioni sulla conformità alle normative e sulla sicurezza—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 12—Avviso disconnessione alimentazione, pagina 87](#)
- [Statement 43—Avviso rimozione oggetti preziosi, pagina 87](#)
- [Statement 48—Avviso impilamento chassis, pagina 87](#)
- [Statement 122—Avviso cavo alimentazione CC esposto, pagina 88](#)
- [Statement 206—Avviso circuiti esposti, pagina 88](#)
- [Statement 263—Avviso ventola, pagina 88](#)
- [Statement 287—Dichiarazione di Conformità R & TTE 1999/5/CE per la Comunità europea, Svizzera, Norvegia, Islanda e Liechtenstein, pagina 88](#)
- [Statement 340—Avviso di classe A per CISPR22, pagina 88](#)
- [Statement 383—Richiesta di messa a terra, cavo di messa a terra verde e giallo 6 AWG, pagina 89](#)
- [Statement 1003—Disconnessione alimentazione CC, pagina 89](#)
- [Avvertenza 1004—Istruzioni per l'installazione, pagina 89](#)
- [Statement 1005—Interruttore automatico, pagina 89](#)
- [Statement 1006—Avviso chassis per manutenzione e montaggio in rack, pagina 90](#)
- [Statement 1007—Gestione dell'alimentazione di TN e IT, pagina 90](#)
- [Statement 1008—Prodotto laser di classe 1, pagina 90](#)
- [Statement 1011—Sguardo fisso nel raggio laser, pagina 90](#)
- [Statement 1015—Gestione della batteria, pagina 90](#)
- [Statement 1016—Radiazioni laser invisibili, pagina 91](#)
- [Statement 1017—Area ad accesso limitato, pagina 91](#)
- [Statement 1018—Circuito di alimentazione, pagina 91](#)

- Statement 1019—Disconnessione dispositivo da alimentazione, pagina 91
- Statement 1021—SELV Circuit, pagina 91
- Statement 1022—Disconnettere il dispositivo, pagina 91
- Statement 1023—N. 26 AWG, pagina 92
- Statement 1024—Conduttore di messa a terra, pagina 92
- Statement 1025—Utilizzare esclusivamente conduttori in rame, pagina 92
- Statement 1026—Scossa statica porta WAN, pagina 92
- Statement 1028—Più alimentatori, pagina 92
- Statement 1029—Pannelli frontali vuoti e pannelli di copertura, pagina 93
- Statement 1030—Installazione apparecchiatura, pagina 93
- Statement 1032—Sollevamento chassis, pagina 93
- Statement 1033—Alimentazione CC SELV-IEC 60950, pagina 93
- Statement 1034—Tensione backplane, pagina 93
- Statement 1035—Vicinanza all'acqua, pagina 94
- Statement 1036—Connettori jack del telefono in posti bagnati, pagina 94
- Statement 1040—Smaltimento del prodotto, pagina 94
- Statement 1041—Disconnessione cavi della rete telefonica, pagina 94
- Statement 1044—Port Connections, pagina 94
- Statement 1045—Protezione corto circuito, pagina 94
- Statement 1046—Installazione o sostituzione unità, pagina 95
- Statement 1047—Protezione dal surriscaldamento, pagina 95
- Statement 1049—Installazione rack, pagina 95
- Statement 1051—Radiazioni laser, pagina 95
- Statement 1053—Radiazioni laser di classe 1M, pagina 95
- Statement 1055—Avviso laser di classe I e classe 1M, pagina 95
- Statement 1056—Cavo fibra senza terminazione, pagina 96
- Statement 1058—Connettore alimentazione e relè, pagina 96
- Statement 1064—Apparecchiatura con messa a terra, pagina 96
- Statement 1064—Apparecchiatura con messa a terra, pagina 97
- Statement 1071—Definizione avviso, pagina 97
- Avvertenza 1073—Componenti interni non sostituibili o riparabili dall'utente, pagina 97
- Statement 1074—Conforme allo standard NFPA 70 e relative versioni regionali, pagina 97

In questo documento vengono adottate le seguenti convenzioni:



Nota

Invita *il lettore a prestare attenzione*. In questa situazione si rischia di eseguire un'operazione che potrebbe danneggiare l'apparecchiatura o comportare la perdita di dati.



Allerta

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di utilizzare qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze fornite con il dispositivo.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Allerta

Le dichiarazioni contenenti questo simbolo hanno lo scopo di fornire ulteriori informazioni e sono conformi ai requisiti normativi e dei clienti.

Statement 12—Avviso disconnessione alimentazione



Allerta

Prima di lavorare su un telaio o intorno ad alimentatori, scollegare il cavo di alimentazione sulle unità CA; scollegare l'alimentazione all'interruttore automatico sulle unità CC.

Statement 43—Avviso rimozione oggetti preziosi



Allerta

Prima di intervenire su apparecchiature collegate alle linee di alimentazione, togliersi qualsiasi monile (inclusi anelli, collane, braccialetti ed orologi). Gli oggetti metallici si riscaldano quando sono collegati tra punti di alimentazione e massa: possono causare ustioni gravi oppure il metallo può saldarsi ai terminali.

Statement 48—Avviso impilamento chassis



Allerta

Non collocare lo chassis su nessun altro apparecchio. Se lo chassis cade, può causare lesioni gravi e danni alle apparecchiature.

Statement 122—Avviso cavo alimentazione CC esposto



Allerta

Un cavo elettrico scoperto proveniente da un alimentatore DC-INPUT può trasmettere scariche elettriche ad elevata tensione. Assicuratevi che i cavi in uscita dall'alimentatore DC-input non presentino punti scoperti.

Statement 206—Avviso circuiti esposti



Allerta

Evitare di toccare gli slot vuoti durante l'installazione o la rimozione di un modulo. I circuiti esposti potrebbero causare una scossa elettrica.

Statement 263—Avviso ventola



Allerta

Le ventole possono essere ancora in movimento quando si estrae il gruppo ventola dallo chassis. Tenere dita, cacciavite e altri oggetti lontano dalle aperture nell'alloggiamento del gruppo ventola.

Statement 287—Dichiarazione di Conformità R & TTE 1999/5/CE per la Comunità europea, Svizzera, Norvegia, Islanda e Liechtenstein



Nota

Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.

Statement 340—Avviso di classe A per CISPR22



Allerta

Prodotto di classe A. È possibile che il prodotto generi interferenze radio in un ambienti chiusi. In questo caso l'utente deve intraprendere le misure adeguate per risolvere il problema.

Statement 383—Richiesta di messa a terra, cavo di messa a terra verde e giallo 6 AWG



Allerta

Questa apparecchiatura deve essere collegata a massa. Durante l'uso normale, collegare l'host alla massa di terra usando un filo di massa verde e giallo di diametro pari a 6 AWG.

Statement 1003—Disconnessione alimentazione CC



Allerta

Prima di svolgere una qualsiasi delle procedure seguenti, verificare che il circuito CC non sia alimentato.

Avvertenza 1004—Istruzioni per l'installazione



Allerta

Attenzione: leggere le istruzioni per l'installazione prima di usare, installare o collegare il sistema all'alimentazione. La dichiarazione è valida per: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1005—Interruttore automatico



Allerta

Questo prodotto dipende dall'impianto dell'edificio per quanto riguarda la protezione contro cortocircuiti (sovracorrente). Assicurarsi che il dispositivo di protezione non abbia un rating superiore a:
15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Statement 1006—Avviso chassis per manutenzione e montaggio in rack



Allerta

Per evitare infortuni fisici durante il montaggio o la manutenzione di questa unità in un rack, occorre osservare speciali precauzioni per garantire che il sistema rimanga stabile. Le seguenti direttive vengono fornite per garantire la sicurezza personale:

Questa unità deve venire montata sul fondo del supporto, se si tratta dell'unica unità da montare nel supporto.

Quando questa unità viene montata in un supporto parzialmente pieno, caricare il supporto dal basso all'alto, con il componente più pesante sistemato sul fondo del supporto.

Se il supporto è dotato di dispositivi stabilizzanti, installare tali dispositivi prima di montare o di procedere alla manutenzione dell'unità nel supporto.

Statement 1007—Gestione dell'alimentazione di TN e IT



Allerta

Questa apparecchiatura è stata progettata per collegamenti a sistemi di alimentazione TN e IT.

Statement 1008—Prodotto laser di classe 1



Allerta

Prodotto laser di Classe 1.

Statement 1011—Sguardo fisso nel raggio laser



Allerta

Non fissare il raggio con gli occhi né usare strumenti ottici per osservarlo direttamente.

Statement 1015—Gestione della batteria



Allerta

Pericolo di esplosione se la batteria non è installata correttamente. Sostituire la batteria solo con il modello consigliato dall'azienda produttrice o con un modello equivalente. Smaltire le batterie usate attenendosi alle istruzioni dell'azienda produttrice.

Statement 1016—Radiazioni laser invisibili



Allerta

Radiazione laser invisibile.

Statement 1017—Area ad accesso limitato



Allerta

Questa unità è prevista per essere installata in un'area ad accesso limitato, vale a dire un'area accessibile solo mediante l'uso di un attrezzo speciale, come lucchetto e chiave, o altri dispositivi di sicurezza.

Statement 1018—Circuito di alimentazione



Allerta

Quando si collegano le unità al circuito di alimentazione, fare attenzione a non sovraccaricare i cablaggi.

Statement 1019—Disconnessione dispositivo da alimentazione



Allerta

Il gruppo spina-presa deve essere sempre accessibile, poiché viene utilizzato come dispositivo di scollegamento principale.

Statement 1021—SELV Circuit



Allerta

Per evitare scosse, non collegare circuiti a bassa tensione di sicurezza (SELV) a circuiti telefonici (TNV). Le porte LAN includono circuiti SELV, mentre le porte WAN includono circuiti TNV. In alcuni casi sia le porte LAN che WAN utilizzano connettori RJ-45. Fare quindi attenzione quando si collegano questi cavi.</cf>

Statement 1022—Disconnettere il dispositivo



Allerta

Nei cablaggi fissi va incorporato un sezionatore a due poli facilmente accessibile

Statement 1023—N. 26 AWG



Allerta

Per ridurre il rischio di incendio, utilizzare esclusivamente un cavo per linea di telecomunicazioni 26 AWG o di sezione maggiore.

Statement 1024—Conduttore di messa a terra



Allerta

Questa apparecchiatura deve essere dotata di messa a terra. Non escludere mai il conduttore di protezione né usare l'apparecchiatura in assenza di un conduttore di protezione installato in modo corretto. Se non si è certi della disponibilità di un adeguato collegamento di messa a terra, richiedere un controllo elettrico presso le autorità competenti o rivolgersi a un elettricista.

Statement 1025—Utilizzare esclusivamente conduttori in rame



Allerta

Usate unicamente dei conduttori di rame.

Statement 1026—Scossa statica porta WAN



Allerta

Nelle porte WAN sono presenti tensioni di rete pericolose, sia che il sistema sia acceso o meno (ON od OFF). Per evitare scosse elettriche, fare attenzione quando si lavora in prossimità di porte WAN. Quando si scollegano cavi, staccare per primo il connettore collegato al router.

Statement 1028—Più alimentatori



Allerta

Questa unità può avere più di una connessione all'alimentazione elettrica. Tutte le connessioni devono essere staccate per togliere la corrente dall'unità.

Statement 1029—Pannelli frontali vuoti e pannelli di copertura



Allerta

Le piattaforme bianche e i pannelli di protezione hanno tre funzioni importanti: Evitano l'esposizione a voltaggi e correnti elettriche pericolose nello chassis, trattengono le interferenze elettromagnetiche (EMI) che potrebbero scombussolare altri apparati e dirigono il flusso di aria per il raffreddamento attraverso lo chassis. Non mettete in funzione il sistema se le schede, le piattaforme, i pannelli frontali e posteriori non sono in posizione.

Statement 1030—Installazione apparecchiatura



Allerta

Questo apparato può essere installato, sostituito o mantenuto unicamente da un personale competente.

Statement 1032—Sollevamento chassis



Allerta

Onde evitare il rischio di lesioni personali o danni al chassis, non tentare mai di sollevare o inclinare il chassis usando le maniglie dei vari moduli (alimentazioni, ventole o schede); tali maniglie infatti non supportano tutto il peso dell'unità.

Statement 1033—Alimentazione CC SELV-IEC 60950



Allerta

Collegare l'unità solo a prese di alimentazione CC conformi ai requisiti SELV (Safety Extra-Low Voltage) stabiliti dagli standard di sicurezza basati sulla certificazione IEC 60950.

Statement 1034—Tensione backplane



Allerta

Quando il sistema è in funzione, il pannello posteriore è sotto tensione pericolosa. Prestare attenzione quando si lavora sul sistema.

Statement 1035—Vicinanza all'acqua



Allerta

Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua, ad esempio, vicino ad una vasca da bagno, al lavandino della cucina o del bagno, su superficie bagnata o in prossimità di una piscina.

Statement 1036—Connettori jack del telefono in posti bagnati



Allerta

Mai installare un jack telefonico in una zona bagnata almeno che il jack sia appositamente per zone bagnate.

Statement 1040—Smaltimento del prodotto



Allerta

Lo smaltimento di questo prodotto deve essere eseguito secondo le leggi e regolazioni locali.

Statement 1041—Disconnessione cavi della rete telefonica



Allerta

Prima di aprire l'unità, scollegare i cavi della rete telefonica per evitare di entrare in contatto con la tensione di rete.

Statement 1044—Port Connections



Allerta

Per le connessioni al di fuori dell'edificio in cui l'attrezzatura è installata le seguenti porte devono essere connesse mediante una unità terminazione di rete approvata con protezione integrale dei circuiti: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1045—Protezione corto circuito



Allerta

Questo prodotto richiede una protezione contro i cortocircuiti, da fornirsi come parte integrante delle dotazioni presenti nell'edificio. Effettuare l'installazione rispettando le Norme CEI pertinenti.

Statement 1046—Installazione o sostituzione unità



Allerta

In fase di installazione o sostituzione dell'unità, eseguire sempre per primo il collegamento a massa e disconnetterlo per ultimo.

Statement 1047—Protezione dal surriscaldamento



Allerta

Per evitare che il sistema si surriscaldi, non utilizzatelo dove la temperatura ambiente sia superiore alla temperatura massima raccomandata di

Statement 1049—Installazione rack



Allerta

Il telaio deve essere montato su un rack affrancato alla struttura dell'edificio.

Statement 1051—Radiazioni laser



Allerta

Le fibre ottiche ed i relativi connettori possono emettere radiazioni laser. I fasci di luce non devono mai essere osservati direttamente o attraverso strumenti ottici.

Statement 1053—Radiazioni laser di classe 1M



Allerta

Radiazioni laser Classe 1 quando aperto. Non osservare in maniera diretta con strumenti ottici.

Statement 1055—Avviso laser di classe I e classe 1M



Allerta

Prodotti laser di Classe I (CDRH) e Classe 1M (IEC).

Statement 1056—Cavo fibra senza terminazione



Allerta

L'estremità del connettore o del cavo ottico senza terminazione può emettere radiazioni laser invisibili. Non fissare il raggio od osservarlo in modo diretto con strumenti ottici. L'osservazione del fascio laser con determinati strumenti ottici (come lupette, lenti di ingrandimento o microscopi) entro una distanza di 100 mm può provocare danni agli occhi.

Tipo di fibra e diametro core (μm)	Lunghezza d'onda (nm)	Max. Alimentazione (mW)	Divergenza di fascio (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3169-094

Statement 1058—Connettore alimentazione e relè



Allerta

La connessione o disconnessione del connettore relè e di potenza con l'alimentazione inserita, può determinare la formazione di un arco elettrico. Ciò può causare un'esplosione in caso di installazioni in aree pericolose. Accertarsi di disinserire l'alimentazione dallo switch e dal circuito d'allarme. Prima di procedere, accertarsi che l'alimentazione non possa essere accidentalmente inserita o verificare che l'area non sia pericolosa.

Qualora non si serrassero perfettamente le viti prigioniere del connettore relè e di potenza, si potrebbe causare la formazione di un arco elettrico in caso di rimozione accidentale del connettore stesso.

Statement 1064—Apparecchiatura con messa a terra



Allerta

Questa apparecchiatura deve essere dotata di messa a terra al fine di essere conforme ai requisiti di emissione e immunità. Assicurarsi che il terminale di terra funzionale dello switch sia collegato a massa durante l'uso normale.

Statement 1064—Apparecchiatura con messa a terra



Allerta

Questa apparecchiatura deve essere dotata di messa a terra al fine di essere conforme ai requisiti di emissione e immunità. Assicurarsi che il terminale di terra funzionale dello switch sia collegato a massa durante l'uso normale.

Statement 1071—Definizione avviso



Allerta

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Questo simbolo di avvertenza indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di intervenire su qualsiasi apparecchiatura, occorre essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero di istruzione presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze riportate in questo documento.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Avvertenza 1073—Componenti interni non sostituibili o riparabili dall'utente



Allerta

Attenzione: il sistema non contiene componenti che possono essere sostituiti o riparati dall'utente. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire.

Statement 1074—Conforme allo standard NFPA 70 e relative versioni regionali



Allerta

Conforme allo standard NFPA 70 e relative versioni regionali



第 8 章

法規制順守および安全性情報—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- ステートメント 12: 電源の切断に関する警告, ページ 101
- ステートメント 43: ステートメント 43: 装身具の取り外しに関する警告, ページ 101
- Statement 48—シャーシの積み重ねに関する警告, ページ 102
- Statement 122—DC 電源導線の露出に関する警告, ページ 102
- ステートメント 191—日本向け VCCI クラス A に関する警告, ページ 102
- Statement 206—露出回路に関する警告, ページ 102
- ステートメント 340—CISPR22のクラス警告, ページ 102
- ステートメント 371—電源ケーブル、ACアダプタ, ページ 103
- Statement 383—アース要件、グリーンとイエローの 6 AWG アース線, ページ 103
- ステートメント 1003: DC 電源の切断, ページ 103
- ステートメント 1004: 設置手順, ページ 103
- Statement 1005—Circuit Breaker, ページ 103
- ステートメント 1006: ラックへの設置と保守に関するシャーシ警告, ページ 104
- ステートメント 1007—TN と IT の電源システム, ページ 104
- Statement 1008—Class 1 Laser Product, ページ 104
- Statement 1011—レーザー光線を見つめること, ページ 104
- Statement 1015—Battery Handling, ページ 105
- Statement 1016—不可視のレーザー光線, ページ 105
- ステートメント 1017: 立ち入り制限区域, ページ 105
- ステートメント 1018: 電源回路, ページ 105

- Statement 1019—Main Disconnecting Device, ページ 105
- ステートメント 1021: SELV 回路, ページ 106
- Statement 1022—デバイスの取り外し, ページ 106
- Statement 1023—No. 26 AWG, ページ 106
- ステートメント 1024: アース導体, ページ 106
- Statement 1025—Use Copper Conductors Only, ページ 106
- Statement 1026—WAN ポートの静電気ショック, ページ 107
- Statement 1028—More Than One Power Supply, ページ 107
- ステートメント 1029: ブランクの前面プレートおよびカバー パネル, ページ 107
- ステートメント 1030: 機器の設置, ページ 107
- ステートメント 1032: シャーシの持ち上げ, ページ 107
- Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC 電源, ページ 108
- ステートメント 1034: バックプレーンの電圧, ページ 108
- ステートメント 1035—水がある場所の近く, ページ 108
- Statement 1036—水気のある場所の電話ジャック, ページ 108
- Statement 1040—Product Disposal, ページ 108
- Statement 1041—電話網のケーブルを取り外す, ページ 108
- Statement 1044—ポートの接続, ページ 109
- Statement 1045—Short-circuit Protection, ページ 109
- ステートメント 1046: 装置の設置または交換, ページ 109
- Statement 1047—Overheating Prevention, ページ 109
- Statement 1049—ラックへの取り付け, ページ 109
- ステートメント 1051: レーザー放射, ページ 109
- ステートメント 1053: クラス 1M レーザー光線, ページ 110
- ステートメント 1055: クラス I およびクラス 1M レーザー, ページ 110
- ステートメント 1056: 未終端の光ファイバ ケーブル, ページ 110
- Statement 1058—電源コネクタとリレー コネクタ, ページ 110
- Statement 1064—アース接続された機器, ページ 111
- Statement 1064—アース接続された機器, ページ 111
- Statement 1071—Warning Definition, ページ 111
- Statement 1073—No User-Serviceable Parts, ページ 111
- ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合, ページ 111

このマニュアルでは、次の表記法を使用しています。



(注) 「要注意」の意味です。機器の損傷またはデータ損失を予防するための注意事項が記述されています。



警告

安全上の重要事項

「危険」の意味です。人身事故を予防するための注意事項が記述されています。機器の取り扱い作業を行うときは、電気回路の危険性に注意し、一般的な事故防止対策に留意してください。各警告の最後に記載されているステートメント番号を基に、装置に付属の安全についての警告を参照してください。

これらの注意事項を保管しておいてください。



警告

このシンボルを使ったステートメントは、追加情報および規制要件または顧客要件に準拠するためのものです。

ステートメント 12: 電源の切断に関する警告



警告

シャーシの作業や電源モジュール周辺の作業を行う前に、**AC**装置の電源コードを外し、**DC**装置の回路ブレーカーの電源を切ってください。

ステートメント 43: ステートメント 43: 装身具の取り外しに関する警告



警告

電力系統に接続された装置で作業する場合は、事前に、指輪、ネックレス、腕時計などの装身具を外してください。金属は電源やアースに接触すると、過熱して重度のやけどを引き起こしたり、金属類が端子に焼き付いたりすることがあります。

Statement 48—シャーシの積み重ねに関する警告



警告

シャーシを他の機器の上に置かないでください。シャーシが落下すると、深刻な身体への損傷や機器の損傷が生じるおそれがあります。

Statement 122—DC 電源導線の露出に関する警告



警告

DC 入力電源に接続された導線が露出していると、感電の危険性があります。DC 入力電源の導線の露出部分が、端子ブロックのプラグからはみ出していないことを確認してください。

ステートメント 191—日本向け VCCI クラス A に関する警告



警告

この装置は、クラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Statement 206—露出回路に関する警告



警告

モジュールまたはファンを着脱する際に、空きスロットまたはシャーシに触れないでください。露出回路は、危険なエネルギー源であるおそれがあります。

ステートメント 340—CISPR22のクラス警告



警告

この装置はクラス A 製品です。この装置を住宅地で使用した場合、電波妨害を引き起こすことがあります。その場合、ユーザが適切な防止措置を講じるよう求められることがあります。

ステートメント 371—電源ケーブル、ACアダプタ



警告

接続ケーブル、電源コード、ACアダプタ、バッテリーなどの部品は、必ず添付品または指定品をご使用ください。添付品・指定品以外の部品をご使用になると故障や動作不良、火災の原因となります。また、電気用品安全法により、当該法の認定（PSEとコードに表記）でなくUL認定（ULまたはCSAマークがコードに表記）の電源ケーブルは弊社が指定する製品以外の電気機器には使用できないためご注意ください。

Statement 383—アース要件、グリーンとイエローの6AWGアース線



警告

この機器はアース接続する必要があります。通常の使用では、グリーンまたはイエローの6 AWGアース線を使用してホストを接地します。

ステートメント 1003: DC電源の切断



警告

次の手順を実行する前に、DC回路に電気が流れていないことを確認してください。

ステートメント 1004: 設置手順



警告

設置手順を読んでから、システムを電源に接続してください。
ステートメントは以下に適用されます: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1005—Circuit Breaker



警告

This product relies on the building 's installation for short-circuit (overcurrent) protection. Ensure that the protective device is rated not greater than:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

ステートメント 1006: ラックへの設置と保守に関するシャーシ警告



警告

ラックへのユニットの設置や、ラック内のユニットの保守作業を行う場合は、負傷事故を防ぐため、システムが安定した状態で置かれていることを十分に確認してください。安全を確保するために、次のガイドラインを守ってください。

- ラックに設置する装置が 1 台だけの場合は、ラックの一番下に取り付けます。
- ラックに複数の装置を設置する場合は、最も重い装置を一番下に設置して、下から順番に取り付けます。
- ラックにスタビライザが付いている場合は、スタビライザを取り付けてから、ラックに装置を設置したり、ラック内の装置を保守したりしてください。

ステートメント 1007—TN と IT の電源システム



警告

この機器は、TN と IT の電源システムに接続するように設計されています。

Statement 1008—Class 1 Laser Product



警告

Class 1 laser product.

Statement 1011—レーザー光線を見つめること



警告

ビームを見つめたり、光学機器で直接見たりしないでください。

Statement 1015—Battery Handling



警告

There is the danger of explosion if the battery is replaced incorrectly. Replace the battery only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

Statement 1016—不可視のレーザー光線



警告

不可視のレーザー光線が放射されます。

ステートメント 1017: 立ち入り制限区域



警告

この装置は、立ち入りが制限された場所への設置を前提としています。立ち入りが制限された場所とは、特殊なツール、ロックおよびキー、または他のセキュリティ手段を使用しないと入室できない場所を意味します。

ステートメント 1018: 電源回路



警告

装置を電気回路に接続するときに、配線が過負荷にならないように注意してください。

Statement 1019—Main Disconnecting Device



警告

The plug-socket combination must be accessible at all times, because it serves as the main disconnecting device.

ステートメント 1021: SELV 回路



警告

感電を防ぐために、安全超低電圧 (SELV) 回路を電話網電圧 (TNV) 回路に接続しないでください。LAN ポートには SELV 回路が、WAN ポートには TNV 回路が組み込まれています。一部の LAN ポートおよび WAN ポートは RJ-45 コネクタを使用しています。ケーブルを接続する際は、注意してください。

Statement 1022—デバイスの取り外し



警告

固定配線の中にすぐに操作できる二極切断装置が組み込まれている必要があります。

Statement 1023—No. 26 AWG



警告

火災の危険性を低減するため、No. 26 AWG 以上の通信回線コードのみを使用してください。

ステートメント 1024: アース導体



警告

この装置は、アースさせる必要があります。絶対にアース導体を破損させたり、アース線が正しく取り付けられていない装置を稼働させたりしないでください。アースが適切かどうかはつきりしない場合には、電気検査機関または電気技術者に確認してください。

Statement 1025—Use Copper Conductors Only



警告

Use copper conductors only.

Statement 1026—WAN ポートの静電気ショック



警告

WAN ポートには、電源のオン/オフにかかわらず、危険なネットワーク間電圧が存在します。感電を避けるため、WAN ポートの近くで作業する際には注意してください。ケーブルを取り外すときは、ユニットから離れた端子を最初に取り外します。

Statement 1028—More Than One Power Supply



警告

This unit might have more than one power supply connection. All connections must be removed to de-energize the unit.

ステートメント 1029: ブランクの前面プレートおよびカバー パネル



警告

ブランクの前面プレートおよびカバーパネルには、3つの重要な機能があります。シャーシ内の危険な電圧および電流による感電を防ぐこと、他の装置への電磁干渉（EMI）の影響を防ぐこと、およびシャーシ内の冷気の流れを適切な状態に保つことです。システムは、必ずすべてのカード、前面プレート、前面カバー、および背面カバーを正しく取り付けられた状態で運用してください。

ステートメント 1030: 機器の設置



警告

この装置の設置、交換、または保守は、訓練を受けた相応の資格のある人が行ってください。

ステートメント 1032: シャーシの持ち上げ



警告

怪我またはシャーシの破損を防ぐために、モジュール（電源装置、ファン、またはカードなど）のハンドルを持ってシャーシを持ち上げたり、傾けたりすることは絶対に避けてください。これらのハンドルは、シャーシの重さを支えるようには設計されていません。

Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC 電源



警告

この装置は、IEC 60950 に基づく安全基準の安全特別低電圧（SELV）の要件に適合した DC 電源にのみ接続してください。

ステートメント 1034: バックプレーンの電圧



警告

システムの稼働中は、バックプレーンに危険な電圧またはエネルギーが生じています。作業を行うときは注意してください。

ステートメント 1035—水がある場所の近く



警告

浴槽、洗面器、台所の流し台や洗濯桶、湿気の多い地下室、水泳用のプール付近など、水濡れする可能性のある場所でこの製品を使用しないでください。

Statement 1036—水気のある場所の電話ジャック



警告

水気のある場所で使用できるように特別に設計されたジャックを除き、電話ジャックは水気のある場所に設置しないでください。

Statement 1040—Product Disposal



警告

Ultimate disposal of this product should be handled according to all national laws and regulations.

Statement 1041—電話網のケーブルを取り外す



警告

電話網の電圧への接触を避けるため、ユニットを開く前に、電話網のケーブルを取り外してください。

Statement 1044—ポートの接続



警告

屋外に設置されている機器に接続する場合は、回路保護が組み込まれた、認定を受けたネットワーク終端装置を介して以下のポートに接続する必要があります。 **Ethernet, USB, and PoE**

Statement 1045—Short-circuit Protection



警告

This product requires short-circuit (overcurrent) protection to be provided as part of the building installation. Install only in accordance with national and local wiring regulations.

ステートメント 1046: 装置の設置または交換



警告

装置を設置または交換する際は、必ずアースを最初に接続し、最後に取り外します。

Statement 1047—Overheating Prevention



警告

To prevent the system from overheating, do not operate it in an area that exceeds the maximum recommended ambient temperature of : -40 to + 70 degree c

Statement 1049—ラックへの取り付け



警告

シャーシは、建物に取り外せないように固定されたラックに取り付ける必要があります。

ステートメント 1051: レーザー放射



警告

接続されていない光ファイバケーブルやコネクタからは目に見えないレーザー光が放射されている可能性があります。レーザー光を直視したり、光学機器を使用して直接見たりしないでください。

ステートメント 1053: クラス 1M レーザー光線



警告 開いた状態では、クラス 1M レーザー光線が放射されます。光学機器で直接見ないでください。

ステートメント 1055: クラス I およびクラス 1M レーザー



警告 クラス I (CDRH) およびクラス 1M (IEC) レーザー製品です。

ステートメント 1056: 未終端の光ファイバケーブル



警告 未終端の光ファイバの末端またはコネクタから、目に見えないレーザー光が放射されている可能性があります。光学機器で直接見ないでください。ある種の光学機器（ルーペ、拡大鏡、顕微鏡など）を使用し、100 mm 以内の距離でレーザー出力を見ると、目を傷めるおそれがあります。

Fiber type and Core diameter (μm)	Wavelength (nm)	Max. Power (mW)	Beam divergence (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

3-49377

Statement 1058—電源コネクタとリレー コネクタ



警告 電力が供給されている状態で、電源コネクタやリレー コネクタを着脱すると、電気アークが発生する場合があります。危険な場所に設置されている場合は、爆発が起こる可能性があります。スイッチとアラーム回路の電源がオフになっていることを確認します。電源が誤ってオンにならないことを確認し、作業領域が安全であることを確認するまでは、作業を進めないでください。電源コネクタやリレー コネクタの非脱落型ネジがしっかりと締め付けられていないと、コネクタが誤って外れた際に、電気アークが発生するおそれがあります。

Statement 1064—アース接続された機器



警告

この機器の使用は、放射免疫ユニティ要件に適合するように接地されていることが前提になっています。通常の使用時には、スイッチのアースラグが確実に接地されていることを確認してください。

Statement 1064—アース接続された機器



警告

この機器の使用は、放射免疫ユニティ要件に適合するように接地されていることが前提になっています。通常の使用時には、スイッチのアースラグが確実に接地されていることを確認してください。

Statement 1071—Warning Definition



警告

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This warning symbol means danger. You are in a situation that could cause bodily injury. Before you work on any equipment, be aware of the hazards involved with electrical circuitry and be familiar with standard practices for preventing accidents. Use the statement number provided at the end of each warning to locate its translation in the translated safety warnings that accompanied this device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Statement 1073—No User-Serviceable Parts



警告

No user-serviceable parts inside. Do not open.

ステートメント 1074: 地域および国の電気規則への適合



警告

装置は地域および国の電気規則に従って設置する必要があります。



KAPITTEL 9

Informasjon om forskriftsmessig samsvar og sikkerhet—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 12—Frakobling av strømforsyning - advarsel, side 115](#)
- [Statement 43—Fjerning av smykker - advarsel, side 115](#)
- [Statement 48—Stabling av kabinettet - advarsel, side 115](#)
- [Statement 122—Ubeskyttet likestrømsledning - advarsel, side 116](#)
- [Statement 206—Ubeskyttede kretser - advarsel, side 116](#)
- [Statement 263—Vifte - advarsel, side 116](#)
- [Statement 287— Erklæring av samsvar med R&TTE direktivet 1999/5/EC for den Europeiske Union, Sveits, Norge, Island og Liechtenstein, side 116](#)
- [Statement 340—Klasse A - advarsel for CISPR22, side 116](#)
- [Statement 383—Jordingskrav, grønn og gul 6 AWG-jordleder, side 117](#)
- [Statement 1003—Frakobling av likestrøm, side 117](#)
- [Kunngjøring 1004—Innstallasjonsinstruksjoner, side 117](#)
- [Statement 1005—Overbelastningsbryter, side 117](#)
- [Statement 1006—Kabinettadvarsel for montering og vedlikeholdsarbeid i stativ, side 118](#)
- [Statement 1007—TN- og IT-strømsystemer, side 118](#)
- [Statement 1008—Klasse 1 laserprodukt, side 118](#)
- [Statement 1011—Stirring på laserstrålen, side 118](#)
- [Statement 1015—Batterihåndtering, side 118](#)
- [Statement 1016—Usynlig laserstråling, side 119](#)
- [Statement 1017—Begrenset område, side 119](#)
- [Statement 1018—Strømforsyningskrets, side 119](#)

- Statement 1019—Hovedfrakoblingsenhet, side 119
- Statement 1021—SELV Circuit, side 119
- Statement 1022—Frakoblingsenhet, side 119
- Statement 1023—Nr. 26 AWG, side 120
- Statement 1024—Jordingsleder, side 120
- Statement 1025—Bruk kun kobberledere, side 120
- Statement 1026—WAN-port - elektrisk støt, side 120
- Statement 1028—Mer enn én strømforsyning, side 120
- Statement 1029—Blanke ytterplater og deksler, side 121
- Statement 1030—Installasjon av utstyr, side 121
- Statement 1032—Løfting av kabinettet, side 121
- Statement 1033—SELV-IEC 60950 likestrømsforsyning, side 121
- Statement 1034—Bakplanspenning, side 121
- Statement 1035—Nærhet til vann, side 122
- Statement 1036—Telefonkontakter i fuktige omgivelser, side 122
- Statement 1040—Produktkassering, side 122
- Statement 1041—Frakobling av kablene for telenettet, side 122
- Statement 1044—Porttilkoblinger, side 122
- Statement 1045—Kortslutningsbeskyttelse, side 122
- Statement 1046—Installasjon eller bytte av enheten, side 123
- Statement 1047—Unngå overoppheting, side 123
- Statement 1049—Stativinstallasjon, side 123
- Statement 1051—Laserstråling, side 123
- Statement 1053—Klasse 1M laserstråling, side 123
- Statement 1055—Klasse I og klasse 1M laserprodukter, side 123
- Statement 1056—Ikke-avsluttet fiberkabel, side 124
- Statement 1058—Strøm- og relékontakt, side 124
- Statement 1064—Jordet utstyr, side 124
- Statement 1064—Jordet utstyr, side 124
- Statement 1071—Advarselsdefinisjon, side 125
- Kunngjøring 1073—Ingen deler som bruker kan vedlikeholde, side 125
- Statement 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisetsforskrifter, side 125

Dette dokumentet bruker følgende konvensjoner:



Merk

Betyr *leser vær forsiktig*. I denne situasjonen, kan du utføre en handling som kan føre til skade på utstyret eller tap av data.



Advarsel

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSER

Dette varselsymbolet betyr fare. Du befinner deg i en situasjon som kan forårsake personskade. Før du jobber med utstyr, må du gjøre deg kjent med de farer elektriske strømkretser kan medføre, samt sikkerhetsrutiner som forebygger ulykker. Bruk erklæringsnummeret på slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsvarslingene vedlagt dette utstyret.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE



Advarsel

Uttalelser som bruker dette symbolet er gitt for ytterligere informasjon og for å overholde regelverk og krav fra kunder.

Statement 12—Frakobling av strømforsyning - advarsel



Advarsel

Før det utføres arbeid på kabinettet eller det arbeides i nærheten av strømforsyningsenheter, skal strømledningen trekkes ut på vekselstrømsenheter og strømmen kobles fra ved strømbryteren på likestrømsenheter.

Statement 43—Fjerning av smykker - advarsel



Advarsel

Fjern alle smykker (inkludert ringer, halskjeder og klokker) før du skal arbeide på utstyr som er koblet til kraftledninger. Metallgjenstander som er koblet til kraftledninger og jord blir svært varme og kan forårsake alvorlige brannskader eller smelte fast til polene.

Statement 48—Stabling av kabinettet - advarsel



Advarsel

Stable ikke kabinettet oppå annet utstyr. Hvis kabinettet faller, kan det forårsake alvorlig skade på mennesker og utstyr.

Statement 122—Ubeskyttet likestrømsledning - advarsel



Advarsel

En avdekket ledning fra en likestrømskilde kan lede farlig elektrisitet. Kontroller at ingen avdekkede deler av ledningen til likestrømskilden stikker ut av terminalens koblingsblokk.

Statement 206—Ubeskyttede kretser - advarsel



Advarsel

Ikke ta inni det tomme sporet når du installerer eller fjerner en modul. En ubeskyttet strømkrets er en energifare.

Statement 263—Vifte - advarsel



Advarsel

Det er mulig at viftene fremdeles roterer når du tar vifteenheten ut av chassiset. Hold fingre, skrutrekkere og andre gjenstander borte fra vifteåpningene i viftehuset.

Statement 287— Erklæring av samsvar med R&TTE direktivet 1999/5/EC for den Europeiske Union, Sveits, Norge, Island og Liechtenstein



Merk

Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.

Statement 340—Klasse A - advarsel for CISPR22



Advarsel

Dette er et produkt i klasse A. I et hjemmemiljø kan dette produktet forårsake radioforstyrrelser, og brukeren kan da være nødt til å ta de nødvendige forholdsregler.

Statement 383—Jordingskrav, grønn og gul 6 AWG-jordleder



Advarsel

Dette utstyret må jordes. Bruk en grønn og gul 6 AWG jordledning til å kople vertsterminalen til jording i løpet av normalt bruk.

Statement 1003—Frakobling av likestrøm



Advarsel

Før noen av disse prosedyrene utføres, kontroller at strømmen er frakoblet likestrømkretsen.

Kunngjøring 1004—Innstillingsinstruksjoner



Advarsel

Advarsel: Les installasjonsinstruksjonene før systemet tas i bruk, installeres eller kobles til strømkilden.
Erklæringen gjelder for: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1005—Overbelastningsbryter



Advarsel

Dette produktet er avhengig av bygningens installasjon for beskyttelse mot kortslutning (overstrøm). Kontroller at vernenheten ikke er rangert høyere enn:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Statement 1006—Kabinettadvarsel for montering og vedlikeholdsarbeid i stativ



Advarsel

Unngå fysiske skader under montering eller reparasjonsarbeid på denne enheten når den befinner seg i et kabinett. Vær nøye med at systemet er stabilt. Følgende retningslinjer er gitt for å verne om sikkerheten:

- Denne enheten bør monteres nederst i kabinettet hvis dette er den eneste enheten i kabinettet.
- Ved montering av denne enheten i et kabinett som er delvis fylt, skal kabinettet lastes fra bunnen og opp med den tyngste komponenten nederst i kabinettet.
- Hvis kabinettet er utstyrt med stabiliseringsutstyr, skal stabilisatorene installeres før montering eller utføring av reparasjonsarbeid på enheten i kabinettet.

Statement 1007—TN- og IT-strømsystemer



Advarsel

Dette utstyret er utformet for å kunne kobles til TN- og IT-strømsystemer.

Statement 1008—Klasse 1 laserprodukt



Advarsel

Laserprodukt av klasse 1.

Statement 1011—Stirring på laserstrålen



Advarsel

Stirr eller se ikke direkte pOE strOElen med optiske instrumenter.

Statement 1015—Batterihåndtering



Advarsel

Det kan være fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes på feil måte. Skift kun med samme eller tilsvarende type som er anbefalt av produsenten. Kasser brukte batterier i henhold til produsentens instruksjoner.

Statement 1016—Usynlig laserstråling



Advarsel

Usynlig laserstråling.

Statement 1017—Begrenset område



Advarsel

Denne enheten er beregnet på installasjon i områder med begrenset tilgang. Et begrenset tilgangsområde kan bare nås ved hjelp av et spesielt verktøy, lås og nøkkel, eller andre sikkerhetsanordninger.

Statement 1018—Strømforsyningskrets



Advarsel

Vær forsiktig når du kobler enheter til strømforsyningskretsen slik at ledningsopplegget ikke overbelastes.

Statement 1019—Hovedfrakoblingsenhet



Advarsel

Kombinasjonen støpsel/uttak må alltid være tilgjengelig ettersom den fungerer som hovedfrakoblingsenhet

Statement 1021—SELV Circuit



Advarsel

For å unngå elektrisk sjokk, må du ikke koble spenningskretser med ekstra lav spenning (SELV) til spenningskretser i telefonnettverk (TNV). LAN-porter inneholder SELV-kretser, og WAN-porter inneholder TNV-kretser. Enkelte LAN- og WAN-porter bruker begge RJ-45-tilkoblinger. Vær varsom når du setter inn kabler.</cf>

Statement 1022—Frakoblingsenhet



Advarsel

En lett tilgjengelig, topolet frakoblingsenhet må være innebygd i det faste ledningsnett.

Statement 1023—Nr. 26 AWG



Advarsel

Bruk kun AWG nr. 26 eller telekommunikasjonsledninger med større dimensjon for å redusere faren for brann.

Statement 1024—Jordingsleder



Advarsel

Dette utstyret må jordes. Omgå aldri jordingslederen og bruk aldri utstyret uten riktig montert jordingsleder. Ta kontakt med fagfolk innen elektrisk inspeksjon eller med en elektriker hvis du er usikker på om det finnes velegnet jordning.

Statement 1025—Bruk kun kobberledere



Advarsel

Bruk bare kobberledninger.

Statement 1026—WAN-port - elektrisk støt



Advarsel

Det er livsfarlig nettverksspenning i WAN-utganger, uavhengig av om strømmen til enheten er slått av (OFF) eller på (ON). Vær forsiktig når du jobber nær WAN-utganger slik at du unngår elektrisk støt. Hvis du skal løsne kabler, må du først løsne den enden som er lengst borte fra fordelingsenheten.

Statement 1028—Mer enn én strømforsyning



Advarsel

Denne enheten kan ha mer enn én strømtilførselskobling. Alle koblinger må fjernes fra enheten for å utkoble all strøm.

Statement 1029—Blanke ytterplater og deksler



Advarsel

Blanke ytterplater og deksler sørger for tre viktige funksjoner: de forhindrer utsettelse for farlig spenning og strøm inni kabinettet; de inneholder elektromagnetisk forstyrrelse (EMI) som kan avbryte annet utstyr, og de dirigerer luftavkjølingsstrømmen gjennom kabinettet. Betjen ikke systemet med mindre alle kort, ytterplater, frontdeksler og bakdeksler sitter på plass.

Statement 1030—Installasjon av utstyr



Advarsel

Bare opplært og kvalifisert personell skal foreta installasjoner, utskiftninger eller service på dette utstyret.

Statement 1032—Løfting av kabinettet



Advarsel

Unngå personskade eller skade på kabinettet. Prøv aldri å løfte eller vippe kabinettet etter håndtakene på modulene (som f.eks. strømforsyninger, vifter eller kort). Disse håndtakene er ikke beregnet på å tåle vekten av enheten.

Statement 1033—SELV-IEC 60950 likestrømsforsyning



Advarsel

Koble bare enheten til en likestrømsforsyning som er i henhold til kravene for lavspenning (SELV) i IEC 60950-baserte sikkerhetsstandarder.

Statement 1034—Bakplanspenning



Advarsel

Farlig spenning er til stede på bakpanelet når systemet kjøres. Utvis forsiktighet under service.

Statement 1035—Nærhet til vann



Advarsel

Produktet skal ikke brukes i nærheten av vann, f. eks. nær badekar, vaskeservant, oppvaskkum eller vaskebalje, i fuktig kjeller eller i nærheten av svømmebasseng.

Statement 1036—Telefonkontakter i fuktige omgivelser



Advarsel

Telefonkontakter skal aldri monteres i fuktige omgivelser, med mindre kontakten er spesielt laget for våtrom.

Statement 1040—Produktkassering



Advarsel

Endelig kassering av dette produktet skal være i henhold til alle relevante nasjonale lover og bestemmelser.

Statement 1041—Frakobling av kablene for telenettet



Advarsel

Før enheten åpnes, skal kablene for telenettet kobles fra for å unngå å komme i kontakt med spenningen i telenettet.

Statement 1044—Porttilkoblinger



Advarsel

For tilkoblinger utenfor bygningen der utstyret er montert, må følgende åpninger tilkobles gjennom en godkjent nettverksterminal med integrert kretsbeskyttelse. Ethernet, USB, and PoE

Statement 1045—Kortslutningsbeskyttelse



Advarsel

Dette produktet krever beskyttelse mot kortslutninger (overspenninger) som en del av installasjonen. Bare installer utstyret i henhold til nasjonale og lokale krav til ledningsnett.

Statement 1046—Installasjon eller bytte av enheten



Advarsel

Når enheten installeres eller byttes, må jordledningen alltid tilkobles først og frakobles sist.

Statement 1047—Unngå overoppheting



Advarsel

For å hindre at systemet blir overopphetet, må det ikke brukes på et sted der temperaturen overstiger den maksimale anbefalte temperaturen på

Statement 1049—Stativinstallasjon



Advarsel

Kabinettet må monteres på et stativ som er permanent festet til gulvet.

Statement 1051—Laserstråling



Advarsel

Det kan forekomme usynlig laserstråling fra fiber eller kontakter som er frakoblet. Stirr ikke direkte inn i strålene eller se på dem direkte gjennom et optisk instrument.

Statement 1053—Klasse 1M laserstråling



Advarsel

Laserstråling i klasse 1M i åpen stilling. Skal ikke ses direkte med optiske instrumenter.

Statement 1055—Klasse I og klasse 1M laserprodukter



Advarsel

Klasse I (CDRH) og klasse 1M (IEC) laserprodukter.

Statement 1056—Ikke-avsluttet fiberkabel



Advarsel

Usynlig laserstråling kan emittere fra enden av den ikke-terminerte fiberkabelen eller koblingen. Ikke se inn i strålen og se heller ikke direkte på strålen med optiske instrumenter. Observering av laserutgang med visse optiske instrumenter (for eksempel øyelupe, forstørrelsesglass eller mikroskoper) innenfor en avstand på 100 mm kan være farlig for øynene.

Fibertype og kjerne diameter (mikrometer, μm)	Bølgelengde (nm)	Max. Effekt (mW)	Stråledivergens (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 til 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	/135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 (0,13) 861247261

3-103-498

Statement 1058—Strøm- og relékontakt



Advarsel

Hvis du tilkobler eller frakobler strømmen og relékoblingen mens strømmen er på, kan det oppstå en elektrisk bue. Dette kan danne en eksplosjon i installasjoner i farlige områder. Påse at strømmen fjernes fra bryteren og alarmkretsen. Påse at strømmen ikke slås på uforvarende eller kontroller at området er ufarlig før du fortsetter.

Hvis de sikrete skruene på strøm- og relékoblingene ikke er forsvarlig tilskrudd, kan det føre til en elektrisk bue hvis koblingen fjernes uforvarende.

Statement 1064—Jordet utstyr



Advarsel

Dette utstyret er beregnet på jording som samsvarer med kravene til utslipp og immunitet. Påse at bryterens funksjonelle jordingskabelsko er koblet til jording ved normal bruk.

Statement 1064—Jordet utstyr



Advarsel

Dette utstyret er beregnet på jording som samsvarer med kravene til utslipp og immunitet. Påse at bryterens funksjonelle jordingskabelsko er koblet til jording ved normal bruk.

Statement 1071—Advarselsdefinisjon



Advarsel

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Dette advarselssymbolet betyr fare. Du er i en situasjon som kan føre til skade på person. Før du begynner å arbeide med noe av utstyret, må du være oppmerksom på farene forbundet med elektriske kretser, og kjenne til standardprosedyrer for å forhindre ulykker. Bruk nummeret i slutten av hver advarsel for å finne oversettelsen i de oversatte sikkerhetsadvarslene som fulgte med denne enheten.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Kunngjøring 1073—Ingen deler som bruker kan vedlikeholde



Advarsel

Advarsel: Ingen deler som bruker kan vedlikeholde på innsiden. Må ikke åpnes, fare for elektrisk sjokk.

Statement 1074—Samsvar med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter



Advarsel

Installasjon av utstyret må samsvare med lokale og nasjonale elektrisitetsforskrifter.



Regelnaleving en veiligheidsinformatie—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 12—Waarschuwing: voeding loskoppelen, pagina 129](#)
- [Statement 43—Waarschuwing: sierraden verwijderen, pagina 129](#)
- [Statement 48—Waarschuwing: chassis stapelen, pagina 130](#)
- [Statement 122—Waarschuwing: blootliggende gelijkstroomdraad, pagina 130](#)
- [Statement 206—Waarschuwing: blootliggend circuit, pagina 130](#)
- [Statement 263—Waarschuwing: ventilator, pagina 130](#)
- [Statement 287—Verklaring van conformiteit met R & TTE-richtlijn 1999/5/EG van de Europese Gemeenschap, Zwitserland, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein, pagina 131](#)
- [Statement 340—Waarschuwing: klasse A voor CISPR22, pagina 131](#)
- [Statement 383—Aarding vereist, groene en gele 6 AWG-aardleiding, pagina 131](#)
- [Statement 1003—Loskoppeling DC-voeding, pagina 131](#)
- [Verklaring 1004—Installatie-instructies, pagina 132](#)
- [Statement 1005—Circuitonderbreker, pagina 132](#)
- [Statement 1006—Chassiswaarschuwing voor rekmontage en -onderhoud, pagina 132](#)
- [Statement 1007—TN- en IT-voedingssystemen, pagina 132](#)
- [Statement 1008—Laserproduct, klasse 1, pagina 133](#)
- [Statement 1011—Staren in laserstraal, pagina 133](#)
- [Statement 1015—Behandeling van batterijen, pagina 133](#)
- [Statement 1016—Onzichtbare laserstraling, pagina 133](#)

- Statement 1017—Beperkt toegankelijk gebied, pagina 133
- Statement 1018—Voedingscircuit, pagina 134
- Statement 1019—Hoofdmechanisme voor verbreking van de aansluiting, pagina 134
- Statement 1021—SELV-circuit, pagina 134
- Statement 1022—Apparaat loskoppelen, pagina 134
- Statement 1023—Nr. 26 AWG, pagina 134
- Statement 1024—Aardegeleiding, pagina 135
- Statement 1025—Alleen koperen geleiders gebruiken, pagina 135
- Statement 1026—Statische schok WAN-poort, pagina 135
- Statement 1028—Meer dan één voeding, pagina 135
- Statement 1029—Blanco frontplaten en afdekplaten, pagina 135
- Statement 1030—Installatie van apparatuur, pagina 136
- Statement 1032—Chassis optillen, pagina 136
- Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC-voeding, pagina 136
- Statement 1034—Spanning op backplane, pagina 136
- Statement 1035—Nabijheid van water, pagina 136
- Statement 1036—Telefoonaansluitingen op natte locaties, pagina 137
- Statement 1040—Definitieve verwijdering van product, pagina 137
- Statement 1041—Telefoonnetwerkkabels loskoppelen, pagina 137
- Statement 1044—Poortansluitingen, pagina 137
- Statement 1045—Kortsluitbeveiliging, pagina 137
- Statement 1046—De eenheid installeren of vervangen, pagina 138
- Statement 1047—Preventie van oververhitting, pagina 138
- Statement 1049—Reinstallatie, pagina 138
- Statement 1051—Laserstraling, pagina 138
- Statement 1053—Laserstraling, klasse 1M, pagina 138
- Statement 1055—Laser, klasse I en klasse 1M, pagina 138
- Statement 1056—Niet-afgesloten glasvezelkabel, pagina 139
- Statement 1058—Voedings- en relaisconnector, pagina 139
- Statement 1064—Geearde apparatuur, pagina 139
- Statement 1064—Geearde apparatuur, pagina 140
- Statement 1071—Waarschuwingdefinitie, pagina 140
- Verklaring 1073—Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren, pagina 140

- [Statement 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische](#) , pagina 140

In deze publicatie worden de volgende conventies gebruikt:



Opmerking

Betekent *lezer: wees voorzichtig*. In deze situatie kunt u handelingen uitvoeren die schade aan de apparatuur of het verlies van gegevens tot gevolg kunnen hebben.



Waarschuwing

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. Deze situatie kan leiden tot lichamelijk letsel. Voordat u met apparatuur gaat werken, dient u op de hoogte te zijn van de gevaren van elektrische circuits en van de standaard veiligheidsmaatregelen voor het voorkomen van ongevallen. Gebruik het nummer van de verklaring, dat u aan het einde van elke waarschuwing vindt, om de vertaling ervan op te zoeken in de vertaalde veiligheidswaarschuwingen die bij dit apparaat zijn geleverd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES



Waarschuwing

Verklaringen met dit symbool worden verstrekt als aanvullende informatie en om aan de regelgevende voorschriften en de eisen van de klant te voldoen.

Statement 12—Waarschuwing: voeding loskoppelen



Waarschuwing

Voordat u aan een frame of in de nabijheid van voedingen werkt, dient u bij wisselstroom toestellen de stekker van het netsnoer uit het stopcontact te halen; voor gelijkstroom toestellen dient u de stroom uit te schakelen bij de stroomverbreker.

Statement 43—Waarschuwing: sierraden verwijderen



Waarschuwing

Alvorens aan apparatuur te werken die met elektrische leidingen is verbonden, sierraden (inclusief ringen, kettingen en horloges) verwijderen. Metalen voorwerpen worden warm wanneer ze met stroom en aarde zijn verbonden, en kunnen ernstige brandwonden veroorzaken of het metalen voorwerp aan de aansluitklemmen lassen

Statement 48—Waarschuwing: chassis stapelen



Waarschuwing

Het chassis mag niet op andere apparatuur gestapeld te worden. Als het chassis mocht vallen, kan dit ernstig lichamelijk letsel en beschadiging van de apparatuur veroorzaken.

Statement 122—Waarschuwing: blootliggende gelijkstroomdraad



Waarschuwing

Een blootgestelde verbindingdraad van een ingangsgelijkstroombron kan gevaarlijke elektriciteitsniveaus geleiden. Zorg ervoor dat geen blootgesteld deel van het draad van de ingangsgelijkstroombron zich uitstrekt vanuit het aansluitblok van de terminal.

Statement 206—Waarschuwing: blootliggend circuit



Waarschuwing

Steek uw hand niet in een lege ruimte als u een module installeert of verwijdert. Blootliggende elektrische schakelingen kunnen gevaar opleveren.

Statement 263—Waarschuwing: ventilator



Waarschuwing

Het is mogelijk dat de ventilator nog draait tijdens het verwijderen van het ventilatorsamenstel uit het chassis. Houd uw vingers, schroevendraaiers en eventuele andere voorwerpen uit de buurt van de openingen in de ventilatorbehuizing.

Statement 287—Verklaring van conformiteit met R & TTE-richtlijn 1999/5/EG van de Europese Gemeenschap, Zwitserland, Noorwegen, IJsland en Liechtenstein



Opmerking

Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.

Statement 340—Waarschuwing: klasse A voor CISPR22



Waarschuwing

Dit is een product van klasse A. In een woonomgeving kan dit product radiostoring veroorzaken. In dat geval moet de gebruiker de juiste maatregelen nemen.

Statement 383—Aarding vereist, groene en gele 6 AWG-aardleiding



Waarschuwing

Deze apparatuur hoort geaard te worden. Gebruik een groen/gele 6 AWG aarddraad om de host tijdens normaal gebruik met de aarde te verbinden.

Statement 1003—Loskoppeling DC-voeding



Waarschuwing

Voordat u een van de onderstaande procedures uitvoert, dient u te controleren of de stroom naar het gelijkstroom circuit uitgeschakeld is.

Verklaring 1004—Installatie-instructies



Waarschuwing

Waarschuwing: lees de installatie-instructies voordat u het systeem gebruikt, installeert of aansluit op een stroombron.

De verklaring is van toepassing op: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1005—Circuitonderbreker



Waarschuwing

Dit product is afhankelijk van de installatie in het gebouw voor bescherming tegen kortsluiting. Zorg ervoor dat de bescherming de volgende waarden niet overschrijdt:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Statement 1006—Chassiswaarschuwing voor rekmontage en -onderhoud



Waarschuwing

Om lichamelijk letsel te voorkomen wanneer u dit toestel in een rek monteert of het daar een servicebeurt geeft, moet u speciale voorzorgsmaatregelen nemen om ervoor te zorgen dat het toestel stabiel blijft. De onderstaande richtlijnen worden verstrekt om uw veiligheid te verzekeren:

- Dit toestel dient onderaan in het rek gemonteerd te worden als het toestel het enige in het rek is.
- Wanneer u dit toestel in een gedeeltelijk gevuld rek monteert, dient u het rek van onderen naar boven te laden met het zwaarste onderdeel onderaan in het rek.
- Als het rek voorzien is van stabiliseringshulpmiddelen, dient u de stabilisatoren te monteren voordat u het toestel in het rek monteert of het daar een servicebeurt geeft.

Statement 1007—TN- en IT-voedingssystemen



Waarschuwing

Deze apparatuur is ontworpen voor verbindingen met TN en IT energiesystemen.

Statement 1008—Laserproduct, klasse 1



Waarschuwing

Klasse-1 laser product.

Statement 1011—Staren in laserstraal



Waarschuwing

Niet in de straal staren of hem rechtstreeks bekijken met optische instrumenten.

Statement 1015—Behandeling van batterijen



Waarschuwing

Er is ontploffingsgevaar als de batterij verkeerd vervangen wordt. Vervang de batterij slechts met hetzelfde of een equivalent type dat door de fabrikant aanbevolen is. Gebruikte batterijen dienen overeenkomstig fabrieksvoorschriften weggeworpen te worden

Statement 1016—Onzichtbare laserstraling



Waarschuwing

Onzichtbare laserstraling aanwezig.

Statement 1017—Beperkt toegankelijk gebied



Waarschuwing

Deze eenheid is bestemd voor installatie in plaatsen met beperkte toegang. Toegang tot een dergelijke plaats kan alleen verkregen worden door middel van een speciaal instrument, een slot en sleutel of een ander veiligheidsmiddel.

Statement 1018—Voedingscircuit



Waarschuwing

Wees voorzichtig bij het aansluiten van de eenheden op het voedingscircuit zodat het vermogen van de bedrading niet wordt overschreden.

Statement 1019—Hoofdmechanisme voor verbreking van de aansluiting



Waarschuwing

De combinatie van de stekker en het elektrisch contactpunt moet te allen tijde toegankelijk zijn omdat deze het hoofdmechanisme vormt voor verbreking van de aansluiting.

Statement 1021—SELV-circuit



Waarschuwing

Om elektrische schokken te vermijden, mogen veiligheidscircuits met extra lage spanning (genaamd SELV = Safety Extra-Low Voltage) niet met telefoonnetwerkspanning (TNV) circuits verbonden worden. LAN (Lokaal netwerk) poorten bevatten SELV circuits en WAN (Regionaal netwerk) poorten bevatten TNV circuits. Sommige LAN en WAN poorten gebruiken allebei RJ-45 connectors. Ga voorzichtig te werk wanneer u kabels verbindt.

Statement 1022—Apparaat loskoppelen



Waarschuwing

Er moet een gemakkelijk toegankelijke, tweepolige stroomverbreker opgenomen zijn in de vaste bedrading.

Statement 1023—Nr. 26 AWG



Waarschuwing

Verminder het risico op brand door alleen gebruik te maken van een 26 AWG- of dikkere telecommunicatiekabel.

Statement 1024—Aardegeleiding



Waarschuwing

Deze apparatuur dient geaard te zijn. De aardingsleiding mag nooit buiten werking worden gesteld en de apparatuur mag nooit bediend worden zonder dat er een op de juiste wijze geïnstalleerde aardingsleiding aanwezig is. Neem contact op met de bevoegde instantie voor elektrische inspecties of met een elektricien als u er niet zeker van bent dat er voor passende aardinggevoerd is.

Statement 1025—Alleen koperen geleiders gebruiken



Waarschuwing

Gebruik alleen koperen geleiders.

Statement 1026—Statische schok WAN-poort



Waarschuwing

Er is gevaarlijke netwerkspanning aanwezig in WAN poorten ongeacht of de stroom naar de router **INGESCHAKELD** of **UITGESCHAKELD** is. Om elektrische schokken te vermijden, dient u voorzichtig te werk te gaan wanneer u in de nabijheid van WAN poorten werkt. Wanneer u kabels losmaakt, dient u eerst het uiteinde dat zich het verst van de eenheid vandaan bevindt, te verwijderen.

Statement 1028—Meer dan één voeding



Waarschuwing

Deze eenheid kan meer dan één stroomtoevoeraansluiting bevatten. Alle aansluitingen dienen ontkoppeld te worden om de eenheid te ontcrachten.

Statement 1029—Blanco frontplaten en afdekplaten



Waarschuwing

Lege vlakplaten en afdekpanelen vervullen drie belangrijke functies: ze voorkomen blootstelling aan gevaarlijke voltages en stroom binnenin het frame, ze bevatten elektromagnetische storing (EMI) hetgeen andere apparaten kan verstoren en ze leiden de stroom van koellucht door het frame. Het systeem niet bedienen tenzij alle kaarten, vlakplaten en afdekkingen aan de voor- en achterkant zich op hun plaats bevinden.

Statement 1030—Installatie van apparatuur



Waarschuwing

Deze apparatuur mag alleen worden geïnstalleerd, vervangen of hersteld door bevoegdgeschoold personeel.

Statement 1032—Chassis optillen



Waarschuwing

Om persoonlijk letsel of schade aan het chassis te voorkomen, dient u het chassis nooit aan de handvatten op de modules (zoals stroomvoorzieningen, ventilators of kaarten) op te tillen of te kantelen; deze handvatten zijn niet ontworpen om het gewicht van de eenheid te dragen.

Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC-voeding



Waarschuwing

Sluit de eenheid alleen maar aan op een gelijkstroombron die voldoet aan de veiligheidsvereisten voor extra-laag voltage (SELV) in de op IEC 60950 gebaseerde veiligheidsnormen.

Statement 1034—Spanning op backplane



Waarschuwing

Er is gevaarlijke spanning of energie aanwezig op de achterplaat wanneer het systeem bediend wordt. Wees voorzichtig bij het onderhoud.

Statement 1035—Nabijheid van water



Waarschuwing

Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijvoorbeeld bij een badkuip, wasbekken, gootsteen of wasbak, in een vochtige kelder of bij een zwembad.

Statement 1036—Telefoonaansluitingen op natte locaties



Waarschuwing

Installeer telefoonaansluitingen nooit op vochtige locaties tenzij de aansluiting speciaal bestemd is voor vochtige locaties.

Statement 1040—Definitieve verwijdering van product



Waarschuwing

Het uiteindelijke wegruimen van dit product dient te geschieden in overeenstemming met alle nationale wetten en reglementen.

Statement 1041—Telefoonnetwerkkabels loskoppelen



Waarschuwing

Voordat u de eenheid opent, dient u de verbinding met het telefoonnetwerk te verbreken door de kabels te ontkoppelen om zo contact met telefoonnetwerk-spanning te vermijden.

Statement 1044—Poort aansluitingen



Waarschuwing

Voor aansluitingen buiten het gebouw waar de apparatuur wordt geïnstalleerd, dienen de volgende poorten aangesloten te worden via een goedgekeurde netwerkafsluiter met integrale circuitbescherming. Ethernet, USB, and PoE

Statement 1045—Kortsluitbeveiliging



Waarschuwing

Voor dit product moet kortsluitbeveiliging (overstroombeveiliging) deel uitmaken van de installatie in het gebouw. De installatie moet voldoen aan de nationale en lokale bedradingvoorschriften.

Statement 1046—De eenheid installeren of vervangen



Waarschuwing

Bij installatie of vervanging van het toestel moet de aardverbinding altijd het eerste worden gemaakt en het laatste worden losgemaakt.

Statement 1047—Preventie van oververhitting



Waarschuwing

Om te voorkomen dat het systeem oververhit raakt, dient u het niet te gebruiken in een ruimte waar de maximaal aanbevolen omgevingstemperatuur van -40 to + 70 degree c

Statement 1049—Rekinstallatie



Waarschuwing

Het chassis moet gemonteerd worden op een rek dat blijvend aan het gebouw is vastgezet.

Statement 1051—Laserstraling



Waarschuwing

Losgekoppelde of losgeraakte glasvezels of aansluitingen kunnen onzichtbare laserstraling produceren. Kijk niet rechtstreeks in de straling en gebruik geen optische instrumenten rond deze glasvezels of aansluitingen.

Statement 1053—Laserstraling, klasse 1M



Waarschuwing

Klasse-1M laserstraling indien toegangspaneel open is. Niet rechtstreeks bekijken met optische instrumenten.

Statement 1055—Laser, klasse I en klasse 1M



Waarschuwing

Laserproducten van Klasse I (CDRH) en Klasse 1M (IEC).

Statement 1056—Niet-afgesloten glasvezelkabel



Waarschuwing

Er kunnen onzichtbare laserstralen worden uitgezonden vanuit het uiteinde van de onafgebroken vezelkabel of connector. Niet in de straal kijken of deze rechtstreeks bekijken met optische instrumenten. Als u de laseruitvoer met bepaalde optische instrumenten bekijkt (zoals bijv. een oogloep, vergrootglas of microscoop) binnen een afstand van 100 mm kan dit gevaar voor uw ogen opleveren.

Type glasvezel en kerndiameter (μm)	Golflengte (nm)	Max. vermogen (MW)	Straaldivergentie (rad)
SM 11	1200–1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3-49-495

Statement 1058—Voedings- en relaisconnector



Waarschuwing

Als u de aan-/uitschakelaar en relaisschakeling aanzet of uitschakelt met de stroom aan, kan er een lichtboog optreden. Dit kan leiden tot een explosie bij installaties in gevaarlijke gebieden. Zorg dat er geen stroom staat op het schakel- en alarmcircuit. Zorg dat de stroom niet per ongeluk kan worden aangezet en controleer of het gebied niet gevaarlijk is voordat u doorgaat.

Als de bevestigingsschroeven van de stroom- en relaisaansluiting niet goed zijn vastgedraaid, kan dit leiden tot een lichtboog als de aansluiting per ongeluk wordt verwijderd.

Statement 1064—Geearde apparatuur



Waarschuwing

Deze apparatuur dient geaard te worden in overeenstemming met emissie- en immuniteitsvereisten. Zorg dat de functionele verbindingsslip van de schakelaar geaard is tijdens normaal gebruik.

Statement 1064—Geearde apparatuur



Waarschuwing

Deze apparatuur dient geaard te worden in overeenstemming met emissie- en immuniteitsvereisten. Zorg dat de functionele verbindingsslip van de schakelaar geaard is tijdens normaal gebruik.

Statement 1071—Waarschuwingsdefinitie



Waarschuwing

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit waarschuwingssymbool betekent gevaar. U verkeert in een situatie die lichamelijk letsel kan veroorzaken. Voordat u aan enige apparatuur gaat werken, dient u zich bewust te zijn van de bij elektrische schakelingen betrokken risico's en dient u op de hoogte te zijn van de standaardpraktijken om ongelukken te voorkomen. Gebruik het nummer van de verklaring onderaan de waarschuwing als u een vertaling van de waarschuwing die bij het apparaat wordt geleverd, wilt raadplegen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Verklaring 1073—Geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren



Waarschuwing

Waarschuwing: dit product bevat geen onderdelen waarop de gebruiker onderhoud kan uitvoeren. Niet openen, om het risico op elektrische schokken te voorkomen.

Statement 1074—Volg plaatselijk en landelijk geldende regelgeving voor elektrische



Waarschuwing

Bij installatie van de apparatuur moet worden voldaan aan de lokale en nationale elektriciteitsvoorschriften.



Regulamentação de Conformidade e Informações de Segurança—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 12—Aviso de desconexão da fonte de alimentação, página 143](#)
- [Statement 43—Aviso de remoção de jóias e acessórios, página 143](#)
- [Statement 48—Aviso de empilhamento da estrutura, página 143](#)
- [Statement 122—Aviso de cabo de alimentação CC exposto, página 144](#)
- [Statement 206—Aviso de circuito exposto, página 144](#)
- [Statement 263—Aviso da ventoinha, página 144](#)
- [Statement 287—Declaração de Conformidade para R & TTE 1999/5/CE para a Comunidade Europeia, Suíça, Noruega, Islândia e Liechtenstein, página 144](#)
- [Statement 340—Aviso de classe A para CISPR22, página 144](#)
- [Statement 383—Requisito de ligação à terra, cabo de ligação à terra verde e amarelo n.º 6 AWG, página 145](#)
- [Statement 1003—Desconexão da alimentação CC, página 145](#)
- [Instrução 1004—Instruções de Instalação, página 145](#)
- [Statement 1005—Disjuntor, página 145](#)
- [Statement 1006—Aviso da estrutura para montagem e assistência do bastidor, página 146](#)
- [Statement 1007—Sistema de energia TN e IT, página 146](#)
- [Statement 1008—Produto laser de classe 1, página 146](#)
- [Statement 1011—Olhar fixamente para raios laser, página 146](#)
- [Statement 1015—Manuseamento da bateria, página 146](#)
- [Statement 1016—Radiação laser invisível, página 147](#)
- [Statement 1017—Área restrita, página 147](#)

- Statement 1018—Circuito de alimentação, página 147
- Statement 1019—Dispositivo de desconexão principal, página 147
- Statement 1021—Circuito SELV, página 147
- Statement 1022—Dispositivo de desconexão, página 147
- Statement 1023—Não 26 AWG, página 148
- Statement 1024—Condutor de terra, página 148
- Statement 1025—Utilizar exclusivamente condutores de cobre, página 148
- Statement 1026—Choque estático na porta WAN, página 148
- Statement 1028—Mais de uma fonte de alimentação, página 148
- Statement 1029—Fases furadas e painéis de protecção, página 149
- Statement 1030—Instalação do equipamento, página 149
- Statement 1032—Levantar a estrutura, página 149
- Statement 1033—Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950, página 149
- Statement 1034—Tensão do painel posterior, página 149
- Statement 1035—Proximidade à água, página 150
- Statement 1036—Fichas telefónicas na proximidade de locais húmidos, página 150
- Statement 1040—Eliminação do produto, página 150
- Statement 1041—Desligar os cabos da rede telefónica, página 150
- Statement 1044—Ligações da porta, página 150
- Statement 1045—Protecção contra curto-circuito, página 151
- Statement 1046—Instalar ou substituir a unidade, página 151
- Statement 1047—Protecção contra sobreaquecimento, página 151
- Statement 1049—Instalação do bastidor, página 151
- Statement 1051—Radiação laser, página 151
- Statement 1053—Radiação laser de classe 1M, página 151
- Statement 1055—Produto laser de classe I e classe 1M, página 152
- Statement 1056—Cabo de fibra sem terminação, página 152
- Statement 1058—Conector de relé e alimentação, página 152
- Statement 1064—Equipamento ligado à terra, página 152
- Statement 1064—Equipamento ligado à terra, página 153
- Statement 1071—Definição de aviso, página 153
- Statement 1073—Não existem peças passíveis de assistência por parte do utilizador, página 153
- Statement 1074—Em conformidade aos códigos eléctricos locais e nacionais, página 153

Neste documento são utilizadas as seguintes convenções:



Nota

Quer dizer *atenção leitor*. Desta forma, poderá efectuar uma acção que cause danos no equipamento or perda de dados.



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de aviso significa perigo. Está numa situação que poderá causar lesão corporal. Antes de trabalhar em qualquer equipamento, tenha em atenção os perigos inerentes aos circuitos eléctricos e familiarize-se com as práticas padrão para prevenção de acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no final de cada aviso para localizar a respectiva tradução, nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso

As declarações que utilizam este símbolo são fornecidas como informação adicional e para cumprimento dos requisitos regulamentares.

Statement 12—Aviso de desconexão da fonte de alimentação



Aviso

Antes de trabalhar num chassis, ou antes de trabalhar perto de unidades de fornecimento de energia, desligue o cabo de alimentação nas unidades de corrente alternada; desligue a corrente no disjuntor nas unidades de corrente contínua.

Statement 43—Aviso de remoção de jóias e acessórios



Aviso

Antes de trabalhar em equipamento que esteja ligado a linhas de corrente, retire todas as jóias que estiver a usar (incluindo anéis, fios e relógios). Os objectos metálicos aquecerão em contacto com a corrente e em contacto com a ligação à terra, podendo causar queimaduras graves ou ficarem soldados aos terminais.

Statement 48—Aviso de empilhamento da estrutura



Aviso

Não coloque o chassis em cima de qualquer outro equipamento. Se o chassis cair, poderá causar ferimentos graves e danos no equipamento.

Statement 122—Aviso de cabo de alimentação CC exposto



Aviso

A Um fio condutor exposto de uma unidade de entrada de DC (corrente contínua) pode transportar níveis perigosos de electricidade. Certifique-se de que nenhuma secção exposta de um fio condutor da fonte de energia de entrada de DC se estende a partir da ficha da placa de terminais.

Statement 206—Aviso de circuito exposto



Aviso

Não toque no interior de uma ranhura vazia quando instalar ou remover um módulo. Os circuitos expostos constituem um risco energético.

Statement 263—Aviso da ventoinha



Aviso

Os ventiladores podem estar ainda em movimento quando retirar a unidade de ventilação do chassis. Mantenha os dedos, chaves de parafusos e outros objectos afastados das aberturas da caixa da unidade de ventilação.

Statement 287—Declaração de Conformidade para R & TTE 1999/5/CE para a Comunidade Europeia, Suíça, Noruega, Islândia e Liechtenstein



Nota

Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Statement 340—Aviso de classe A para CISPR22



Aviso

Este é um produto de classe A. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência de rádio. Nesse caso, talvez o usuário precise tomar as medidas adequadas.

Statement 383—Requisito de ligação à terra, cabo de ligação à terra verde e amarelo n.º 6 AWG



Aviso

É necessário que este equipamento esteja ligado à terra. Utilize um fio de ligação à terra de 6 AWG, verde e amarelo, para ligar o host à ligação à terra durante a sua utilização normal.

Statement 1003—Desconexão da alimentação CC



Aviso

Antes de executar um dos seguintes procedimentos, certifique-se que desligou a fonte de alimentação de energia do circuito de corrente contínua.

Instrução 1004—Instruções de Instalação



Aviso

Aviso: Leia as instruções de instalação antes da utilização, instalação ou ligação do sistema à fonte de energia. A declaração aplica-se a: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1005—Disjuntor



Aviso

Este produto depende das instalações existentes para proteção contra curto-circuito (sobrecarga). Assegure-se de que o fusível ou disjuntor não seja superior a:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Statement 1006—Aviso da estrutura para montagem e assistência do bastidor



Aviso

Para se prevenir contra danos corporais ao montar ou reparar esta unidade numa estante, deverá tomar precauções especiais para se certificar de que o sistema possui um suporte estável. As seguintes directrizes ajudá-lo-ão a efectuar o seu trabalho com segurança:

- Esta unidade deverá ser montada na parte inferior da estante, caso seja esta a única unidade a ser montada.
- Ao montar esta unidade numa estante parcialmente ocupada, coloque os itens mais pesados na parte inferior da estante, arrumando-os de baixo para cima.
- Se a estante possuir um dispositivo de estabilização, instale-o antes de montar ou reparar a unidade.

Statement 1007—Sistema de energia TN e IT



Aviso

Este equipamento foi criado para ligações a sistemas de corrente TN e IT.

Statement 1008—Produto laser de classe 1



Aviso

Produto laser de classe 1.

Statement 1011—Olhar fixamente para raios laser



Aviso

Não olhe fixamente para o raio, nem olhe para ele directamente com instrumentos ópticos.

Statement 1015—Manuseamento da bateria



Aviso

Existe perigo de explosão se a bateria for substituída incorrectamente. Substitua a bateria por uma bateria igual ou de um tipo equivalente recomendado pelo fabricante. Destrua as baterias usadas conforme as instruções do fabricante.

Statement 1016—Radiação laser invisível



Aviso

Radiação laser invisível presente.

Statement 1017—Área restrita



Aviso

Esta unidade foi concebida para instalação em áreas de acesso restrito. Uma área de acesso restrito é uma área à qual apenas tem acesso o pessoal de serviço autorizado, que possua uma ferramenta, chave e fechadura especial, ou qualquer outra forma de segurança.

Statement 1018—Circuito de alimentação



Aviso

Tenha cuidados ao ligar unidades ao circuito de fornecimento de energia para não sobrecarregar a instalação.

Statement 1019—Dispositivo de desconexão principal



Aviso

A combinação ficha-tomada deverá ser sempre acessível, porque funciona como interruptor principal.

Statement 1021—Circuito SELV



Aviso

Para evitar choques eléctricos, não conecte os circuitos de segurança de baixa tensão (SELV) aos circuitos de tensão de rede telefónica (TNV). As portas LAN contêm circuitos SELV e as portas WAN contêm circuitos TNV. Algumas portas LAN e WAN usam conectores RJ-45. Tenha o devido cuidado ao conectar os cabos.

Statement 1022—Dispositivo de desconexão



Aviso

Deverá incorporar-se um dispositivo de desconexão de dois pólos de acesso fácil, na instalação eléctrica fixa.

Statement 1023—Não 26 AWG



Aviso

Para reduzir o risco de incêndio, utilize apenas terminais de fio de telecomunicações N°. 26 AWG ou superiores.

Statement 1024—Condutor de terra



Aviso

Este equipamento deve ser aterrado. Nunca anule o fio terra nem opere o equipamento sem um aterramento adequadamente instalado. Em caso de dúvida com relação ao sistema de aterramento disponível, entre em contato com os serviços locais de inspeção elétrica ou um electricista qualificado.

Statement 1025—Utilizar exclusivamente condutores de cobre



Aviso

Utilizar exclusivamente condutores de cobre.

Statement 1026—Choque estático na porta WAN



Aviso

Existem sempre tensões de rede perigosas nas portas WAN, independentemente da corrente para a unidade estar desligada (OFF) ou ligada (ON). Para evitar choques elétricos, tenha o devido cuidado ao trabalhar junto das portas WAN. Ao desconectar os cabos, separe primeiro a extremidade do cabo que se encontra ligada à unidade.

Statement 1028—Mais de uma fonte de alimentação



Aviso

Esta unidade poderá ter mais de uma conexão de fonte de energia. Todas as conexões devem ser removidas para desligar a unidade.

Statement 1029—Faces furadas e painéis de protecção



Aviso

As faces furadas e os painéis de protecção desempenham três importantes funções: previnem contra uma exposição perigosa a voltagens e correntes existentes no interior do chassis; previnem contra interferência electromagnética (EMI) que poderá danificar outro equipamento; e canalizam o fluxo do ar de refrigeração através do chassis. Não deverá operar o sistema sem que todas as placas, faces, protecções anteriores e posteriores estejam nos seus lugares.

Statement 1030—Instalação do equipamento



Aviso

Apenas pessoal treinado e qualificado deve ser autorizado a instalar, substituir ou fazer a revisão deste equipamento.

Statement 1032—Levantar a estrutura



Aviso

Para evitar lesões pessoais ou danos ao chassis, nunca tente levantar ou inclinar o chassis utilizando as asas nos módulos (tais como fontes abastecedoras de energia, ventiladores, ou placas); estes tipos de asas não são concebidas para sustentar o peso da unidade.

Statement 1033—Fonte de alimentação CC SELV-IEC 60950



Aviso

Conecte a unidade apenas à fonte da energia de CC que se encontra em conformidade com os requisitos dos circuitos de segurança de baixa tensão (SELV) constantes dos padrões de segurança baseados no IEC 60950.

Statement 1034—Tensão do painel posterior



Aviso

Há presença de voltagem perigosa ou de energia na placa traseira quando o sistema está em operação. Tenha cuidado ao fazer a manutenção.

Statement 1035—Proximidade à água



Aviso

Não utilizar este produto perto de água; por exemplo, perto de uma banheira, de um lavatório, de um lava-loiças ou de um tanque de lavagem de roupa, em cave húmida ou perto de uma piscina.

Statement 1036—Fichas telefónicas na proximidade de locais húmidos



Aviso

Nunca instalar tomadas telefónicas em locais húmidos, a menos que a tomada tenha sido especialmente concebida para esse efeito.

Statement 1040—Eliminação do produto



Aviso

Deitar fora este produto em conformidade com todas as leis e regulamentos nacionais.

Statement 1041—Desligar os cabos da rede telefónica



Aviso

Antes de abrir a unidade, desligue os cabos da rede telefónica para evitar contacto com a tensão da respectiva rede.

Statement 1044—Ligações da porta



Aviso

Para ligações fora do edifício onde o equipamento está instalado, é necessário ligar as seguintes portas através de uma unidade de terminal de rede aprovada com protecção de circuito integral.

Statement 1045—Protecção contra curto-circuito



Aviso

Este produto requer protecção contra curto-circuitos (sobrecorrente), que deve estar instalada nos edifícios. Instale apenas de acordo com as normas de instalação eléctrica nacionais e locais.

Statement 1046—Instalar ou substituir a unidade



Aviso

Ao instalar ou substituir a unidade, a ligação à terra deverá ser sempre a primeira a ser ligada, e a última a ser desligada.

Statement 1047—Protecção contra sobreaquecimento



Aviso

Para evitar o sobreaquecimento do sistema, não o opere em áreas que excedam a temperatura ambiente máxima recomendada de -40 to + 70 degree c

Statement 1049—Instalação do bastidor



Aviso

O chassis deve ser montado em um rack permanentemente fixo ao chão.

Statement 1051—Radiação laser



Aviso

Radiação laser invisível pode ser emitida de conectores ou fibras desconectadas. Não olhe diretamente para os feixes ou com instrumentos ópticos.

Statement 1053—Radiação laser de classe 1M



Aviso

Radiação laser classe 1M quando aberto. Não olhar diretamente com instrumentos ópticos.

Statement 1055—Produto laser de classe I e classe 1M



Aviso Produtos laser Classe I (CDRH) e Classe 1M (IEC).

Statement 1056—Cabo de fibra sem terminação



Aviso Radiação laser invisível pode ser emitida pela ponta de um conector ou cabo de fibra não terminado. Não olhe fixa ou diretamente para o feixe ou com instrumentos ópticos. Visualizar a emissão do laser com certos instrumentos ópticos (por exemplo, lupas, lentes de aumento ou microscópios) a uma distância de 100 mm pode causar riscos à visão.

Tipo de fibra e diâmetro do Núcleo (μm)	Comprimento de Onda (nm)	Máx. Potência (mW)	Divergência do feixe (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0,1 - 0,11
MM 62,5	1200 - 1400	150	0,18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0,17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0,11 - 0,13

3-109-487

Statement 1058—Conector de relé e alimentação



Aviso Ao conectar ou desconectar a alimentação e o conector de relé com a alimentação acionada, poderá ocorrer um arco elétrico. Isso pode causar uma explosão em instalações em áreas de risco. Certifique-se de que a alimentação do switch e do circuito de alarme foi interrompida. Certifique-se também de que não há possibilidade de a alimentação ser acionada acidentalmente ou verifique se a área é segura antes de prosseguir.

Se os parafusos cativos do conector de relé e da alimentação não estiverem fixados firmemente, poderá ocorrer um arco elétrico no caso de remoção acidental do conector.

Statement 1064—Equipamento ligado à terra



Aviso Este equipamento deve ser aterrado para atender aos requisitos de emissão e imunidade. Certifique-se de que o suporte de aterramento funcional do switch esteja conectado ao terra durante a operação normal.

Statement 1064—Equipamento ligado à terra



Aviso

Este equipamento deve ser aterrado para atender aos requisitos de emissão e imunidade. Certifique-se de que o suporte de aterramento funcional do switch esteja conectado ao terra durante a operação normal.

Statement 1071—Definição de aviso



Aviso

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Este símbolo de aviso significa perigo. Você está em uma situação que poderá ser causadora de lesões corporais. Antes de iniciar a utilização de qualquer equipamento, tenha conhecimento dos perigos envolvidos no manuseio de circuitos elétricos e familiarize-se com as práticas habituais de prevenção de acidentes. Utilize o número da instrução fornecido ao final de cada aviso para localizar sua tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Statement 1073—Não existem peças passíveis de assistência por parte do utilizador



Aviso

Sem peças sujeitas a manutenção pelo utilizador. Não abrir

Statement 1074—Em conformidade aos códigos elétricos locais e nacionais



Aviso

A instalação do equipamento tem de estar em conformidade com os códigos eléctricos locais e nacionais.



ГЛАВА

12

Информация о безопасности и соблюдении нормативных требований—**Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series**

- [Statement 12—Внимание! Отсоедините сетевой шнур, страница 157](#)
- [Statement 43 Внимание! Снимайте украшения, страница 157](#)
- [Statement 48—Внимание! Не складывайте шасси в штабели, страница 158](#)
- [Statement 122—Внимание! Оголенный провод постоянного тока, страница 158](#)
- [Statement 206—Внимание! Оголенные электрические цепи, страница 158](#)
- [Заявление 340—Класс предупреждением для CISPR22, страница 158](#)
- [Statement 383—Grounding Requirement, Green and Yellow 6 AWG Ground Wire, страница 159](#)
- [Заявление 1003—Отсоединение источника постоянного тока, страница 159](#)
- [Заявление 1004. Инструкции по установке, страница 159](#)
- [Заявление 1005—Размыкатель, страница 159](#)
- [Положение 1006. Предупреждение о монтаже в стойку и обслуживанию корпуса, страница 160](#)
- [Заявление 1007—Системы электропитания телефонных и IT-сетей, страница 160](#)
- [Statement 1008—Лазерное устройство класса 1, страница 160](#)
- [Statement 1011—Опасность лазерного луча для зрения, страница 160](#)
- [Statement 1015—Обращение с аккумулятором, страница 161](#)
- [Statement 1016—Лазерное излучение невидимого диапазона, страница 161](#)
- [Заявление 1017. Зона с ограниченным доступом, страница 161](#)
- [Положение 1018. Цепь питания, страница 161](#)

- Statement 1019— Главное разъединительное устройство, страница 161
- Заявление 1021—Схема БСНН, страница 162
- Заявление 1022—Устройство размыкания, страница 162
- Statement 1023—Нет. 26 AWG, страница 162
- Заявление 1024. Провод заземления, страница 162
- Statement 1025—Пользуйтесь только медными проводами, страница 162
- Statement 1026—Разряд статического электричества в порте WAN, страница 163
- Statement 1028—Более одного источника питания, страница 163
- Заявление 1029. Панели-заглушки и закрывающие панели, страница 163
- Заявление 1030. Установка оборудования, страница 163
- Положение 1032. Поднятие корпуса, страница 164
- Statement 1033—Источник постоянного тока SELV-IEC 60950, страница 164
- Заявление 1034. Напряжение на объединительной плате, страница 164
- Заявление 1035—Близость воды, страница 164
- Statement 1036—Телефонные розетки в местах повышенной влажности, страница 164
- Заявление 1040—Утилизация изделия, страница 165
- Statement 1041—Отсоединение кабелей телефонной сети, страница 165
- Заявление 1044—Коммуникационные порты, страница 165
- Заявление 1045—Защита от короткого замыкания, страница 165
- Заявление 1046. Установка и замена устройства, страница 165
- Заявление 1047—Предотвращение перегрева, страница 166
- Statement 1049—Монтаж стойки, страница 166
- Заявление 1051. Лазерное излучение, страница 166
- Положение 1053. Лазерное излучение класса 1M, страница 166
- Положение 1055. Лазер класса I и 1M, страница 166
- Положение 1056. Волоконно-оптический кабель с открытым концом, страница 167
- Statement 1058—Электропитание и разъем реле, страница 167
- Заявление 1064—Заземление оборудования, страница 167
- Заявление 1064—Заземление оборудования, страница 168
- Заявление 1071. Определение предупреждений, страница 168
- Заявление 1073—Отсутствие компонентов, которые могут обслуживать пользователи., страница 168
- Положение 1074. Соблюдение местных и национальных электротехнических норм и правил, страница 168

В данной публикации используются следующие условные обозначения:



Примечание

Обозначает, что читателю следует быть осторожным. Это значит, что пользователь может совершить действия, которые могут привести к повреждению оборудования или потере данных.



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электросхемами, а также познакомиться со стандартными практиками предотвращения несчастных случаев. С помощью номера заявления в конце предупреждения безопасности можно установить его перевод в документе с переведенными предупреждениями безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Заявления, в которых используется данный символ, предоставляются в качестве дополнительной информации и соответствуют нормативным требованиям и требованиям заказчиков.

Statement 12—Внимание! Отсоедините сетевой шнур



Предупреждение

Перед выполнением работ на шасси или рядом с источниками питания извлеките из розетки сетевой шнур прибора, использующего переменный ток, либо отключите питание с помощью прерывателя на приборе, использующем постоянный ток.

Statement 43 Внимание! Снимайте украшения



Предупреждение

Перед выполнением работ с оборудованием, подключенным к источнику питания, снимите украшения (включая кольца, шейные цепочки и часы). При соприкосновении с проводом под напряжением и заземлением металлические предметы нагреваются, что может вызвать тяжелые ожоги или приваривание металлического предмета к контакту.

Statement 48—Внимание! Не складывайте шасси в штабели



Предупреждение

Не укладывайте шасси на какое-либо другое оборудование. При падении шасси может причинить тяжелые травмы и повредить оборудование.

Statement 122—Внимание! Оголенный провод постоянного тока



Предупреждение

Оголенный провод, идущий от источника питания постоянного тока, может находиться под напряжением, опасным для жизни. Убедитесь, что из разъемов или клеммных колодок не выступают оголенные части проводов, идущих от источника постоянного тока.

Statement 206—Внимание! Оголенные электрические цепи



Предупреждение

Не касайтесь свободного гнезда или шасси, устанавливая или снимая модуль или вентилятор. Оголенная электрическая цепь может быть опасна.

Заявление 340—Класс предупреждением для CISPR22



Предупреждение

Это класс продукта. В домашних условиях это изделие может вызывать радиопомехи, в этом случае пользователь может быть обязан принять соответствующие меры.

Statement 383—Grounding Requirement, Green and Yellow 6 AWG Ground Wire



Предупреждение

This equipment needs to be grounded. В условиях штатной эксплуатации подключайте головную станцию к заземлению проводом с сечением **6 AWG** в желто-зеленой изоляции.

Заявление 1003—Отсоединение источника постоянного тока



Предупреждение

Перед выполнением любой из перечисленных ниже процедур убедитесь в том, что цепь постоянного тока обесточена.

Заявление 1004. Инструкции по установке



Предупреждение

Предупреждение. Перед применением, установкой или подключением системы к источнику питания внимательно ознакомьтесь с инструкциями по установке.

Заявление относится к: **Ethernet, USB, and PoE**

Заявление 1005—Размыкатель



Предупреждение

Это изделие относится к электрооборудованию здания и предназначено для защиты от короткого замыкания (сверхтока). Убедитесь в том, что номинал устройства защиты не превышает

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Положение 1006. Предупреждение о монтаже в стойку и обслуживанию корпуса



Предупреждение

Для предотвращения травм при монтаже или обслуживании этого устройства в стойке соблюдайте особые меры предосторожности, чтобы обеспечить устойчивость системы. Соблюдайте приведенные ниже инструкции по обеспечению безопасности.

- Если это устройство является единственным устройством в стойке, его следует монтировать в самой нижней части корпуса.
- При установке этого устройства в частично заполненную стойку загружайте стойку снизу вверх, устанавливая самые тяжелые компоненты в нижней части стойки.
- Если стойка оснащена устройствами повышения устойчивости, устанавливайте стабилизаторы перед началом монтажа или обслуживания блока в стойке.

Заявление 1007—Системы электропитания телефонных и ИТ-сетей



Предупреждение

Это оборудование рассчитано на подключение к системам электропитания телефонных и ИТ-сетей.

Statement 1008—Лазерное устройство класса 1



Предупреждение

Лазерное устройство класса 1

Statement 1011—Опасность лазерного луча для зрения



Предупреждение

Не смотрите на лазерный луч невооруженным глазом и не смотрите на него через оптические приборы.

Statement 1015—Обращение с аккумулятором



Предупреждение

В случае неправильной замены аккумулятора существует опасность взрыва. Заменяйте аккумулятор только на аккумулятор такого же или эквивалентного типа, рекомендованного производителем. Утилизируйте отработавшие аккумуляторы в соответствии с указаниями производителя.

Statement 1016—Лазерное излучение невидимого диапазона



Предупреждение

Оборудование является источником лазерного излучения невидимого диапазона.

Заявление 1017. Зона с ограниченным доступом



Предупреждение

Данный блок предназначен для установки в зонах с ограниченным доступом. В зону с ограниченным доступом можно попасть только с помощью специального инструмента, замка и ключа или других средств обеспечения охраны.

Положение 1018. Цепь питания



Предупреждение

Подключая устройства к цепи питания, будьте осторожны, чтобы не перегрузить проводку.

Statement 1019—Главное разъединительное устройство



Предупреждение

Штепсельная розетка должны быть доступна постоянно, поскольку она представляет собой главное разъединительное устройство.

Заявление 1021—Схема БСНН



Предупреждение

Для исключения поражения электрическим током не подключайте безопасные схемы особо низкого напряжения (БСНН) к схемам с напряжением телефонной сети. В портах **LAN** имеются схемы БСНН, а в портах **WAN** имеются схемы с напряжением телефонной сети. В некоторых портах **LAN** и **WAN** используются разъемы **RJ-45**. Подключая кабели, будьте внимательны.

Заявление 1022—Устройство размыкания



Предупреждение

В стационарную проводку должно быть встроено легкодоступное двухполюсное устройство защитного размыкания.

Statement 1023—Нет. 26 AWG



Предупреждение

Для снижения риска возгорания используйте только двужильный провод связи № **26 AWG** или с большим поперечным сечением.

Заявление 1024. Провод заземления



Предупреждение

Это оборудование подлежит заземлению. Никогда не отсоединяйте провод заземления и не эксплуатируйте оборудование без правильно смонтированного провода заземления. При возникновении сомнений по поводу заземления обратитесь в соответствующий орган по контролю электрооборудования или к электрику.

Statement 1025—Пользуйтесь только медными проводами



Предупреждение

Пользуйтесь только медными проводами.

Statement 1026—Разряд статического электричества в порте WAN



Предупреждение

В портах **WAN** присутствуют опасные сетевые напряжения независимо от того, включен блок или выключен. Во избежание поражения электрическим током соблюдайте осторожность, работая вблизи портов **WAN**. Отключая кабели, сначала отключайте их от устройства.

Statement 1028—Более одного источника питания



Предупреждение

Данное устройство может подключаться к нескольким источникам питания. Для отключения питания устройства необходимо отсоединить все подключения.

Заявление 1029. Панели-заглушки и закрывающие панели



Предупреждение

Панели-заглушки и закрывающие панели выполняют три важные функции: препятствуют воздействию опасных напряжений и токов внутри корпуса; сдерживают электромагнитные помехи, которые могут нарушить работу другого оборудования; направляют поток охлаждающего воздуха через корпус. Не эксплуатируйте систему, пока не будут установлены все платы, панели-заглушки, задняя и передняя крышки.

Заявление 1030. Установка оборудования



Предупреждение

Установку, ремонт и обслуживание данного оборудования может выполнять только специально обученный и квалифицированный персонал.

Положение 1032. Поднятие корпуса



Предупреждение

Во избежание травм или повреждения корпуса ни в коем случае не поднимайте и не наклоняйте корпус за ручки модулей (таких как блоки питания, вентиляторы и платы); ручки этих компонентов не рассчитаны на вес устройства.

Statement 1033—Источник постоянного тока SELV-IEC 60950



Предупреждение

Подключайте устройство только к источнику питания постоянного тока, соответствующему требованиям безопасного сверхнизкого напряжения (БСНН) в стандартах безопасности на базе стандарта IEC 60950.

Заявление 1034. Напряжения на объединительной плате



Предупреждение

На объединительной плате работающей системы присутствуют опасные уровни напряжения или электрической энергии. Примите все меры предосторожности при обслуживании.

Заявление 1035—Близость воды



Предупреждение

Не эксплуатируйте данное изделие рядом с источниками воды, например, рядом с ванной комнатой, прачечной, кухонной раковиной или химчисткой, во влажном подвале или поблизости от бассейна.

Statement 1036—Телефонные розетки в местах повышенной влажности



Предупреждение

Не монтируйте телефонные розетки в местах повышенной влажности, за исключением розеток специального исполнения, рассчитанных на высокую влажность.

Заявление 1040—Утилизация изделия



Предупреждение

Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех государственных нормативов и законов.

Statement 1041—Отсоединение кабелей телефонной сети



Предупреждение

Перед тем как открыть шасси, отсоедините кабели телефонной сети, чтобы не попасть под напряжение этой сети.

Заявление 1044—Коммуникационные порты



Предупреждение

Для подключений за пределами здания, где установлено оборудование, следует подключить следующие порты через утвержденный оконечный комплект сети с защитой интегральных схем. **Ethernet, USB, and PoE**

Заявление 1045—Защита от короткого замыкания



Предупреждение

Для данного изделия требуется защита от короткого замыкания (сверхтока), обеспечиваемая как часть электрооборудования здания. Монтировать только в соответствии с государственными и местными правилами электромонтажных работ.

Заявление 1046. Установка и замена устройства



Предупреждение

При установке или замене устройства заземляющее соединение должно всегда подсоединяться в первую очередь и отсоединяться в последнюю.

Заявление 1047—Предотвращение перегрева



Предупреждение

Для предотвращения перегрева системы не эксплуатируйте ее в зоне, где окружающая температура превосходит максимальное рекомендуемое значение: **-40 to + 70 degree c**

Statement 1049—Монтаж стойки



Предупреждение

Шасси следует монтировать на стойку, которая стационарно скреплена с конструкцией здания.

Заявление 1051. Лазерное излучение



Предупреждение

Открытый конец оптоволоконного кабеля или разъем могут быть источником невидимого лазерного излучения. Не смотрите на лазерный луч напрямую или через оптические приборы.

Положение 1053. Лазерное излучение класса 1M



Предупреждение

В открытом виде устройство может быть источником лазерного излучения класса **1M**. Не смотрите на них напрямую через оптические приборы.

Положение 1055. Лазер класса I и 1M



Предупреждение

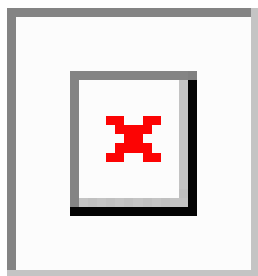
Лазерные изделия класса **I (CDRH)** и класса **1M (IEC)**.

Положение 1056. Волоконно-оптический кабель с ОТКРЫТЫМ КОНЦОМ



Предупреждение

Открытый конец оптоволоконного кабеля или разъем может быть источником невидимого лазерного излучения. Не смотрите на них напрямую через оптические приборы. Наблюдая за лазерным лучом через некоторые оптические приборы (например, лупы, увеличители и микроскопы) с расстояния менее **100 мм**, можно повредить глаза.



Statement 1058—Электропитание и разъем реле



Предупреждение

При подключении или отключении проводов питания и/или разъема реле с подключенным питанием возможно возникновение электрической дуги. Это может стать причиной взрыва оборудования, установленного в опасной зоне. Убедитесь в том, что коммутатор и схема тревожного оповещения обесточены. Перед выполнением этой процедуры необходимо обеспечить защиту от случайного включения питания или убедиться, что зона является неопасной. Недостаточное затягивание невыпадающих винтов кабеля питания и разъема реле может привести к возникновению электрической дуги при случайном извлечении разъема.

Заявление 1064—Заземление оборудования



Предупреждение

Данное оборудование рассчитано на заземление для обеспечения соответствия требованиям по электромагнитному излучению и защите. Обеспечьте соединение с заземлением вывода схемного заземления коммутатора в процессе штатной эксплуатации.

Заявление 1064—Заземление оборудования



Предупреждение

Данное оборудование рассчитано на заземление для обеспечения соответствия требованиям по электромагнитному излучению и защите. Обеспечьте соединение с заземлением вывода схемного заземления коммутатора в процессе штатной эксплуатации.

Заявление 1071. Определение предупреждений



Предупреждение

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Этот символ означает опасность. Пользователь находится в ситуации, которая может нанести вред здоровью. Перед тем как начать работу с любым оборудованием, пользователь должен узнать о рисках, связанных с электрическими цепями, а также ознакомиться со стандартными приемами предотвращения несчастных случаев. По номеру заявления в конце предупреждения можно найти его перевод в документе с переведенными предупреждениями о соблюдении техники безопасности, который входит в комплект поставки данного устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Заявление 1073—Отсутствие компонентов, которые могут обслуживать пользователи.



Предупреждение

Предупреждение. Внутри отсутствуют компоненты, которые могут обслуживать пользователи. Не открывать во избежание удара током.

Положение 1074. Соблюдение местных и национальных электротехнических норм и правил



Предупреждение

Установка оборудования должна производиться в соответствии с местными и национальными электротехническими нормами и правилами.



Information om överensstämmelse med regelverk och säkerhetskrav—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 12—Varning – Nätaggregat urkopplat, sida 171](#)
- [Statement 43—Varning – Ta av smycken, sida 171](#)
- [Statement 48—Varning – Stapling av chassin, sida 171](#)
- [Statement 122—Varning – Exponerad likströmskabel, sida 172](#)
- [Statement 206—Varning – Exponerade kretsar, sida 172](#)
- [Statement 263—Varning – Fläkt, sida 172](#)
- [Statement 287—Försäkran om överensstämmelse med R & TTE-direktivet 1999/5/EG för Europeiska gemenskapen, Schweiz, Norge, Island och Liechtenstein, sida 172](#)
- [Statement 340—Klass A-varning för CISPR22, sida 172](#)
- [Statement 383—Jordningskrav, grön och gul 6 AWG-jordningskabel , sida 173](#)
- [Statement 1003—Frånkoppling av likström, sida 173](#)
- [Meddelande 1004—Instruktioner för installation, sida 173](#)
- [Statement 1005—Säkring, sida 173](#)
- [Statement 1006—Chassivarning för rackmontering och service, sida 174](#)
- [Statement 1007—TN- och IT-strömsystem, sida 174](#)
- [Statement 1008—Laserprodukt klass 1, sida 174](#)
- [Statement 1011—Titta in i laserstrålen, sida 174](#)
- [Statement 1015—Batterihantering, sida 174](#)
- [Statement 1016—Osynlig laserstrålning, sida 175](#)
- [Statement 1017—Skyddsområde, sida 175](#)
- [Statement 1018—Försörjningskrets, sida 175](#)

- Statement 1019—Huvudfrånkopplingsenhet, sida 175
- Statement 1021—SELV-krets, sida 175
- Statement 1022—Koppla från enhet, sida 175
- Statement 1023—Nr 26 AWG, sida 176
- Statement 1024—Jordledare, sida 176
- Statement 1025—Använd endast kopparledare, sida 176
- Statement 1026—Statisk stöt vid WAN-port, sida 176
- Statement 1028—Fler än ett nätaggregat, sida 176
- Statement 1029—Tomma täckplåtar, sida 177
- Statement 1030—Installation av utrustning, sida 177
- Statement 1032—Lyfta chassit, sida 177
- Statement 1033—SELV-IEC 60950-likströmsaggregat, sida 177
- Statement 1034—Backplane-spänning, sida 177
- Statement 1035—Närhet till vatten, sida 178
- Statement 1036—Telefonjack på våta platser, sida 178
- Statement 1040—Produktåtervinning, sida 178
- Statement 1041—Kopplar ur telefon/nätverkskablar, sida 178
- Statement 1044—Portanslutningar, sida 178
- Statement 1045—Kortslutningsskydd, sida 178
- Statement 1046—Installera eller ersätta enheten, sida 179
- Statement 1047—Överhettningsskydd, sida 179
- Statement 1049—Rackinstallation, sida 179
- Statement 1051—Laserstrålning, sida 179
- Statement 1053—Laserstrålning klass 1M, sida 179
- Statement 1055—Laser klass I och klass 1M, sida 179
- Statement 1056—Oterminerad fiberkabel, sida 180
- Statement 1058—Ström- och reläkontakt, sida 180
- Statement 1064—Jordad utrustning, sida 180
- Statement 1064—Jordad utrustning, sida 180
- Statement 1071—Varningsdefinition, sida 181
- Meddelande 1073—Inga delar som användaren kan utföra service på, sida 181
- Statement 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser, sida 181

I dokumentet används följande konventioner:



OBS!

Betyder *var aktsam*. I denna situation kanske du gör något som kan leda till att utrustningen skadas eller till dataförlust.



Varning

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Den här varningssymbolen indikerar fara. Det finns risk för kroppsskador. Innan du börjar arbeta med utrustningen måste du vara medveten om riskerna med elektriska kretsar och känna till de normala förfarandena för att förhindra olyckor. Använd numret som finns angivet vid varje varning för att hitta den översatta varningen bland de översatta säkerhetsvarningarna som medföljde enheten.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA



Varning

Innehåll med denna symbolen är för ytterligare information och för efterlevnad av regelverk och kundkrav.

Statement 12—Varning – Nätaggregat urkopplat



Varning

Innan du arbetar med ett chassi eller nära strömförsörjningsenheter skall du för växelströmsenheter dra ur nätsladden och för likströmsenheter bryta strömmen vid överspänningsskyddet.

Statement 43—Varning – Ta av smycken



Varning

Tag av alla smycken (inklusive ringar, halsband och armbandsur) innan du arbetar på utrustning som är kopplad till kraftledning. Metallobjekt hettas upp när de kopplas ihop med ström och jord och är kopplad till kraftledning. Metallobjekt hettas upp när de kopplas ihop med ström och jord och

Statement 48—Varning – Stapling av chassin



Varning

Placera inte chassit ovanpå annan utrustning. Om chassit faller kan allvarlig kroppsskada såväl som skada på utrustningen uppstå.

Statement 122—Varning – Exponerad likströmskabel



Varning

En blottad trådledning från en likströmsförsörjningsenhet kan utgöra en ledare för skadliga elektricitetsnivåer. Se till att inte någon blottad ledningsdel från likströmsförsörjningsenheten sticker ut från stiftplinten.

Statement 206—Varning – Exponerade kretsar



Varning

Stoppa inte in fingrarna i ett tomt fack när du installerar eller tar bort en modul. Exponerade kretsar innebär risk för elstötar.

Statement 263—Varning – Fläkt



Varning

Fläktarna kanske fortfarande är igång när du tar bort fläktenheten från chassit. Se till att du håler fingrar, skruvmejslar och andra föremål borta från öppningarna i fläktenhetens hölje.

Statement 287—Försäkran om överensstämmelse med R & TTE-direktivet 1999/5/EG för Europeiska gemenskapen, Schweiz, Norge, Island och Liechtenstein



OBS!

Denna utrustning är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 1999/5/EC.

Statement 340—Klass A-varning för CISPR22



Varning

Detta är en klass A-produkt. Denna produkt kan orsaka radiostörningar inomhus. Det kan då vara ett krav att användaren vidtar lämpliga åtgärder.

Statement 383—Jordningskrav, grön och gul 6 AWG-jordningskabel



Varning

Denna utrustning är avsedd att jordas. Använd en gulgrön jordledning av storlek 6 AWG till att jorda värdenheten vid normal användning.

Statement 1003—Frånkoppling av likström



Varning

Innan du utför någon av följande procedurer måste du kontrollera att strömförsörjningen till likströmskretsen är bruten.

Meddelande 1004—Instruktioner för installation



Varning

Varning: Läs monteringsinstruktionerna innan du använder, installerar eller ansluter systemet till en strömkälla. Innehållet gäller: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1005—Säkring



Varning

Denna produkt är beroende av i byggnaden installerat kortslutningsskydd (överströmsskydd). Kontrollera att skyddsanordningen inte har högre märkvärde än:

15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Statement 1006—Chassivarning för rackmontering och service



Varning

För att undvika kroppsskada när du installerar eller utför underhållsarbete på denna enhet på en ställning måste du vidta särskilda försiktighetsåtgärder för att försäkra dig om att systemet står stadigt. Följande riktlinjer ges för att trygga din säkerhet:

- Om denna enhet är den enda enheten på ställningen skall den installeras längst ned på ställningen.
- Om denna enhet installeras på en delvis fylld ställning skall ställningen fyllas nedifrån och upp, med de tyngsta enheterna längst ned på ställningen.
- Om ställningen är försedd med stabiliseringsdon skall dessa monteras fast innan enheten installeras eller underhålls på ställningen.

Statement 1007—TN- och IT-strömsystem



Varning

Denna utrustning har konstruerats för anslutning till elkraftssystem av TN- och IT-typ.

Statement 1008—Laserprodukt klass 1



Varning

Laserprodukt av klass 1.

Statement 1011—Titta in i laserstrålen



Varning

Rikta inte blicken in mot strålen och titta inte direkt på den genom optiska instrument.

Statement 1015—Batterihantering



Varning

Det finns risk för explosion om batteriet byts ut felaktigt. Byt endast ut batteriet med samma eller motsvarande typ som rekommenderas av tillverkaren. Kassera använda batterier enligt tillverkarens föreskrifter.

Statement 1016—Osynlig laserstrålning



Varning

Nu pågående osynlig laserstrålning.

Statement 1017—Skyddsområde



Varning

Denna enhet är avsedd för installation i områden med begränsat tillträde. Ett område med begränsat tillträde kan endast tillträdas med hjälp av specialverktyg, lås och nyckel eller annan säkerhetsanordning.

Statement 1018—Försörjningskrets



Varning

Var försiktig vid anslutning av enheter till strömförsörjningskretsen så att ledningarna inte överbelastas.

Statement 1019—Huvudfrånkopplingsenhet



Varning

Man måste alltid kunna komma åt stickproppen i uttaget, eftersom denna koppling utgör den huvudsakliga frånkopplingsanordningen.

Statement 1021—SELV-krets



Varning

För att undvika elektriska stötar, koppla inte säkerhetskretsar med extra låg spänning (SELV-kretsar) till kretsar med telefonnätspänning (TNV-kretsar). LAN-portar innehåller SELV-kretsar och WAN-portar innehåller TNV-kretsar. Vissa LAN- och WAN-portar är försedda med RJ-45-kontakter. Iaktta försiktighet vid anslutning av kablar.

Statement 1022—Koppla från enhet



Varning

En lättillgänglig tvåpolig frånkopplingsenhet måste ingå i den fasta kopplingen.

Statement 1023—Nr 26 AWG



Varning

För att minska brandrisken skall endast Nr. 26 AWG eller större telekommunikationsledning användas.

Statement 1024—Jordledare



Varning

Denna utrustning måste jordas. Koppla aldrig från jordledningen och använd aldrig utrustningen utan en på lämpligt sätt installerad jordledning. Om det föreligger osäkerhet huruvida lämplig jordning finns skall elektrisk besiktningsauktoritet eller elektriker kontaktas.

Statement 1025—Använd endast kopparledare



Varning

Använd endast ledare av koppar.

Statement 1026—Statisk stöt vid WAN-port



Varning

Farlig nätverksspänning föreligger i WAN-portarna oavsett om strömförsörjningen till enheten är bruten eller ej. För att undvika elektriska stötar ska du vara försiktig vid arbete i närheten av dessa portar. När du kopplar bort en kabel ska du först koppla bort den ände som inte är ansluten till enheten.

Statement 1028—Fler än ett nätaggregat



Varning

Denna enhet har eventuellt mer än en strömförsörjningsanslutning. Alla anslutningar måste tas bort för att göra enheten strömlös

Statement 1029—Tomma täckplåtar



Varning

Tomma framplattor och skyddspaneler har tre viktiga funktioner: de förhindrar att personer utsätts för farlig spänning och ström som finns inuti chassit; de innehåller elektromagnetisk interferens (EMI) som kan störa annan utrustning; och de styr riktningen på kylflödet genom chassit. Använd inte systemet om inte alla kort, framplattor, fram- och bakskydd är på plats.

Statement 1030—Installation av utrustning



Varning

Endast utbildad och kvalificerad personal bör få tillåtelse att installera, byta ut eller reparera denna utrustning.

Statement 1032—Lyfta chassit



Varning

För att förhindra personskada eller skada på chassit får du aldrig försöka att lyfta eller luta chassit med användning av modulhandtag (t ex tillbehör, fläktar eller kort); sådana handtag är inte avsedda att bära upp enhetens vikt.

Statement 1033—SELV-IEC 60950-likströmsaggregat



Varning

Anslut enheten endast till en likströmsförsörjningsenhet som uppfyller kraven för SELV (skyddskretsar för mycket låg spänning) i IEC 60950-baserade säkerhetsstandarder.

Statement 1034—Backplane-spänning



Varning

Farlig spänning föreligger på bakplattan när systemet körs. Var försiktig vid service.

Statement 1035—Närhet till vatten



Varning

Produkten får ej nyttjas i våtutrymme, t.ex. i närheten av badkar, tvättfat, diskho eller tvättbalja, i fuktig källare eller i närheten av badbassäng.

Statement 1036—Telefonjack på våta platser



Varning

Endast specialkonstruerat telefonjack får installeras i våtutrymme.

Statement 1040—Produktåtervinning



Varning

Vid deponering hanteras produkten enligt gällande lagar och bestämmelser.

Statement 1041—Kopplar ur telefon/nätverkskablar



Varning

Koppla loss ledningarna till telefonnätet innan du öppnar enheten så att kontakten med telefonnätsspänningen bryts.

Statement 1044—Portanslutningar



Varning

För alla anslutningar utanför byggnaden där utrustningen har installerats gäller att följande portar måste anslutas genom en godkänd nätverksavslutningsenhet med integrerat kretsskydd.

Statement 1045—Kortslutningsskydd



Varning

Denna produkt kräver att kortslutningsskydd (överström) tillhandahålles som en del av byggnadsinstallationen. Installera bara i enlighet med nationella och lokala kabeldragningsbestämmelser.

Statement 1046—Installera eller ersätta enheten



Varning

Vid installation eller utbyte av enheten måste jordledningen alltid anslutas först och kopplas bort sist.

Statement 1047—Överhettningsskydd



Varning

Förhindra att systemet överhettas genom att inte använda det på en plats där den rekommenderade omgivningstemperaturen överstiger -40 to + 70 degree c

Statement 1049—Rackinstallation



Varning

Chassit ska monteras i ett rack som är permanent fastsatt vid byggnaden.

Statement 1051—Laserstrålning



Varning

Osynlig laserstrålning kan avges från frånkopplade fibrer eller kontaktdon. Rikta inte blicken in i strålar och titta aldrig direkt på dem med hjälp av optiska instrument.

Statement 1053—Laserstrålning klass 1M



Varning

Klass 1M laser utstrålning när öppen. Betrakta ej direkt med optiska instrument.

Statement 1055—Laser klass I och klass 1M



Varning

Laserprodukter av Klass I (CDRH) och Klass 1M (IEC).

Statement 1056—Oterminerad fiberkabel



Varning

Osynlig laserstrålning kan komma från änden på en oavslutad fiberkabel eller -anslutning. Titta inte rakt in i strålen eller direkt på den med optiska instrument. Att titta på laserstrålen med vissa optiska instrument (t.ex. lupper, förstoringsglas och mikroskop) från ett avstånd på 100 mm kan skada ögonen.

Fibertyp och kärndiameter (μm)	Våglängd (nm)	Max. Energi (mW)	Stråldivergens (rad)
SM 11	1200–1400	39–50	0,1–0,11
MM 62.5	1200–1400	150	0,18 NA
MM 50	1200–1400	135	0,17 NA
SM 11	1400–1600	112–145	0,11–0,13

3 163 489

Statement 1058—Ström- och reläkontakt



Varning

När du kopplar ström- och reläkontakten på och av med strömmen på, kan en elbåge uppstå. Detta kan orsaka en explosion på farliga installations områden. Se till att omkopplar- och larmkretsen inte är strömförande. Kontrollera att strömmen inte kan slås på oavsiktligt och verifiera att det inte finns några faromoment inom området innan du fortsätter. Underlåtenhet att dra åt fästskruvarna på ström- och reläkontakten kan resultera i en elbåge om kontakten avlägsnas av misstag.

Statement 1064—Jordad utrustning



Varning

Denna utrustning bör jordas för att uppfylla gällande emissions- och immunitetskrav. Se till att omkopplarens funktionella jordningsfläns är jordad under normal användning.

Statement 1064—Jordad utrustning



Varning

Denna utrustning bör jordas för att uppfylla gällande emissions- och immunitetskrav. Se till att omkopplarens funktionella jordningsfläns är jordad under normal användning.

Statement 1071—Varningsdefinition



Varning

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna varningssignal signalerar fara. Du befinner dig i en situation som kan leda till personskada. Innan du utför arbete på någon utrustning måste du vara medveten om farorna med elkretsar och känna till vanliga förfaranden för att förebygga olyckor. Använd det nummer som finns i slutet av varje varning för att hitta dess översättning i de översatta säkerhetsvarningar som medföljer denna anordning.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

Meddelande 1073—Inga delar som användaren kan utföra service på



Varning

Varning: Innehåller inga delar som användaren kan utföra service på. Låt bli att öppna för att undvika stötar.

Statement 1074—Följ lokala och nationella elbestämmelser



Varning

Installation av utrustningen måste ske i enlighet med gällande elinstallationsföreskrifter



第 14 章

合规性和安全信息—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [声明 12 - 电源断开警告, 页 185](#)
- [声明 43 - 首饰摘除警告, 页 185](#)
- [Statement 48—机箱堆放警告, 页 185](#)
- [Statement 122—裸露的直流电源线警告, 页 185](#)
- [Statement 206—裸露电路警告, 页 186](#)
- [Statement 340—A类警告CISPR22, 页 186](#)
- [Statement 383—接地要求, 绿色和黄色 6 号 AWG 接地线, 页 186](#)
- [Statement 1003—直流电源断开连接, 页 186](#)
- [声明 1004 - 安装说明, 页 186](#)
- [Statement 1005—断路器, 页 187](#)
- [Statement 1006—关于机架安装和维修的机箱警告, 页 187](#)
- [Statement 1007—TN 和 IT 电源系统, 页 187](#)
- [Statement 1008—一类激光产品, 页 187](#)
- [Statement 1011—凝视激光束, 页 187](#)
- [Statement 1015—电池的处理, 页 188](#)
- [Statement 1016—无形的激光辐射, 页 188](#)
- [Statement 1017—限制场所, 页 188](#)
- [Statement 1018—供电电路, 页 188](#)
- [Statement 1019—主要的断开设备, 页 188](#)
- [声明 1021 - SELV 电路, 页 188](#)

- Statement 1022 Disconnect Device, 页 189
- Statement 1023—不可以。号 AWG, 页 189
- 声明 1024 - 接地导体, 页 189
- Statement 1025—仅使用铜导体, 页 189
- Statement 1026—WAN Port Static Shock, 页 189
- Statement 1028—多个电源, 页 189
- Statement 1029—空面板和盖板, 页 190
- Statement 1030—设备安装, 页 190
- Statement 1032—提起机箱, 页 190
- Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC 电源, 页 190
- Statement 1034—背板电压, 页 190
- Statement 1035—靠近水, 页 190
- Statement 1036—潮湿位置的电话插孔, 页 191
- 声明 1040 - 产品处理, 页 191
- Statement 1041—断开电话网络电缆, 页 191
- Statement 1044—端口连接, 页 191
- 声明 1045 - 短路保护, 页 191
- Statement 1046—安装或更换本装置, 页 191
- Statement 1047—过热防范, 页 192
- Statement 1049—机架安装, 页 192
- Statement 1051—激光辐射, 页 192
- Statement 1053—第 1M 类激光辐射, 页 192
- Statement 1055—第 I 类和第 1M 类激光, 页 192
- Statement 1056—无终端光纤电缆, 页 192
- Statement 1058—电源和继电器接头, 页 193
- Statement 1064—接地设备, 页 193
- Statement 1064—接地设备, 页 193
- 声明 1071 - 警告定义, 页 194
- 声明 1073—无用户可维护的部件, 页 194
- 声明 1074 - 遵守当地和国家电气规程, 页 194

本文档使用下列约定：



注释

表示读者应当小心。在这种情况下，操作可能会导致设备损坏或数据丢失。



警告

重要安全性说明

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明



警告

带有本符号的声明用于提供一些附加信息，以符合相关法规和客户要求。

声明 12 - 电源断开警告



警告

在操作机箱或在电源附近工作前，请拔掉交流装置上的电源线；断开直流装置上断路器的电源。

声明 43 - 首饰摘除警告



警告

在操作与电源线连接的设备前，请摘下首饰（包括戒指、项链和手表）。金属物品连接在电源和接地之间时会变热，可能会造成严重烧伤或者将金属物品焊接到终端上。

Statement 48—机箱堆放警告



警告

请勿在任何其他设备上堆放机箱。如果机箱跌落，可能会导致严重的人身伤害和设备损坏。

Statement 122—裸露的直流电源线警告



警告

从直流输入电源引出的裸露导线可能会产生对人体有害的电量。请确保从接线终端插头中接出的直流输入电源线没有任何裸露的部分。

Statement 206—裸露电路警告



警告

在安装或卸下模块或风扇时，切勿伸入空置插槽或机箱。裸露的电路可能造成触电危害。

Statement 340—A类警告 CISPR22



警告

这是A类产品。在家庭环境中，该产品可能会造成无线电干扰，在这种情况下，用户可能需要采取适当的措施。

Statement 383—接地要求，绿色和黄色 6 号 AWG 接地线



警告

此设备需要接地。在正常使用期间，请使用绿色和黄色 6 号 AWG 接地线将主机连接到地面。

Statement 1003—直流电源断开连接



警告

执行以下任何步骤之前，请务必从直流电路断开电源。

声明 1004 - 安装说明



警告

请在使用、安装或将系统与电源连接前阅读此安装说明。

声明适用于：**Ethernet, USB, and PoE**

Statement 1005—断路器



警告

此产品的短路（过载电流）保护由建筑物的供电系统提供。确保保护装置的额定电流不大于：
15A for DC system. For AC system: 15A for voltages greater than 200Vac; 20A for voltages below 127Vac.

Statement 1006—关于机架安装和维修的机箱警告



警告

为避免在机架中安装或维修该部件时造成人身伤害，您必须采取特殊的预防措施确保系统固定。为确保您的人身安全，请遵守以下指南：

如果除该部件外机架中未安装任何设备，请将其安装在机架底部。

如果在部分装满的机架中安装此部件，请按从下往上的顺序进行安装，最重的部件应安装在机架的底部。

如果机架配有固定装置，请先装好固定装置，然后再在机架中安装或维修部件。

Statement 1007—TN 和 IT 电源系统



警告

此设备在设计上用于连接 TN 和 IT 电源系统。

Statement 1008—一类激光产品



警告

一类激光产品。

Statement 1011—凝视激光束



警告

请勿凝视射束或通过光学仪器直接观看。

Statement 1015—电池的处理



警告

如果电池更换不正确可能有爆炸危险。请只使用制造商推荐的相同型号或同等类型的电池。请按照制造商说明书处置用过的电池。

Statement 1016—无形的激光辐射



警告

存在无形的激光辐射。

Statement 1017—限制场所



警告

本装置应安装在限制进出的场所。限制进出的场所指只能通过使用特殊工具、锁和钥匙或其他安全手段进出的场所。

Statement 1018—供电电路



警告

在将装置连接到供电电路时要小心，以免线路过载。

Statement 1019—主要的断开设备



警告

组合开关插座必须能够随时供人使用，因为它是主要的断开设备。

声明 1021 - SELV 电路



警告

为避免触电，请勿将安全的超低电压 (SELV) 电路连接至电话网络电压 (TNV) 电路。LAN 端口包含 SELV 电路，WAN 端口包含 TNV 电路。某些 LAN 和 WAN 端口都使用 RJ-45 连接器。连接电缆时请小心。

Statement 1022 Disconnect Device



警告

A readily accessible two-poled disconnect device must be incorporated in the fixed wiring.

Statement 1023—不可以。号 AWG



警告

为降低火灾风险，请仅使用 26 号 AWG 或更大规格的电话线。

声明 1024 - 接地导体



警告

本设备必须接地。切勿使接地导体失效，或者在没有正确安装接地导体的情况下操作该设备。如果您不能确定是否已正确接地，请联系合适的电路检测方面的权威人士或电工。

Statement 1025—仅使用铜导体



警告

请仅使用铜导体。

Statement 1026—WAN Port Static Shock



警告

Hazardous network voltages are present in WAN ports regardless of whether power to the unit is OFF or ON. 为了避免触电，在 WAN 端口附近工作时要小心。当拆除电缆时，应先从本装置一端拆除电缆。

Statement 1028—多个电源



警告

此装置连接的电源可能不止一个。必须将所有电源断开才能停止给该装置供电。

Statement 1029—空面板和盖板



警告

空面板和盖板具有以下三个重要功能：用于防止接触机箱内的危险电压和电流；屏蔽电磁干扰 (EMI)，以免影响其他设备；引导冷空气气流通通过机箱。只有在所有插卡、面板、前盖和后盖都安装到位的情况下才能对系统进行操作。

Statement 1030—设备安装



警告

仅允许经过培训的合格人员安装、更换或维修本设备。

Statement 1032—提起机箱



警告

为了防止人身伤害或损坏机箱，切勿尝试使用模块（如电源、风扇或卡）上的把手提起机箱或使之倾斜；此类把手在设计上不能承受装置的重量。

Statement 1033—SELV-IEC 60950 DC 电源



警告

本装置只能连接到符合 IEC 60950 安全标准中安全超低压 (SELV) 要求的直流电源。

Statement 1034—背板电压



警告

在系统运行时背板上存在危险电压或能量。在维修时请小心。

Statement 1035—靠近水



警告

请勿在靠近水的地方（例如在浴盆、洗脸盆、厨房洗碗池或洗衣槽附近）或潮湿的地下室中或游泳池附近使用本产品。

Statement 1036—潮湿位置的电话插孔



警告

除非电话插孔专门设计为在潮湿位置使用，否则切勿在潮湿位置安装电话插孔

声明 1040 - 产品处理



警告

本产品的最终处理应根据所有国家法律法规进行。

Statement 1041—断开电话网络电缆



警告

在打开装置之前，请断开电话网络电缆，以免接触电话网络电压

Statement 1044—端口连接



警告

若要在安装设备的建筑物外部进行连接，必须通过经认可的带有集成电路保护的网络终端装置连接下列端口。 **Ethernet, USB, and PoE**

声明 1045 - 短路保护



警告

此产品需要建筑物的基础设施提供短路（过电流）保护。安装时应严格遵守国家和当地布线法规。

Statement 1046—安装或更换本装置



警告

在安装或更换本装置时，必须最先连接、最后断开接地线。

Statement 1047—过热防范



警告

为防止系统过热，不可在超过建议的最高环境温度（即 <<此处粘贴数值>>）的区域运行系统。 **-40 to + 70 degree c**

Statement 1049—机架安装



警告

机箱应安装在永久固定到建筑物的机架上。

Statement 1051—激光辐射



警告

已断开的光纤或接头可能会发出不可见的激光辐射。请勿凝视射束或通过光学仪器直接观看。

Statement 1053—第 1M 类激光辐射



警告

在开启时产生第 1M 类激光辐射。请勿通过光学仪器直接观看。

Statement 1055—第 I 类和第 1M 类激光



警告

第 I 类 (CDRH) 和第 1M 类 (IEC) 激光产品。

Statement 1056—无终端光纤电缆



警告

无终端光纤电缆的末端或接头可能会发出无形的激光辐射。请勿通过光学仪器直接观看。使用某些光学仪器（例如，头戴式放大镜、放大器和显微镜）在 100 毫米的距离内观看激光输出可能会伤害您的眼睛。

光纤类型和纤芯直径 (μm)	波长 (nm)	最大电源 (mW)	波束离散 (rad)
SM 11	1200 - 1400	39 - 50	0.1 - 0.11
MM 62.5	1200 - 1400	150	0.18 NA
MM 50	1200 - 1400	135	0.17 NA
SM 11	1400 - 1600	112 - 145	0.11 - 0.13

3-69-490

Statement 1058—电源和继电器接头



警告

当连接或断开电源以及已通电的继电器接头时可能会形成电弧。在危险区域安装时，这种情况可能会导致发生爆炸。确保从交换机和报警电路断开电源。在继续操作之前，请确保电源不会意外开启，或确认该区域为非危险区域。如果电源和继电器接头紧固螺钉未拧紧，则一旦接头意外脱落，就可能形成电弧。

Statement 1064—接地设备



警告

此设备应当接地，以满足防辐射和抗干扰的要求。在正常使用期间，请确保交换机上的接地端子能够良好接地。

Statement 1064—接地设备



警告

此设备应当接地，以满足防辐射和抗干扰的要求。在正常使用期间，请确保交换机上的接地端子能够良好接地。

声明 1071 - 警告定义



警告

重要安全性说明

此警告符号表示存在危险。您目前所处情形有可能遭受身体伤害。在操作任何设备之前，请务必意识到触电危险并熟悉标准工作程序，以免发生事故。请根据每个警告结尾处的声明号来查找此设备随附的安全警告的翻译文本。

请妥善保存这些说明

声明 1073—无用户可维护的部件



警告

警告：内部无用户可维护的部件为避免触电风险，请勿打开。

声明 1074 - 遵守当地和国家电气规程



警告

设备的安装必须符合本地和国家电气规范。



Informace o bezpečnosti a dodržování předpisů—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 43—Varování ohledně nošení šperků, strana 196](#)
- [Statement 206—Varování ohledně nekrytých obvodů, strana 196](#)
- [Statement 287—Prohlášení o shodě s R & TTE 1999/5/EC pro Evropské společenství, Švýcarsko, Norsko, Island a Lichtenštejnsko, strana 197](#)
- [Statement 340—Varování ohledně zařízení CISPR22 třídy A, strana 197](#)
- [Statement 1003—Odpojení od stejnosměrného proudu, strana 197](#)
- [Statement 1004—Pokyny k instalaci, strana 197](#)
- [Statement 1006—Varování k umístění v racku a údržbě šasi, strana 198](#)
- [Statement 1008—Laserové zařízení třídy 1, strana 198](#)
- [Statement 1017—Oblast s omezeným přístupem, strana 198](#)
- [Statement 1019—Hlavní odpojovací zařízení, strana 198](#)
- [Statement 1022—Zařízení pro odpojení, strana 198](#)
- [Statement 1024—Zemnicí vodič, strana 199](#)
- [Statement 1028—Více než jeden zdroj napájení, strana 199](#)
- [Statement 1029—Prázdné čelní panely a kryty, strana 199](#)
- [Statement 1030—Instalace zařízení, strana 199](#)
- [Statement 1034—Napětí na základní desce, strana 199](#)
- [Statement 1040—Likvidace produktu, strana 200](#)
- [Statement 1044—Připojení pomocí portů, strana 200](#)
- [Statement 1045—Ochrana proti zkratu, strana 200](#)
- [Statement 1046—Instalace nebo výměna jednotky, strana 200](#)

- Statement 1047—Prevence přehřívání, strana 200
- Statement 1051—Laserové záření, strana 200
- Statement 1071—Popis varování, strana 201
- Statement 1073—Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel, strana 201
- Statement 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení, strana 201

V tomto dokumentu se používají následující konvence:



Poznámka

Znamená vyžaduje opatrnost čtenáře. V této situaci byste mohli provést krok, který způsobí poškození zařízení či ztrátu dat.



Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE



Varování

Sdělení, která obsahují tento symbol, jsou uváděna za účelem poskytnutí dalších informací a splnění předpisů a požadavků zákazníků.

Statement 43—Varování ohledně nošení šperků



Varování

Než začnete pracovat s napájeným zařízením, sundejte si veškeré šperky (včetně prstenů, přívěšků a hodinek). Uzemněné kovové objekty pod proudem se zahřívají a mohou způsobit popáleniny, případně se mohou připéci ke svorkám.

Statement 206—Varování ohledně nekrytých obvodů



Varování

Během montáže nebo demontáže modulu se nedotýkejte neobsazených pozic. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

Statement 287—Prohlášení o shodě s R & TTE 1999/5/EC pro Evropské společenství, Švýcarsko, Norsko, Island a Lichtenštejnsko



Poznámka

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 1999/5/EC.

Statement 340—Varování ohledně zařízení CISPR22 třídy A



Varování

Toto zařízení je klasifikováno jako zařízení třídy A. Produkt může v domácím prostředí způsobovat rádiové rušení a uživatel tak musí učinit odpovídající opatření.

Statement 1003—Odpojení od stejnosměrného proudu



Varování

Než začnete s libovolným z následujících postupů, ujistěte se, že je okruh stejnosměrného proudu odpojen od napájení.

Statement 1004—Pokyny k instalaci



Varování

Varování: Před použitím, instalací nebo připojením systému ke zdroji napájení si přečtěte pokyny k instalaci. Sdělení platí pro: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1006—Varování k umístění v racku a údržbě šasi



Varování

Aby při montáži nebo údržbě této jednotky v racku nedošlo ke zranění, je třeba dbát speciálních opatření a ujistit se, že je systém stabilní. Následující pokyny mají zajistit vaše bezpečí:

Pokud tato jednotka představuje jedinou jednotku v racku, je třeba ji namontovat ve spodní pozici.

Při montáži jednotky v již částečně obsazeném racku vkládejte jednotky podle hmotností sestupně od spodní pozice směrem nahoru.

Jestliže rack disponuje stabilizačními zařízeními, nainstalujte je ještě před zahájením montážních prací či údržby jednotky v racku.

Statement 1008—Laserové zařízení třídy 1



Varování

Laserové zařízení třídy 1.

Statement 1017—Oblast s omezeným přístupem



Varování

Tuto jednotku je vhodné nainstalovat v oblasti s omezeným přístupem. Přístup do takové oblasti je podmíněn použitím zvláštního nástroje, zámku a klíče nebo regulován jiným bezpečnostním opatřením.

Statement 1019—Hlavní odpojovací zařízení



Varování

Zástrčka se zásuvkou musí být vždy přístupné, protože se jedná o hlavní odpojovací zařízení.

Statement 1022—Zařízení pro odpojení



Varování

Součástí pevné kabeláže musí být snadno přístupné dvoupólové zařízení pro odpojení.

Statement 1024—Zemnicí vodič



Varování

Toto zařízení musí být uzemněno. Je nutné vždy použít zemnicí vodič a zařízení nelze používat, aniž by byl tento vodič vhodně připojen. Pokud si nejste jisti, zda máte k dispozici vhodné uzemnění, kontaktujte příslušný orgán pro kontrolu elektrických zařízení nebo elektrikáře.

Statement 1028—Více než jeden zdroj napájení



Varování

K této jednotce lze připojit více než jeden zdroj napájení. K vypnutí jednotky je nutné odpojit všechna zapojení.

Statement 1029—Prázdné čelní panely a kryty



Varování

Prázdné čelní panely a kryty plní tři důležité funkce: chrání před vystavením nebezpečnému napětí a proudu uvnitř šasi, chrání před elektromagnetickým rušením, které by mohlo mít vliv na ostatní zařízení, a usměrňují proudění vzduchu uvnitř šasi. Systém nepoužívejte, dokud nejsou namontovány všechny karty, čelní panely a přední a zadní kryty.

Statement 1030—Instalace zařízení



Varování

Instalaci, výměnu či servis tohoto zařízení by měli provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní pracovníci.

Statement 1034—Napětí na základní desce



Varování

Po spuštění systému proudí základní deskou nebezpečné napětí a proud. Během údržby dbejte zvýšené opatrnosti.

Statement 1040—Likvidace produktu



Varování

Konečná likvidace produktu musí proběhnout v souladu s vnitrostátními předpisy a směrnici.

Statement 1044—Připojení pomocí portů



Varování

Pokud se chcete k zařízení připojit mimo budovu, ve které bylo nainstalováno, připojte následující porty k jednotce NTU s ochranou obvodů. Ethernet, USB, and PoE

Statement 1045—Ochrana proti zkratu



Varování

Součástí instalace tohoto produktu musí být také ochrana proti zkratu (nadproudová ochrana). Instalace musí probíhat pouze v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro kabeláž.

Statement 1046—Instalace nebo výměna jednotky



Varování

Při instalaci nebo výměně jednotky je třeba vždy uzemnění připojit jako první a odpojit jako poslední.

Statement 1047—Prevence přehřívání



Varování

Aby nedošlo k přehřívání systému, nepoužívejte jej v oblasti, kde maximální okolní doporučená teplota převyšuje: -40 to + 70 degree c

Statement 1051—Laserové záření



Varování

Odpojené kabely nebo konektory mohou vydávat neviditelné laserové záření. Do kabelů se nedívejte přímo ani pomocí optických přístrojů.

Statement 1071—Popis varování



Varování

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento varovný symbol představuje nebezpečí. Nacházíte se v situaci, kdy by mohlo dojít ke zranění osob. Než začnete pracovat s jakýmkoli zařízením, uvědomte si rizika spojená s elektrickými obvody a seznamte se se standardními postupy, jak zabránit nehodám. Podle čísla sdělení uvedeného na konci každého varování vyhledejte jeho překlad v přeložených bezpečnostních upozorněních dodaných se zařízením.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

Statement 1073—Žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel



Varování

Varování: Uvnitř zařízení se nenacházejí žádné díly, na kterých by mohl provádět údržbu uživatel. Aby se předešlo riziku úrazu elektrickým proudem, zařízení neotevírejte.

Statement 1074—Soulad s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení



Varování

Instalace zařízení musí proběhnout v souladu s vnitrostátními a místními předpisy pro elektrická zařízení.



Συμμόρφωση με τους κανονισμούς και πληροφορίες ασφαλείας—**Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series**

- [Statement 43—Προειδοποίηση αφαίρεσης κοσμημάτων, σελίδα 204](#)
- [Statement 206—Προειδοποίηση Εκτεθειμένων Κυκλωμάτων, σελίδα 205](#)
- [Statement 287—Δήλωση Συμμόρφωσης για την Οδηγία R & TTE 1999/5/EK για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, την Ελβετία, τη Νορβηγία, την Ισλανδία και το Λιχτενστάιν, σελίδα 205](#)
- [Statement 340—Προειδοποίηση Ενεργειακής Κατηγορίας A για το CISPR22, σελίδα 205](#)
- [Statement 1003—Αποσύνδεση τροφοδοσίας DC, σελίδα 205](#)
- [Δήλωση 1004—Οδηγίες εγκατάστασης, σελίδα 206](#)
- [Statement 1006—Προειδοποίηση περιβλήματος για την τοποθέτηση σε ικρίωμα \(rack\) και επισκευή, σελίδα 206](#)
- [Statement 1008—Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1, σελίδα 206](#)
- [Statement 1015—Χειρισμός μπαταρίας, σελίδα 206](#)
- [Statement 1017—Χώρος περιορισμένης πρόσβασης, σελίδα 207](#)
- [Statement 1022—Διάταξη αποσύνδεσης, σελίδα 207](#)
- [Statement 1024—Αγωγός Γείωσης, σελίδα 207](#)
- [Statement 1028—Περισσότερες από μία παροχές ηλεκτρικού ρεύματος, σελίδα 207](#)
- [Statement 1029—Πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και πλαίσια περιβλήματος, σελίδα 208](#)
- [Statement 1030—Εγκατάσταση εξοπλισμού, σελίδα 208](#)
- [Statement 1034—Τάση βασικής πλακέτας, σελίδα 208](#)
- [Statement 1040—Απόρριψη προϊόντος, σελίδα 208](#)

- [Statement 1045—Προστασία βραχυκυκλώματος, σελίδα 208](#)
- [Statement 1046—Εγκατάσταση ή αντικατάσταση της μονάδας, σελίδα 209](#)
- [Statement 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης, σελίδα 209](#)
- [Statement 1051—Ακτινοβολία λείζερ, σελίδα 209](#)
- [Statement 1071—Ορισμός προειδοποίησης, σελίδα 209](#)
- [Δήλωση 1073—Εξαρτήματα μη επισκεύσιμα από τον χρήστη, σελίδα 210](#)
- [Statement 1074—Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, σελίδα 210](#)

Το παρόν έγγραφο χρησιμοποιεί τις εξής συμβάσεις:



Σημείωση

Επιστά την προσοχή του αναγνώστη. Σε αυτή την περίπτωση, ενδέχεται να εκτελέσετε μια ενέργεια που είναι πιθανό να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό ή απώλεια δεδομένων.



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης σημαίνει κίνδυνος. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα ενδέχεται να προκαλέσει σωματικό τραυματισμό. Πριν την εργασία με οποιονδήποτε εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



Κίνδυνος

Οι δηλώσεις που χρησιμοποιούν αυτό το σύμβολο παρέχονται για πρόσθετη ενημέρωση και συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των κανονισμών και του πελάτη.

Statement 43—Προειδοποίηση αφαίρεσης κοσμημάτων



Κίνδυνος

Πριν την εργασία σε εξοπλισμό συνδεδεμένο στην τροφοδοσία ρεύματος, απομακρύνετε τα κοσμήματα (συμπεριλαμβανομένων των δαχτυλιδιών, κολιέ και ρολογιών). Τα μεταλλικά αντικείμενα θερμαίνονται κατά τη σύνδεση στην παροχή ρεύματος και ενδέχεται να προκαλέσουν σοβαρά εγκαύματα ή τήξη του μεταλλικού αντικειμένου στους ακροδέκτες.

Statement 206—Προειδοποίηση Εκτεθειμένων Κυκλωμάτων



Κίνδυνος

Κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση των μονάδων μην αγγίζετε το εσωτερικό κενών υποδοχών. Τα εκτεθειμένα κυκλώματα αποτελούν ηλεκτρικό κίνδυνο.

Statement 287—Δήλωση Συμμόρφωσης για την Οδηγία R & TTE 1999/5/ΕΚ για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, την Ελβετία, τη Νορβηγία, την Ισλανδία και το Λιχτενστάιν



Σημείωση

Αυτός ο εξοπλισμός είναι σε συμμόρφωση με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC.

Statement 340—Προειδοποίηση Ενεργειακής Κατηγορίας A για το CISPR22



Κίνδυνος

Αυτό το προϊόν είναι ενεργειακής κατηγορίας A. Σε οικιακό περιβάλλον, το προϊόν ενδέχεται να προκαλέσει ραδιοφωνικές παρεμβολές, περίπτωση κατά την οποία ο χρήστης μπορεί να χρειαστεί να εφαρμόσει κατάλληλα μέτρα.

Statement 1003—Αποσύνδεση τροφοδοσίας DC



Κίνδυνος

Πριν την εκτέλεση οποιασδήποτε από τις ακόλουθες διαδικασίες, βεβαιωθείτε ότι η παροχή ηλεκτρισμού στο κύκλωμα DC έχει διακοπεί.

Δήλωση 1004—Οδηγίες εγκατάστασης



Κίνδυνος

Προειδοποίηση: Πριν από τη χρήση, την εγκατάσταση ή τη σύνδεση του συστήματος στην παροχή ρεύματος, διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης.

Η δήλωση ισχύει για: **Ethernet, USB, and PoE**

Statement 1006—Προειδοποίηση περιβλήματος για την τοποθέτηση σε ικρίωμα (**rack**) και επισκευή



Κίνδυνος

Για την αποτροπή τραυματισμών κατά την τοποθέτηση ή επισκευή της μονάδας σε ικρίωμα, πρέπει να εφαρμοστούν κατάλληλα μέτρα ώστε να διασφαλιστεί ότι το σύστημα παραμένει σταθερό. Οι παρακάτω οδηγίες παρέχονται για να διασφαλιστεί η ασφάλεια:

Αυτή η μονάδα πρέπει να τοποθετείται στο κάτω μέρος του ικριώματος, εάν είναι η μοναδική μονάδα στο ικρίωμα.

Κατά την τοποθέτηση της μονάδας σε μερικώς πληρωμένο ικρίωμα, ξεκινήστε τη φόρτωση από το κάτω μέρος προς το επάνω, με το βαρύτερο εξάρτημα να βρίσκεται στη βάση του ικριώματος.

Εάν η βάση συνοδεύεται από συσκευές σταθεροποίησης, τοποθετήστε τους σταθεροποιητές πριν την τοποθέτηση ή επισκευή της μονάδας στο ικρίωμα.

Statement 1008—Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1



Κίνδυνος

Προϊόν λέιζερ κατηγορίας 1.

Statement 1015—Χειρισμός μπαταρίας



Κίνδυνος

Σε περίπτωση εσφαλμένης αντικατάστασης της μπαταρίας υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Αντικαθιστάτε τη μπαταρία μόνο με μπαταρία ίδιου ή ισοδύναμου τύπου που συστήνεται από τον κατασκευαστή. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Statement 1017—Χώρος περιορισμένης πρόσβασης



Κίνδυνος

Αυτή η μονάδα προορίζεται για εγκατάσταση σε χώρους με περιορισμένη πρόσβαση. Μια περιοχή με περιορισμένη πρόσβαση μπορεί να προσπελαστεί μόνο με τη χρήση ειδικού εργαλείου, με κλειδαριά και κλειδί ή άλλα μέσα ασφαλείας.

Statement 1022—Διάταξη αποσύνδεσης



Κίνδυνος

Στη σταθερή καλωδίωση πρέπει να ενσωματώνεται μια άμεσα προσβάσιμη διπολική διάταξη αποσύνδεσης.

Statement 1024—Αγωγός Γείωσης



Κίνδυνος

Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος. Ποτέ μην απενεργοποιείτε τον αγωγό γείωσης και μη χειρίζεστε τον εξοπλισμό χωρίς κατάλληλα εγκατεστημένο αγωγό γείωσης. Επικοινωνήστε με την αρμόδια αρχή εποπτείας ηλεκτρικών συνδέσεων ή με ηλεκτρολόγο, εάν δεν είστε βέβαιοι για τη διαθεσιμότητα κατάλληλης γείωσης.

Statement 1028—Περισσότερες από μία παροχές ηλεκτρικού ρεύματος



Κίνδυνος

Αυτή η μονάδα ενδέχεται να διαθέτει περισσότερες από μία συνδέσεις παροχής ρεύματος. Για την απενεργοποίηση της μονάδας, πρέπει να απομακρυνθούν όλες οι συνδέσεις.

Statement 1029—Πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και πλαίσια περιβλήματος



Κίνδυνος

Οι πλάκες σύσφιξης απομόνωσης και τα πλαίσια περιβλήματος εξυπηρετούν τρεις σημαντικές λειτουργίες: αποτρέπουν την έκθεση σε επικίνδυνες τάσεις και εντάσεις στο εσωτερικό του περιβλήματος, περιορίζουν τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές (EMI) που μπορεί να προκαλέσουν διακοπή άλλου εξοπλισμού και κατευθύνουν τη ροή αέρα ψύξης μέσα στο περίβλημα. Μην χειρίζεστε το σύστημα εάν δεν βρίσκονται στη θέση τους όλες οι κάρτες, οι πλάκες σύσφιξης, τα μπροστινά και πίσω πλαίσια.

Statement 1030—Εγκατάσταση εξοπλισμού



Κίνδυνος

Μόνο εκπαιδευμένο και πιστοποιημένο προσωπικό επιτρέπεται να εγκαθιστά, αντικαθιστά ή επισκευάζει τον εξοπλισμό.

Statement 1034—Τάση βασικής πλακέτας



Κίνδυνος

Κατά τη λειτουργία του συστήματος, η βασική πλακέτα εμφανίζει επικίνδυνη τάση ή ενέργεια. Επιδείξει προσοχή κατά την επισκευή

Statement 1040—Απόρριψη προϊόντος



Κίνδυνος

Η τελική απόρριψη του προϊόντος πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με όλους τους εθνικούς νόμους και κανονισμούς.

Statement 1045—Προστασία βραχυκυκλώματος



Κίνδυνος

Αυτό το προϊόν απαιτεί την παροχή προστασίας βραχυκυκλώματος (υπερένταση) ως μέρος της εγκατάστασης του κτιρίου. Εγκαταστήστε μόνο σύμφωνα με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς ηλεκτρικής καλωδίωσης.

Statement 1046—Εγκατάσταση ή αντικατάσταση της μονάδας



Κίνδυνος

Κατά την εγκατάσταση ή αντικατάσταση της μονάδας, η σύνδεση γείωσης πρέπει να πραγματοποιείται πρώτη και να αποσυνδέεται τελευταία.

Statement 1047—Πρόληψη υπερθέρμανσης



Κίνδυνος

Για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση του συστήματος, μη το χειρίζεστε σε περιοχή η οποία υπερβαίνει τη συνιστώμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος των : **-40 to + 70 degree c**

Statement 1051—Ακτινοβολία λέιζερ



Κίνδυνος

Οι αποσυνδεδεμένες ίνες ή σύνδεσμοι ενδέχεται να εκπέμπουν αόρατη ακτινοβολία λέιζερ. Μην κοιτάτε τη δέσμη και μην χρησιμοποιείτε οπτικά όργανα για να κοιτάξετε απευθείας σε αυτή.

Statement 1071—Ορισμός προειδοποίησης



Κίνδυνος

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το σύμβολο προειδοποίησης υποδεικνύει κίνδυνο. Βρίσκεστε σε μια κατάσταση που θα μπορούσε να προκαλέσει τραυματισμό. Πριν την εργασία στον εξοπλισμό, ενημερωθείτε για τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρικά κυκλώματα και εξοικειωθείτε με τις τυπικές πρακτικές αποτροπής ατυχημάτων. Χρησιμοποιήστε τον αριθμό δήλωσης που παρέχεται στο τέλος κάθε προειδοποίησης για να εντοπίσετε τη μετάφρασή της στις μεταφρασμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας που συνοδεύουν τη συσκευή.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Δήλωση 1073—Εξαρτήματα μη επισκευάσιμα από τον χρήστη



Κίνδυνος

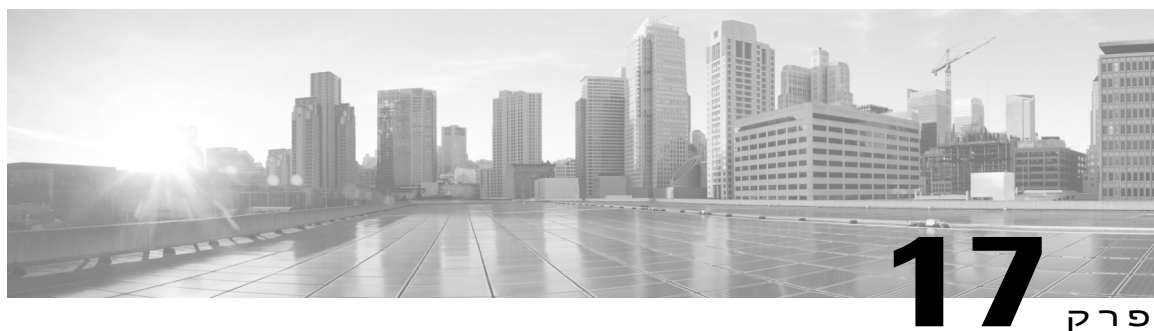
Προειδοποίηση: Δεν περιέχει εξαρτήματα επισκευάσιμα από τον χρήστη. Μην ανοίγετε για την αποφυγή κινδύνου ηλεκτροπληξίας

Statement 1074—Συμμόρφωση με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων



Κίνδυνος

Η εγκατάσταση του εξοπλισμού πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς και εθνικούς κώδικες περί ηλεκτρικών εγκαταστάσεων.



Regulatory Compliance and Safety Information —for the Cisco NCS 4200 Series

ומידע בנושא בטיחות לתקינה

- Statement 43—אזהרה בדבר הסרת תכשיטים, דף 212
- Statement 206—אזהרה בדבר מעגלים חשמליים חשופים, דף 212
- Statement 1003—ניתוק מתח DC, דף 213
- הצהרה 1004—הוראות התקנה, דף 213
- Statement 1006—אזהרה לגבי המארז עבור התקנה וטיפול בארון תקשורת, דף 213
- Statement 1008—מוצר ליזר בסיווג Class 1, דף 213
- Statement 1015—טיפול בסוללה, דף 214
- Statement 1017—אזור מוגבל, דף 214
- Statement 1019—אמצעי ניתוק ראשי, דף 214
- Statement 1022—אמצעי ניתוק, דף 214
- Statement 1024—מוליך הארקה, דף 214
- Statement 1028—מספר ספקי כוח, דף 215
- Statement 1030—התקנת הציוד, דף 215
- Statement 1034—מתח בלוח האחורי, דף 215
- Statement 1040—סילוק המוצר, דף 215
- Statement 1044—חיבורי יציאות, דף 215
- Statement 1045—הגנה מפני קצרים חשמליים, דף 216
- Statement 1046—התקנה או החלפה של היחידה, דף 216
- Statement 1047—מניעת התחממות יתר, דף 216
- Statement 1051—קרינת ליזר, דף 216

- הצהרה 1073—אין חלקים שמישים למשתמש, דף 216
- Statement 1074—ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי, דף 217

במסמך זה נעשה שימוש במוסכמות הבאות:



הערה
משמעו כי הקורא נדרש לנקוט זהירות. במצב זה, אתה עלול לבצע פעולה שתגרום נזק לציוד או לאובדן נתונים.



אזהרה
הוראות בטיחות חשובות
סמל אזהרה זה מתריע על סכנה. אתה נמצא במצב שעלול לסכן את בריאותך הגופנית. לפני הטיפול בכל פריט ציוד שהוא, יש להכיר את הסכנות הכרוכות במעגלים חשמליים וכן את שיטות העבודה המקובלות למניעת תאונות. היעזר במספר ההצהרה המפורט בסופה של כל אזהרה לאיתור תרגומה בעלון אזהרות הבטיחות המתורגמות המצורף להתקן.
יש לשמור הוראות אלה



אזהרה
הצהרות הכוללות סמל זה מסופקות לשם מתן מידע נוסף ולשם ציות לדרישות התקינה והלקוח.

Statement 43—אזהרה בדבר הסרת תכשיטים



אזהרה
לפני תחילת הטיפול בציוד המחובר לקווי חשמל, יש להסיר תכשיטים (כולל טבעות, שרשראות ושעונים). עצמים עשויים מתכת יתחממו עם חיבורם למקור חשמל והארקה, ועלולות להיגרם כוויות חמורות או התכה של העצם המתכתי למסופים.

Statement 206—אזהרה בדבר מעגלים חשמליים חשופים



אזהרה
אין לגעת בחריץ הריק בעת התקנה או הסרה של מודול. מעגלים חשמליים חשופים מהווים סכנת התחשמלות.

Statement 1003—ניתוק מתח DC



אזהרה

לפני ביצוע כל אחד מההליכים שלהלן, יש לוודא שהמעגל החשמלי של מתח DC מנותק ולא מקבל אספקת חשמל.

הצהרה 1004—הוראות התקנה



אזהרה

אזהרה: קרא את הוראות ההתקנה לפני השימוש, ההתקנה או חיבור המערכת למקור חשמל. ההצהרה חלה על: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1006—אזהרה לגבי המארז עבור התקנה וטיפול בארון

תקשורת



אזהרה

למניעת פגיעה גופנית בעת התקנה או טיפול ביחידה זו בארון תקשורת, יש לנקוט אמצעי זהירות מיוחדים להבטחת יציבות המערכת. להלן מספר קווים מנחים המיועדים להבטיח את בטיחותך: יש להתקין יחידה זו בחלקו התחתון של ארון התקשורת, אם זו המערכת היחידה המותקנת בארון. בעת הרכבת היחידה בארון תקשורת שמלא באופן חלקי, יש להקפיד שהמערכות בארון התקשורת תהיינה מותקנות כך שהרכיב הכבד ביותר מותקן במדף התחתון והקל ביותר במדף העליון. אם ארון התקשורת כולל אמצעי ייצוב, יש להתקין את אמצעי הייצוב לפני הרכבת היחידה בארון, או טיפול בה.

Statement 1008—מוצר לייזר בסיווג Class 1



אזהרה

מוצר לייזר בסיווג Class 1.

Statement 1015—טיפול בסוללה



אזהרה

קיימת סכנת פיצוץ אם החלפת הסוללה מתבצעת באופן שגוי. החלף את הסוללה רק בסוג זהה או דומה, המומלץ על ידי היצרן. השלך סוללות משומשות בהתאם להוראות היצרן.

Statement 1017 אזור מוגבל



אזהרה

יחידה זו מיועדת להתקנה באזורים בעלי גישה מוגבלת. הגישה לאזורים בעלי גישה מוגבלת זמינה רק באמצעות שימוש בכלי ייעודי, מנעול ומפתח, או אמצעי אבטחה אחר.

Statement 1019—אמצעי ניתוק ראשי



אזהרה

על מכלול השקע-תקע להיות נגיש בכל עת, משום שהוא משמש כאמצעי הניתוק הראשי.

Statement 1022—אמצעי ניתוק



אזהרה

בחיווט הקבוע יש לשלב אמצעי ניתוק נגיש בעל שני קטבים.

Statement 1024—מוליך הארקה



אזהרה

חובה להאריק ציוד זה. לעולם אין לנטרל את מוליך ההארקה או לתפעל את הציוד ללא מוליך הארקה המותקן כנדרש. אם אינך בטוח אם קיימת הארקה נאותה, עליך לפנות לרשות המתאימה לבדיקת ציוד חשמלי, או לחשמלאי מוסמך.

Statement 1028—מספר ספקי כוח



אזהרה

ייתכן שפריט זה כולל מספר חיבורים לספקי כוח. יש להסיר את כל החיבורים על מנת להפסיק את אספקת החשמל לפריט.

Statement 1030—התקנת הציוד



אזהרה

אין לאפשר לגורמים אחרים פרט לאנשי צוות מוסמכים ומיומנים לבצע פעולות התקנה, החלפה או טיפול בציוד זה.

Statement 1034—מתח בלוח האחורי



אזהרה

כאשר המערכת פועלת, זורמים בלוח האחורי מתח או אנרגיה מסוכנים. יש לנקוט משנה זהירות בעת טיפול במערכת.

Statement 1040—סילוק המוצר



אזהרה

סילוק לצמיתות של מוצר זה יתבצע בהתאם לכל החוקים והתקנות המקומיים.

Statement 1044—חיבורי יציאות



אזהרה

עבור חיבורים מחוץ למבנה שבו מותקן הציוד, יש לחבר את היציאות שלהלן באמצעות יחידה מאושרת לניתוק הרשת, עם הגנה מובנית למעגלים החשמליים. **Ethernet, USB, and PoE**

Statement 1045—הגנה מפני קצרים חשמליים



עבור מוצר זה נדרשת הגנה מפני קצרים חשמליים (נחשולי מתח) המוגדרת כחלק ממערך ההתקנה במבנה עצמו. יש להתקין את המוצר אך ורק בהתאם לתקנות החיווט הארציות והמקומיות.

אזהרה

Statement 1046—התקנה או החלפה של היחידה



בעת התקנה או החלפה של היחידה, תמיד יש להקפיד שחיבור ההארקה יהיה החיבור הראשון שמתבצע והאחרון שמנותק.

אזהרה

Statement 1047—מניעת התחממות יתר



על מנת למנוע התחממות יתר של המערכת, אין לתפעל אותה באזור בו הטמפרטורה הסובבת עולה על הטמפרטורה המרבית המומלצת: **40 to + 70 degree c**.

אזהרה

Statement 1051—קרינת לייזר



סיבים או מחברים מנותקים עשויים לפלוט קרינת לייזר בלתי נראית. אין להביט בקרניים לאורך זמן או באופן ישיר באמצעות ציוד אופטי.

אזהרה

הצהרה 1073—אין חלקים שמישים למשתמש



אזהרה: אין חלקים שמישים למשתמש בפנים. אין לפתוח על מנת למנוע סכנת התחשמלות.

אזהרה

Statement 1074—ציות לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי



על התקנת הציוד להתבצע בהתאם לקודים המקומיים והארציים בנוגע לציוד חשמלי.

אזהרה



18 장

규정 준수 및 안전정보—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- 명령문 43—장식품 제거 경고, 페이지 220
- Statement 206—노출된 회로 경고, 페이지 220
- Statement 294—한국용 클래스 A 경고, 페이지 221
- Statement 1003—DC 전원 분리, 페이지 221
- 명령문 1004—설치 지침, 페이지 221
- Statement 1006—랙 장착 및 서비스에 대한 새시 경고, 페이지 221
- Statement 1008—클래스 1 레이저 제품, 페이지 221
- Statement 1015—배터리 취급, 페이지 222
- Statement 1017—제한 구역, 페이지 222
- Statement 1019—기본 분리 장치, 페이지 222
- Statement 1022—분리 장치, 페이지 222
- 명령문 1024—접지 컨덕터, 페이지 222
- Statement 1028—복수 전원 공급, 페이지 223
- Statement 1029—빈 보호 커버(Faceplate) 및 커버 패널, 페이지 223
- Statement 1030—장비 설치, 페이지 223
- Statement 1034—후면 전압, 페이지 223
- 명령문 1040—제품 폐기, 페이지 223
- Statement 1044—포트 연결, 페이지 224
- 명령문 1045—누전 방지, 페이지 224
- Statement 1046—장치 설치 또는 교체, 페이지 224

- 명령문 1047—과열 방지, 페이지 224
- Statement 1051—레이저 방사선, 페이지 224
- Statement 1071—경고의 의미, 페이지 225
- 명령문 1073—사용자가 서비스 작업을 할 수 없음, 페이지 225
- 명령문 1074—지역/국가 전기 코드 규격 준수, 페이지 225

이 설명서는 다음과 같은 표기 규칙을 사용합니다.



참고

독자가 주의해야 하는 항목을 의미합니다. 이 경우, 장비 손상이나 데이터 손실이 발생할 수 있으므로 주의해야 합니다.



경고!

중요 안전 지침

이 경고 표시는 위험을 나타냅니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 반드시 숙지하십시오.



경고!

이 경고를 사용하는 명령문에는 추가 정보가 제공되어 있으며 규정 및 고객 요구 사항을 준수해야 합니다.

명령문 43—장식품 제거 경고



경고!

전선에 연결된 장비에 대한 작업을 하기 전에 장신구(반지, 목걸이, 시계 포함)를 벗습니다. 금속이 전원과 지면에 닿아 가열될 경우 심한 화상을 입거나 금속이 단자에 들러붙을 수 있습니다.

Statement 206—노출된 회로 경고



경고!

모듈을 설치하거나 제거할 때 빈 슬롯에 손을 넣지 마십시오. 노출된 회로는 감전 위험이 있습니다.

Statement 294—한국용 클래스 A 경고



경고!

이것은 클래스 A형 장치로서 산업용 EMC 요구사항에 대해 등록되어 있습니다. 판매자나 구매자 모두 이 점을 인지하고 있어야 합니다. 잘못하여 이 유형을 판매 또는 구매한 경우 가정용으로 교환해야 합니다.

Statement 1003—DC 전원 분리



경고!

다음 절차를 수행할 때는 먼저 DC 회로에서 전원이 분리되어 있는지 확인하십시오.

명령문 1004—설치 지침



경고!

경고: 사용, 설치 또는 전원에 시스템을 연결하기 전에 설치 지침을 읽어보십시오.

명령문은 다음에 해당됩니다: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1006—랙 장착 및 서비스에 대한 새시 경고



경고!

이 장치를 랙에 장착하거나 서비스할 때 신체 부상을 예방하려면 시스템이 안정된 상태를 유지하도록 특별히 주의를 기울여야 합니다. 다음 지침은 사용자의 안전을 보장하기 위해 제공되는 것입니다.

랙에 장치를 하나만 장착하는 경우 가장 하단에 올려 놓습니다.

부분적으로 차 있는 랙에 이 장치를 장착할 때는 가장 무거운 것이 랙 하단에 오게 하여 하단부터 위쪽으로 채워나갑니다.

랙에 안정화 장치가 있는 경우 이 장치를 랙에 장착하거나 랙에서 서비스하기 전에 안정화 장치를 먼저 설치하십시오.

Statement 1008—클래스 1 레이저 제품



경고!

클래스 1 레이저 제품.

Statement 1015—배터리 취급



경고!

배터리를 잘못 교체하면 폭발 위험이 있습니다. 배터리 교체 시에는 제조업체에서 권장하는 것과 같거나 동급 유형인 배터리만 사용하십시오. 사용한 배터리는 제조업체 지침에 따라 폐기하십시오.

Statement 1017—제한 구역



경고!

이 장치는 접근이 제한된 구역에 설치하도록 되어 있습니다. 접근이 제한된 구역은 특수 도구, 자물쇠와 열쇠 또는 기타 보안 수단을 사용해야만 접근할 수 있습니다.

Statement 1019—기본 분리 장치



경고!

플러그-소켓은 기본 분리 장치로 사용되므로 항상 접근이 용이해야 합니다.

Statement 1022—분리 장치



경고!

수리된 배선에는 쉽게 접근할 수 있는 2기동형 분리 장치가 포함되어 있어야 합니다.

명령문 1024—접지 컨덕터



경고!

이 장비는 접지되어야 합니다. 접지 컨덕터를 꺼놓거나 적절히 설치된 접지 컨덕터 없이 장비를 가동해서는 절대 안 됩니다. 적절한 접지가 가능한지 확실치 않은 경우에는 해당 전기 검사 기관이나 전기 기사에게 문의하십시오.

Statement 1028—복수 전원 공급



경고!

이 장치에는 여러 개의 전원이 연결되어 있을 수 있습니다. 장치 전원 공급을 끊으려면 모든 연결부의 연결을 제거해야 합니다.

Statement 1029—빈 보호 커버(Faceplate) 및 커버 패널



경고!

빈 보호 커버와 커버 패널은 3가지 중요한 기능을 합니다. 새시 안에 흐르는 위험한 전압과 전류에 노출되지 않도록 하며 다른 장비를 중단시킬 수 있는 전자기 간섭(EMI)이 들어 있고 새시를 통해 냉각 기류가 흐르도록 유도합니다. 모든 카드와 보호 커버, 정면 커버 및 후면 커버가 모두 갖춰지기 전에는 시스템을 가동하지 마십시오.

Statement 1030—장비 설치



경고!

교육을 받은 적격 담당자만이 장비를 설치 또는 교체하거나 서비스를 제공할 수 있습니다.

Statement 1034—후면 전압



경고!

시스템 가동 중에는 후면에 위험한 전압이나 전류가 흐릅니다. 정비 중에는 주의를 기울이십시오.

명령문 1040—제품 폐기



경고!

이 제품을 폐기하는 경우에는 해당 국가의 법률과 규정을 따라야 합니다.

Statement 1044—포트 연결



경고!

장비가 설치된 빌딩 외부에 연결할 경우 다음 포트는 직접 회로 보호 기능이 갖춰진 승인된 네트워크를 통해서만 연결해야 합니다. **Ethernet, USB, and PoE**

명령문 1045—누전 방지



경고!

이 제품은 누전(과전류) 방지 기능을 갖춘 건물에서 사용해야 합니다. 국가 및 지역의 배선 규정을 준수하여 설치하십시오.

Statement 1046—장치 설치 또는 교체



경고!

장치를 설치하거나 교체할 때는 항상 접지선을 가장 먼저 연결하고 가장 나중에 분리해야 합니다.

명령문 1047—과열 방지



경고!

시스템이 과열되지 않게 하려면 권장 최대 주변 온도보다 높은 곳에서는 작동하지 마십시오. **-40 to +70 degree c**

Statement 1051—레이저 방사선



경고!

분리된 광섬유나 커넥터에서 눈에 보이지 않는 레이저 방사선이 방출될 수 있습니다. 광선을 마주 보거나 광학 기기를 직접 쳐다보지 마십시오.

Statement 1071—경고의 의미



경고!

중요한 안전상의 지침

이 경고 기호는 위험을 의미합니다. 부상이 발생할 수 있는 상황입니다. 장비를 작동하기 전에 전기 관련 재해에 유의하고 사고 예방을 위해 표준 절차를 숙지하십시오. 각 경고의 끝에는 이 장치와 함께 제공되는 번역된 안전 경고문에서 해당 번역문을 찾을 수 있도록 명령문 번호가 제공됩니다.

이 지침을 저장하십시오

명령문 1073—사용자가 서비스 작업을 할 수 없음



경고!

경고: 내부 부품은 사용자가 서비스 작업을 할 수 없습니다. 감전위험을 방지하려면, 개봉하지 마십시오.

명령문 1074—지역/국가 전기 코드 규격 준수



경고!

장비를 설치할 때는 지역/국가 전기 코드 규격을 따라야 합니다.



Informacje o zgodności i bezpieczeństwie—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 43—Ostrzeżenie dotyczące konieczności zdjęcia biżuterii](#), strona 228
- [Statement 206—Ostrzeżenie dotyczące odsłoniętego zespołu obwodów elektrycznych](#), strona 229
- [Statement 287—Deklaracja zgodności z R & TTE 1999/5/WE w odniesieniu do Wspólnoty Europejskiej, Szwajcarii Norwegia, Islandia i Liechtenstein](#), strona 229
- [Statement 340—Ostrzeżenie dotyczące klasy A zgodnie z normą CISPR22](#), strona 229
- [Statement 1003—Odłączenie zasilania prądem stałym](#), strona 229
- [Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu](#), strona 230
- [Statement 1006—Ostrzeżenie dotyczące montażu i serwisowania urządzenia w stelażu](#), strona 230
- [Statement 1008—Urządzenie laserowe klasy 1](#), strona 230
- [Statement 1015—Postępowanie z baterią](#), strona 230
- [Statement 1017—Obszar o ograniczonym dostępie](#), strona 231
- [Statement 1019—Główne urządzenie rozłączające](#), strona 231
- [Statement 1022—Urządzenie rozłączające](#), strona 231
- [Statement 1024—Przewód uziemiający](#), strona 231
- [Statement 1028—Korzystanie z kilku źródeł zasilania](#), strona 231
- [Statement 1029—Puste płyty czołowe i panele osłaniające](#), strona 232
- [Statement 1030—Instalacja sprzętu](#), strona 232
- [Statement 1034—Napięcie na płycie montażowej](#), strona 232
- [Statement 1040—Utylizacja produktu](#), strona 232
- [Statement 1044—Połączenia portów](#), strona 232
- [Statement 1045—Zabezpieczenie przed zwarcieniem](#), strona 233

- [Statement 1046—Instalacja lub wymiana urządzenia, strona 233](#)
- [Statement 1047—Zapobieganie przegrzewaniu, strona 233](#)
- [Statement 1051—Promieniowanie laserowe, strona 233](#)
- [Statement 1071—Definicja ostrzeżenia, strona 233](#)
- [Oświadczenie 1073—Brak części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika, strona 234](#)
- [Statement 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego, strona 234](#)

W podręczniku zastosowano następujące konwencje:



Uwaga

Oznacza, że *należy zachować ostrożność*. Wskazuje sytuację, w której użytkownik może wykonać czynność skutkującą uszkodzeniem sprzętu lub utratą danych.



Ostrzeżenie

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzegawczy oznacza zagrożenie. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cieleśnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w przetłumaczonym spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ



Ostrzeżenie

Zdania, przy których znajduje się ten symbol, stanowią dodatkową informację pozwalającą na zachowanie zgodności z wymaganiami stawianymi przez prawo oraz przez klienta.

Statement 43—Ostrzeżenie dotyczące konieczności zdjęcia biżuterii



Ostrzeżenie

Przed rozpoczęciem pracy ze sprzętem podłączonym do źródła zasilania należy zdjąć biżuterię (pierścionki, obrączki, łańcuszki, zegarki, itp.). Metalowe przedmioty nagrzewają się wskutek kontaktu ze źródłem zasilania lub uziemieniem i mogą powodować poważne poparzenia lub przyspawanie metalowych przedmiotów do złączy.

Statement 206—Ostrzeżenie dotyczące odsłoniętego zespołu obwodów elektrycznych



Ostrzeżenie

Podczas instalacji lub wyjmowania modułu nie wolno wkładać ręki do pustego gniazda. Odsłonięty zespół obwodów elektrycznych może być pod napięciem.

Statement 287—Deklaracja zgodności z R & TTE 1999/5/WE w odniesieniu do Wspólnoty Europejskiej, Szwajcarii Norwegia, Islandia i Liechtenstein



Uwaga

Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC.

Statement 340—Ostrzeżenie dotyczące klasy A zgodnie z normą CISPR22



Ostrzeżenie

Niniejszy produkt zakwalifikowano do klasy A. W środowisku domowym niniejszy produkt może powodować zakłócenia radiowe. Aby temu zapobiec, użytkownik powinien podjąć odpowiednie kroki.

Statement 1003—Odłączenie zasilania prądem stałym



Ostrzeżenie

Przed wykonaniem którejkolwiek z poniższych procedur, należy upewnić się, że obwód prądu stałego został odłączony od źródła zasilania.

Oświadczenie 1004—Instrukcja montażu



Ostrzeżenie

Uwaga: Przed eksploatacją, montażem lub podłączeniem systemu do zasilania przeczytaj instrukcję montażu. Zdanie ma zastosowanie do: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1006—Ostrzeżenie dotyczące montażu i serwisowania urządzenia w stelażu



Ostrzeżenie

Aby zapobiec obrażeniom podczas montażu lub serwisowania urządzenia w stelażu, należy zastosować specjalne środki ostrożności zapewniające stabilność systemu. Poniższe wskazówki mają na celu zapewnienie bezpieczeństwa użytkownika:

Urządzenie należy umieścić w dolnej części stelaża, jeżeli w stelażu nie zamontowano żadnych innych urządzeń.

W przypadku montażu urządzenia w częściowo zapełnionym stelażu, urządzenia należy umieszczać od dołu, od najcięższego do najlżejszego.

Jeśli stelaż jest wyposażony w urządzenia stabilizujące, należy je zainstalować przed zamontowaniem urządzenia w stelażu lub serwisowaniem go.

Statement 1008—Urządzenie laserowe klasy 1



Ostrzeżenie

Urządzenie laserowe klasy 1.

Statement 1015—Postępowanie z baterią



Ostrzeżenie

Niewłaściwa wymiana baterii grozi wybuchem. Baterię należy wymieniać wyłącznie na baterie zalecane przez producenta lub ich odpowiedniki. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami producenta.

Statement 1017—Obszar o ograniczonym dostępie



Ostrzeżenie

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do instalacji w obszarach o ograniczonym dostępie. Dostęp do takiego obszaru można uzyskać wyłącznie za pomocą specjalnego narzędzia, klucza lub innego zabezpieczenia.

Statement 1019—Główne urządzenie rozłączające



Ostrzeżenie

Gniazdo sieciowe, do którego jest podłączona wtyczka musi być dostępne przez cały czas, ponieważ służy jako główne urządzenie rozłączające.

Statement 1022—Urządzenie rozłączające



Ostrzeżenie

Instalacja stała musi być wyposażona w łatwo dostępne dwubiegunowe urządzenie rozłączające.

Statement 1024—Przewód uziemiający



Ostrzeżenie

Niniejszy sprzęt wymaga uziemienia. Nie wolno usuwać przewodu uziemiającego ani korzystać ze sprzętu bez odpowiednio zainstalowanego przewodu uziemiającego. W razie wątpliwości dotyczących zapewnienia prawidłowego uziemienia należy skontaktować się z odpowiednim organem ds. elektrycznych lub elektrykiem.

Statement 1028—Korzystanie z kilku źródeł zasilania



Ostrzeżenie

Niniejsze urządzenie można podłączyć do więcej niż jednego źródła zasilania. W celu wyłączenia urządzenia należy odłączyć wszystkie źródła zasilania.

Statement 1029—Puste płyty czołowe i panele osłaniające



Ostrzeżenie

Puste płyty czołowe i panele osłaniające pełnią trzy zasadnicze funkcje: zapobiegają kontaktowi z niebezpiecznym napięciem elektrycznym i prądem wewnątrz obudowy, ograniczają zakłócenia elektromagnetyczne (EMI), które mogłyby wpływać na działanie innego sprzętu, a także kierują strumień powietrza chłodzącego wewnątrz obudowy w odpowiednim kierunku. Nie wolno korzystać z systemu, jeśli wszystkie karty, płyty czołowe, pokrywy przednie i tylne nie są założone.

Statement 1030—Instalacja sprzętu



Ostrzeżenie

Tylko odpowiednio przeszkolony i wykwalifikowany personel może przeprowadzać instalację, wymianę lub konserwację niniejszego sprzętu.

Statement 1034—Napięcie na płytce montażowej



Ostrzeżenie

W czasie pracy systemu, płytka montażowa jest pod niebezpiecznym napięciem. Podczas wykonywania prac serwisowych należy zachować ostrożność.

Statement 1040—Utylizacja produktu



Ostrzeżenie

Ostateczna utylizacja produktu musi odbywać się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi przepisami krajowymi.

Statement 1044—Połączenia portów



Ostrzeżenie

W przypadku połączeń wykonywanych na zewnątrz budynku w miejscach, w których instalowany jest sprzęt, poniższe porty należy podłączyć przy użyciu zatwierdzonego zakończenia sieciowego wyposażonego w zintegrowane zabezpieczenie obwodu. Ethernet, USB, and PoE

Statement 1045—Zabezpieczenie przed zwarcieniem



Ostrzeżenie

Niniejszy produkt wymaga zabezpieczenia przed zwarcieniem (przetężeniem) w przypadku zastosowania go jako element instalacji w budynku. Produkt należy instalować z zachowaniem krajowych i lokalnych przepisów dotyczących wykonania instalacji elektrycznej.

Statement 1046—Instalacja lub wymiana urządzenia



Ostrzeżenie

Podczas instalacji urządzenia należy w pierwszej kolejności podłączyć przewód uziemiający. Podczas wymiany urządzenia przewód ten należy odłączyć jako ostatni.

Statement 1047—Zapobieganie przegrzewaniu



Ostrzeżenie

Aby zapobiec przegrzewaniu, z systemu nie należy korzystać w miejscach, w których przekroczona jest następująca maksymalna zalecana temperatura otoczenia: -40 to + 70 degree c

Statement 1051—Promieniowanie laserowe



Ostrzeżenie

Odłączone światłowody lub włókna mogą emitować niewidoczne promieniowanie laserowe. Należy unikać przyglądania się wiązkom laserowym gołym okiem lub bezpośrednio za pomocą przyrządów optycznych.

Statement 1071—Definicja ostrzeżenia



Ostrzeżenie

IWAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten symbol ostrzegawczy oznacza niebezpieczeństwo. Znajdujesz się w sytuacji, w której narażony jesteś na odniesienie obrażeń cielesnych. Obsługując jakiegokolwiek urządzenie, należy zdawać sobie sprawę z grożącego ryzyka porażenia prądem oraz zapoznać się z podstawowymi zasadami zapobiegania wypadkom. Posługując się numerem umieszczonym na końcu każdego ostrzeżenia, należy odnaleźć jego tłumaczenie w spisie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa dołączonym to tego urządzenia.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

Oświadczenie 1073—Brak części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika



Ostrzeżenie

Uwaga: Urządzenie nie ma części przeznaczonych do wymiany przez użytkownika. Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać urządzenia.

Statement 1074—Wymóg przestrzegania miejscowego i krajowego kodeksu elektrycznego



Ostrzeżenie

Instalacja sprzętu musi odbywać się w sposób zgodny z miejscowym i krajowym kodeksem elektrycznym.



Conformidade regulamentar e informações de segurança—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 43—Aviso para remoção de joias, página 236](#)
- [Statement 206—Aviso de circuito exposto, página 236](#)
- [Statement 1003 DC Power Disconnection, página 237](#)
- [Declaração 1004—Instruções de instalação, página 237](#)
- [Statement 1006—Aviso de montagem do chassi no bastidor e sua manutenção, página 237](#)
- [Statement 1008—Produto laser classe 1, página 237](#)
- [Statement 1015 Manuseio da bateria, página 238](#)
- [Statement 1017—Área restrita, página 238](#)
- [Statement 1019—Principal dispositivo de desconexão, página 238](#)
- [Statement 1022 Disconnect Device, página 238](#)
- [Statement 1024—Fio terra, página 238](#)
- [Statement 1028 Mais de uma fonte de alimentação, página 239](#)
- [Statement 1029 Placa de cobertura frontal e painéis de proteção, página 239](#)
- [Statement 1030 Instalação do equipamento, página 239](#)
- [Statement 1034 Backplane Voltage, página 239](#)
- [Statement 1040—Descarte do produto, página 239](#)
- [Statement 1044—Conexões de portas, página 240](#)
- [Statement 1045—Proteção contra curto-circuito, página 240](#)
- [Statement 1046—Como instalar ou substituir a unidade, página 240](#)
- [Statement 1047—Prevenção contra aquecimento, página 240](#)

- [Statement 1051—Radiação laser](#), página 240
- [Statement 1071—Definição de aviso](#), página 241
- [Declaração 1073—não existem peças que possam ser reparadas pelo usuário](#), página 241
- [Statement 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais](#), página 241

Este documento utiliza as seguintes convenções:



Observação

Significa *que o leitor deve tomar cuidado*. Nesta situação, você pode fazer algo que cause danos ao equipamento ou perda de dados.



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este símbolo de alerta significa perigo. Esta situação pode causar ferimentos. Antes de trabalhar com um equipamento, conheça os perigos relacionados aos circuitos elétricos e os procedimentos normalmente utilizados para evitar acidentes. Utilize o número da instrução disponibilizado no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução dos avisos de segurança que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Aviso

Instruções com este símbolo indicam informações adicionais e conformidade com a regulamentação e necessidades do cliente.

Statement 43—Aviso para remoção de joias



Aviso

Antes de trabalhar em equipamentos conectados a redes elétricas, as joias devem ser removidas (incluindo anéis, colares e relógios). Os objetos metálicos aquecerão ao serem conectados à energia e ao solo, podendo causar queimaduras graves ou soldar o objeto metálico aos terminais.

Statement 206—Aviso de circuito exposto



Aviso

Não toque em nenhum slot vazio ao instalar ou remover um módulo. O sistema de circuito elétrico constitui risco de choque elétrico.

Statement 1003 DC Power Disconnection



Aviso

Before performing any of the following procedures, ensure that power is removed from the DC circuit.

Declaração 1004—Instruções de instalação



Aviso

Aviso: leia as instruções de instalação antes de usar, instalar ou conectar o sistema à fonte de energia.

As instruções aplicam-se a: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1006—Aviso de montagem do chassi no bastidor e sua manutenção



Aviso

Para prevenir danos corporais ao montar ou reparar esta unidade em um bastidor, deverá ser tomado precauções especiais para se certificar de que o sistema possui um suporte estável. As seguintes diretrizes irão ajudá-lo a efetuar o seu trabalho com segurança:

- Esta unidade deverá ser montada na parte inferior do bastidor, caso seja a única unidade a ser montada.
- Ao montar esta unidade em um bastidor parcialmente ocupada, coloque os itens mais pesados na parte inferior do, arrumando-os de baixo para cima.
- Se o bastidor possuir um dispositivo de estabilização, instale-o antes de montar ou reparar a unidade.

Statement 1008—Produto laser classe 1



Aviso

Produto laser classe 1.

Statement 1015 Manuseio da bateria



Aviso

Existe perigo de explosão se a bateria for substituída incorretamente. Substitua a bateria por uma bateria igual ou de um tipo equivalente recomendado pelo fabricante. Descarte as baterias usadas conforme as instruções do fabricante.

Statement 1017—Área restrita



Aviso

Esta unidade deve ser instalada em áreas com acesso restrito. Uma área com acesso restrito pode ser acessada apenas pelo uso de uma ferramenta especial, cadeado e chave, ou outros meios de segurança.

Statement 1019—Principal dispositivo de desconexão



Aviso

A tomada deve estar acessível a qualquer momento, uma vez que é o principal dispositivo de desconexão.

Statement 1022 Disconnect Device



Aviso

A readily accessible two-poled disconnect device must be incorporated in the fixed wiring.

Statement 1024—Fio terra



Aviso

Esse equipamento deve ser aterrado. Nunca remova o fio terra ou opere o equipamento na ausência de um fio terra instalado de forma adequada. Entre em contato com a empresa fornecedora de energia elétrica ou com um electricista se não estiver certo de que há conexão terra adequada.

Statement 1028 Mais de uma fonte de alimentação



Aviso

Esta unidade poderá ter mais de uma conexão de fonte de energia. Todas as conexões devem ser removidas para desligar a unidade.

Statement 1029 Placa de cobertura frontal e painéis de protecção



Aviso

As placas de cobertura frontal e os painéis de protecção desempenham três importantes funções: previnem contra uma exposição perigosa a voltagens e correntes existentes no interior do chassis; previnem contra interferência electromagnética (EMI) que poderá danificar outro equipamento; e canalizam o fluxo do ar de refrigeração através do chassis. Não deverá operar o sistema sem que todas as placas, faces, protecções anteriores e posteriores estejam nos seus lugares.

Statement 1030 Instalação do equipamento



Aviso

Apenas pessoal treinado e qualificado deve ser autorizado a instalar, substituir ou fazer a revisão deste equipamento.

Statement 1034 Backplane Voltage



Aviso

Hazardous voltage or energy is present on the backplane when the system is operating. Use caution when servicing

Statement 1040— Descarte do produto



Aviso

A eliminação definitiva deste produto deve ser realizada de acordo com todas as leis e regulamentos nacionais.

Statement 1044—Conexões de portas



Aviso

Para ligações fora do edifício onde o equipamento está instalado, é necessário ligar as seguintes portas através de uma unidade de terminal de rede aprovada com proteção de circuito integral. Ethernet, USB, and PoE

Statement 1045—Proteção contra curto-circuito



Aviso

Esse produto requer que a proteção contra curto-circuito (corrente excessiva) seja fornecida como parte integrante da instalação do edifício. Faça a instalação somente de acordo com as regulamentações de cabeamento nacionais e locais.

Statement 1046—Como instalar ou substituir a unidade



Aviso

Ao instalar ou substituir a unidade, o aterramento deve ser sempre feito antes e ser desconectado por último.

Statement 1047—Prevenção contra aquecimento



Aviso

Para evitar que o sistema sofra com aquecimento, não o opere em áreas com temperatura ambiente máxima acima da recomendada: -40 to + 70 degree c

Statement 1051—Radiação laser



Aviso

Conectores ou fibras desconectadas podem emitir radiação laser invisível. Não fixe o olhar nos feixes e nem olhe diretamente com instrumentos ópticos.

Statement 1071—Definição de aviso



Aviso

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Esse símbolo de aviso significa perigo. A situação apresentada pode provocar lesões. Antes de trabalhar com um equipamento, saiba quais os perigos relacionados aos circuitos elétricos e familiarize-se com os procedimentos normalmente utilizados para evitar os acidentes. Utilize o número de declaração fornecido no fim de cada aviso para localizar a respectiva tradução nos avisos de segurança traduzidos que acompanham este dispositivo.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES

Declaração 1073—não existem peças que possam ser reparadas pelo usuário



Aviso

Aviso: não existem peças no interior que possam ser reparadas pelo usuário. Há riscos de choque. Não abra.

Statement 1074—Conformidade com as normas elétricas locais e nacionais



Aviso

A instalação do equipamento deve estar em conformidade com as normas elétricas locais e nacionais.



KAPITOLA 21

Dodržiavanie predpisov a bezpečnostné informácie—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 43—Upozornenie týkajúce sa zloženia šperkov, strana 244](#)
- [Statement 206—Upozornenie týkajúce sa nechráneného obvodu, strana 245](#)
- [Statement 287—Declarăția de conformitate cu R & TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein, strana 245](#)
- [Statement 340—Upozornenie týkajúce sa zariadení CISPR22 triedy A, strana 245](#)
- [Statement 1003—Odpojenie jednosmerného prúdu, strana 245](#)
- [Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu, strana 245](#)
- [Statement 1006—Upozornenie týkajúce sa montáže a servisu zariadení v stojane, strana 246](#)
- [Statement 1008—Laserový produkt triedy 1, strana 246](#)
- [Statement 1015—Zaobchádzanie s batériou, strana 246](#)
- [Statement 1017—Priestor s obmedzeným prístupom, strana 246](#)
- [Statement 1019—Sieťové odpojovacie zariadenie, strana 246](#)
- [Statement 1022—Odpojovacie zariadenie, strana 247](#)
- [Statement 1024—Uzemňovací vodič, strana 247](#)
- [Statement 1028—Viac ako jeden napájací zdroj, strana 247](#)
- [Statement 1029—Jednoduché čelné panely a ochranné kryty, strana 247](#)
- [Statement 1030—Inštalácia zariadenia, strana 247](#)
- [Statement 1034—Elektrické napätie na zadnej strane, strana 248](#)
- [Statement 1040—Likvidácia výrobku, strana 248](#)
- [Statement 1044—Pripojenia portov, strana 248](#)
- [Statement 1045—Ochrana pred skratovaním, strana 248](#)

- [Statement 1046—Inštalácia a výmena zariadenia, strana 248](#)
- [Statement 1047—Zabránenie prehriatiu, strana 248](#)
- [Statement 1051—Laserové žiarenie, strana 249](#)
- [Statement 1071—Definícia upozornenia, strana 249](#)
- [Vyhlásenie 1073—vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ., strana 249](#)
- [Statement 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy, strana 249](#)

Tento dokument využíva nasledujúce dohody:



Poznámka

Prečítajte *si pozorne*. V tejto situácii by mohlo vaše konanie spôsobiť poškodenie vybavenia alebo stratu údajov.



Varovanie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento varovný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ULOŽTE.



Varovanie

Vyhľadania s týmto symbolom obsahujú doplňujúce informácie a sú v súlade s regulačnými požiadavkami a požiadavkami zákazníkov.

Statement 43—Upozornenie týkajúce sa zloženia šperkov



Varovanie

Pred prácou na zariadení, ktoré je pripojené k elektrickému vedeniu, si zložte šperky (vrátane prsteňov, náramkov a hodínok). Kovové predmety sa pri kontakte s elektrickým obvodom a uzemnením zohrejú a môžu spôsobiť vážne popáleniny alebo privarenie kovového predmetu k elektrickým vývodom.

Statement 206—Upozornenie týkajúce sa nechráneného obvodu



Varovanie

Pri inštalácii alebo odstraňovaní modulu nesiahajte do jeho nechráneného priestoru. Nechránený obvod predstavuje nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Statement 287—Declarația de conformitate cu R&TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein



Poznámka

Toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a inými príslušnými nariadeniami direktív: 1999/5/EC.

Statement 340—Upozornenie týkajúce sa zariadení CISPR22 triedy A



Varovanie

Toto je výrobok triedy A. V domácom prostredí môže tento produkt spôsobiť rušenie rádiových vln. V takomto prípade môže byť potrebné, aby používateľ prijal primerané opatrenia.

Statement 1003—Odpojenie jednosmerného prúdu



Varovanie

Pred vykonaním ktorejkoľvek z nasledujúcich činností sa presvedčte, že jednosmerný obvod je odpojený.

Vyhlásenie 1004—Pokyny na inštaláciu



Varovanie

Upozornenie: pred použitím, inštaláciou alebo pripojením systému ku zdroju elektrickej energie si prečítajte pokyny na inštaláciu.

Vyhlásenie sa vzťahuje na: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1006—Upozornenie týkajúce sa montáže a servisu zariadení v stojane



Varovanie

Ak chcete pri montáži a vykonávaní servisu tohto zariadenia v stojane predísť telesnému poraneniu, musíte prijať osobitné opatrenia na zabezpečenie stability systému. Na zaistenie vašej bezpečnosti uvádzame tieto usmernenia:

Ak je toto zariadenie jediným zariadením v stojane, malo by sa inštalovať v spodnej časti stojana.

Pri montáži tohto zariadenia v čiastočne zaplnenom stojane zaplňte stojan zdola nahor tak, aby bola najťažšia súčasť v spodnej časti stojana.

Ak sú súčasťou stojana stabilizačné zariadenia, nainštalujte ich pred montážou alebo servisom zariadenia v stojane.

Statement 1008—Laserový produkt triedy 1



Varovanie

Laserový produkt triedy 1.

Statement 1015—Zaobchádzanie s batériou



Varovanie

Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Batériu vymeňte len za ten istý alebo rovnocenný typ odporúčaný výrobcom. Použité batérie likvidujte podľa pokynov výrobcu.

Statement 1017—Priestor s obmedzeným prístupom



Varovanie

Toto zariadenie je určené na inštaláciu v priestoroch s obmedzeným prístupom. Prístup do priestoru s obmedzeným prístupom je možný len pomocou špeciálneho nástroja, zámku a kľúča alebo iných zabezpečovacích prostriedkov.

Statement 1019—Sieťové odpojovacie zariadenie



Varovanie

Spojenie zástrčky so zásuvkou musí byť vždy dostupné, pretože slúži ako hlavné odpojovacie zariadenie.

Statement 1022—Odpojovacie zariadenie



Varovanie

Súčasťou pevného pripojenia musí byť ľahko prístupné dvojpólové odpojovacie zariadenie.

Statement 1024—Uzemňovací vodič



Varovanie

Toto zariadenie musí byť uzemnené. Nikdy nevynechajte uzemňovací vodič ani nepracujte so zariadením, ak chýba správne nainštalovaný uzemňovací vodič. Ak si nie ste istí, či je zariadenie správne uzemnené, kontaktujte príslušný elektrotechnický inšpekčný orgán alebo elektrikára.

Statement 1028—Viac ako jeden napájací zdroj



Varovanie

Toto zariadenie môže mať pripojených viac napájacích zdrojov. Treba odstrániť všetky pripojenia, aby v zariadení nezostala elektrická energia.

Statement 1029—Jednoduché čelné panely a ochranné kryty



Varovanie

Jednoduché čelné panely a ochranné kryty majú tri dôležité funkcie: zabraňujú pôsobeniu nebezpečného elektrického napätia a prúdu vo vnútri zariadenia, zabraňujú šíreniu elektromagnetického rušenia (EMI), ktoré môže rušiť ďalšie zariadenia, a usmerňujú prúdenie ochladzujúceho vzduchu v zariadení. Nepracujte so systémom, ak nie sú na svojom mieste všetky štítky, čelné panely a predné a zadné kryty.

Statement 1030—Inštalácia zariadenia



Varovanie

Inštalovať a vymieňať zariadenie alebo vykonávať jeho servis smú len vyškolení a kvalifikovaní pracovníci.

Statement 1034—Elektrické napätie na zadnej strane



Varovanie

Pri prevádzke systému sa na zadnej strane vyskytuje nebezpečné elektrické napätie alebo elektrická energia. Pri vykonávaní servisu buďte opatrní

Statement 1040—Likvidácia výrobku



Varovanie

Konečná likvidácia tohto výrobku by sa mala vykonávať podľa všetkých štátnych právnych predpisov.

Statement 1044—Pripojenia portov



Varovanie

V prípade pripojení mimo budovy, v ktorej je zariadenie nainštalované, musia byť nasledujúce porty pripojené prostredníctvom schváleného sieťového zakončenia s ucelenou ochranou obvodu. Ethernet, USB, and PoE

Statement 1045—Ochrana pred skratovaním



Varovanie

Je potrebné, aby bol tento výrobok v rámci stavebnej inštalácie vybavený protiskratovou (prepät'ovou) ochranou. Inštalujte ho len v súlade so štátnymi a miestnymi elektrotechnickými predpismi.

Statement 1046—Inštalácia a výmena zariadenia



Varovanie

Pri inštalácii alebo výmene zariadenia je vždy potrebné ako prvé pripojiť uzemnenie alebo ho odpojiť ako posledné.

Statement 1047—Zabránenie prehriatiu



Varovanie

Ak chcete zabrániť prehriatiu systému, nepracujte s ním v priestore s prekročenou maximálnou odporúčanou okolitou teplotou: -40 to + 70 degree c

Statement 1051—Laserové žiarenie



Varovanie

Odpojené vodiče alebo konektory môžu vyžarovať neviditeľné laserové žiarenie. Nedívať sa do svetelných lúčov ani ich priamo nesledujte pomocou optických prístrojov.

Statement 1071—Definícia upozornenia



Varovanie

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento výstražný symbol znamená nebezpečenstvo. Ste v situácii, ktorá by mohla viesť k telesnému poraneniu. Pred prácou na ktoromkoľvek zariadení si uvedomte riziká v súvislosti s elektrickými obvodmi a oboznámte sa so štandardnými postupmi predchádzania nehodám. Preklad každého upozornenia nájdete v preložených bezpečnostných upozorneniach dodávaných s týmto zariadením podľa čísla vyhlásenia, ktoré sa nachádza na konci každého upozornenia.

TIETO POKYNY SI ODLOŽTE

Vyhlásenie 1073—vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ.



Varovanie

Upozornenie: vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu či opravu by mohol vykonať používateľ. Zariadenie neotvárajte. Zabráňte tým riziku zasiahnutia elektrickým prúdom.

Statement 1074—Dodržiavajte štátne a miestne elektrotechnické normy



Varovanie

Inštalácia zariadenia musí byť v súlade s miestnymi a štátnymi elektrotechnickými normami.



Informacije o skladnosti s predpisi in varnosti—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 43—Opozorilo o odstranitvi nakita, stran 252](#)
- [Statement 206—Opozorilo o izpostavljenih vezjih, stran 252](#)
- [Statement 340—Opozorilo o razredu A za CISPR22, stran 252](#)
- [Izjava 1004—Navodila za namestitvev, stran 253](#)
- [Statement 1008—Laserski izdelek razreda 1, stran 253](#)
- [Statement 1015—Ravnanje z baterijo, stran 253](#)
- [Statement 1017—Omejeno območje, stran 253](#)
- [Statement 1019—Glavna prekinitvena naprava, stran 253](#)
- [Statement 1024—Ozemljitveni vodnik, stran 254](#)
- [Statement 1030—Namestitev opreme, stran 254](#)
- [Statement 1034—Napetost na hrbtni plošči, stran 254](#)
- [Statement 1040—Odmetavanje izdelka, stran 254](#)
- [Statement 1044—Povezave vrat, stran 254](#)
- [Statement 1047—Preprečevanje pregrevanja, stran 254](#)
- [Statement 1051—Lasersko sevanje, stran 255](#)
- [Statement 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise, stran 255](#)

V tem dokumentu se uporabljajo naslednji dogovori:



Opomba

Pomeni, naj bo *bralec previden*. V teh okoliščinah lahko izvedete dejanje, ki bi lahko imelo za posledico poškodbe opreme ali izgubo podatkov.



Opozorilo

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Ta znak opozarja na nevarnost. Ste v okoliščinah, ki bi lahko povzročile telesne poškodbe. Pred deli na kakršni koli opremi upoštevajte nevarnosti električnih vezij in se seznanite s standardnimi postopki za preprečevanje nesreč. S številko izjave, navedeno na koncu vsakega opozorila, poiščite prevod v prevedenih varnostnih opozorilih, ki ste jih dobili s to napravo.

SHRANITE TA NAVODILA



Opozorilo

Izjave, ki uporabljajo ta znak, so navedene za dodatne informacije ter skladnost s predpisi in zahtevami strank.

Statement 43—Opozorilo o odstranitvi nakita



Opozorilo

Pred delom na opremi, priključeni na napajalne vode, odstranite nakit (tudi prstane, ogrlice in ure). Kovinski predmeti, priključeni na napajalni vod in ozemljitev, se segrejejo in lahko povzročijo resne opekline ali se privarijo na priključke.

Statement 206—Opozorilo o izpostavljenih vezjih



Opozorilo

Pri nameščanju ali odstranjevanju modula ne segajte v prazne reže. Izpostavljena vezja predstavljajo energetska nevarnost.

Statement 340—Opozorilo o razredu A za CISPR22



Opozorilo

To je izdelek razreda A. Ta izdelek lahko v gospodinjstvem okolju povzroči radijske motnje, zaradi česar bo moral uporabnik ustrezno ukrepati.

Izjava 1004—Navodila za namestitvev



Opozorilo

Opozorilo: pred uporabo, namestitvijo ali priključitvijo sistema na vir energije, preberite navodila za namestitvev. Izjava velja za: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1008—Laserski izdelek razreda 1



Opozorilo

Laserski izdelek razreda 1

Statement 1015—Ravnanje z baterijo



Opozorilo

Če baterije ne zamenjate pravilno, lahko pride do eksplozije. Baterijo zamenjajte samo z enako ali enakovredno, ki jo priporoči proizvajalec. Rabljene baterije odvrzite skladno z navodili proizvajalca.

Statement 1017—Omejeno območje



Opozorilo

Ta enota je namenjena namestitvi na območjih z omejenim dostopom. Dostop do območja z omejenim dostopom je mogoč samo s posebnim orodjem, ključavnico in ključem ali drugim varnostnim ukrepom.

Statement 1019—Glavna prekinitvena naprava



Opozorilo

Kombinacija vtiča in vtičnice mora biti vedno dostopna, ker deluje kot glavna prekinitvena naprava.

Statement 1024—Ozemljitveni vodnik



Opozorilo

Ta oprema mora biti ozemljena. Ozemljitvenega vodnika nikoli ne odstranjujte ali opreme uporabljajte brez ustrezno nameščenega ozemljitvenega vodnika. Če niste prepričani, ali je na voljo ustrezna ozemljitev, se obrnite na ustrezen urad ali električarja.

Statement 1030—Namestitev opreme



Opozorilo

To opremo lahko namešča, zamenjuje ali servisira samo pooblaščen osebje.

Statement 1034—Napetost na hrbtni plošči



Opozorilo

Med delovanjem sistema je na hrbtni plošči nevarna napetost ali energija. Bodite previdni pri servisiranju.

Statement 1040—Odmetavanje izdelka



Opozorilo

Izdelek zavrzite skladno z vsemi nacionalnimi predpisi in zakonodajo.

Statement 1044—Povezave vrat



Opozorilo

Za povezave zunaj zgradbe, kjer je nameščena oprema, je treba naslednja vrata priključiti prek odobrene zaključitvene enote z vgrajeno zaščito tokokroga: Ethernet, USB, and PoE

Statement 1047—Preprečevanje pregrevanja



Opozorilo

Sistema ne uporabljajte na območju, kjer je presežena največja priporočena temperatura okolja, da preprečite pregrevanje sistema. Ta temperatura je: -40 to + 70 degree c

Statement 1051—Lasersko sevanje



Opozorilo

Iz nepriključenih vlaken ali priključkov se lahko oddaja nevidna laserska svetloba. Ne glejte v žarke in si ne ogledujte neposredno z optičnimi inštrumenti.

Statement 1074—Upoštevajte lokalne in nacionalne električne predpise



Opozorilo

Namestitev opreme mora biti skladna z vsemi lokalnimi in nacionalnimi električnimi predpisi.



第 23 章

法規遵循與安全資訊—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 43—取下首飾警告, 頁 258](#)
- [Statement 206—電路外露警告, 頁 258](#)
- [Statement 257—適用於台灣和其他繁體中文市場的類別 A 注意事項, 頁 258](#)
- [聲明 1004—安裝說明, 頁 259](#)
- [Statement 1006—機架安裝和維修的機箱警告, 頁 259](#)
- [Statement 1008—類別 1 雷射產品, 頁 259](#)
- [Statement 1015—電池處理, 頁 259](#)
- [Statement 1017—限制的區域, 頁 259](#)
- [Statement 1019—主要斷電裝置, 頁 260](#)
- [Statement 1021—SELV 電路, 頁 260](#)
- [Statement 1024—接地導體, 頁 260](#)
- [Statement 1028—電源供應超過一個, 頁 260](#)
- [Statement 1029—空白面板和蓋板, 頁 260](#)
- [Statement 1030—設備安裝, 頁 261](#)
- [Statement 1034—背板電壓, 頁 261](#)
- [Statement 1040—產品棄置, 頁 261](#)
- [Statement 1041—中斷連接電話網路纜線, 頁 261](#)
- [Statement 1045—短路保護, 頁 261](#)
- [Statement 1046—安裝或更換裝置, 頁 261](#)
- [Statement 1047—過熱保護, 頁 262](#)

- [Statement 1071—警告定義, 頁 262](#)
- [Statement 1074—遵守當地和國家用電規範, 頁 262](#)

本文件採用下列慣例：



附註

代表讀者必須小心。此情況表示您所執行的動作可能會導致設備損毀或資料遺失。



警告

重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置出貨時隨附之安全警告內容的譯文。

請妥善保存這些指示



警告

使用此符號的聲明系用於提供額外資訊，及遵循法規與客戶要求。

Statement 43—取下首飾警告



警告

操作連接到電源線的設備之前，請先取下首飾（包括戒指、項鍊和手錶）。連接到電源和接地時，金屬物體會發熱，而且可能會導致嚴重灼傷，或將金屬物體焊接到端子。

Statement 206—電路外露警告



警告

安裝或移除模組時，請勿將手伸入空的插槽。電路外露有觸電的危險。

Statement 257—適用於台灣和其他繁體中文市場的類別 A 注意事項



警告

在居住環境中使用這項類別 A 資訊產品時，可能會導致無線電頻率干擾。如果發生這種情況，使用者可能需要採取適當的因應措施。

聲明 1004—安裝說明



警告

警告：使用系統、安裝系統或將系統連接于電源之前，請閱讀安裝說明。

聲明適用於： Ethernet, USB, and PoE

Statement 1006—機架安裝和維修的機箱警告



警告

為避免在機架中安裝或維修本裝置時導致身體受傷，請務必採取特殊預防措施以確保系統保持穩定。提供下列規範是為了確保您的安全：

如果本裝置是機架中唯一的裝置，便應該將其安裝在機架的底部。

在半滿的機架中安裝本裝置時，請依照由下往上的順序安裝各個裝置，並將最重的裝置安裝在機架的底部。

如果機架附有固定裝置，請先裝好固定裝置，然後再於機架中安裝或維修本裝置。

Statement 1008—類別 1 雷射產品



警告

類別 1 雷射產品。

Statement 1015—電池處理



警告

若更換電池的方法錯誤，可能會引發爆炸。更換電池時，請務必使用同款電池或製造商所建議的替代電池。請根據製造商的說明棄置使用過的電池。

Statement 1017—限制的區域



警告

本裝置應安裝在限制進出的區域。限制進出的區域是指僅能透過使用特殊工具、鎖鑰或其他安全方式進出的場所。

Statement 1019—主要斷電裝置



警告

由於電源插座為主要的斷電裝置，因此必須能夠隨時使用。

Statement 1021—SELV 電路



警告

為避免觸電，請勿將額定安全低電壓 (SELV) 電路連接到電話網路電壓 (TNV) 電路。區域網路埠是採用 SELV 電路，而廣域網路埠則是採用 TNV 電路。某些區域網路與廣域網路埠均是使用 RJ-45 接頭。連接纜線時請小心。

Statement 1024—接地導體



警告

此設備必須接地。請勿廢除接地導體，或在沒有恰當安裝接地導體的情況下操作設備。若不確定接地是否恰當，請聯絡適當的電力檢測單位或電工提供協助。

Statement 1028—電源供應超過一個



警告

此裝置可能具有一個以上的電源供應接線。必須拔下所有接線，才可中斷裝置的電源。

Statement 1029—空白面板和蓋板



警告

空白面板和蓋板有三個重要功能：它們防止機箱內部的危險電壓和電流外露、遏制可能擾亂其他設備的電磁干擾 (EMI)，並且引導冷空氣流過整個機箱。除非所有卡片、面板、前蓋和後蓋都各就定位，否則請勿操作系統。

Statement 1030—設備安裝



警告

只允許經過訓練的合格人員安裝、更換或維修本設備。

Statement 1034—背板電壓



警告

當系統運作時，背板存在危險電壓或電源。維修時請小心

Statement 1040—產品棄置



警告

本產品的最終棄置應該根據所有國家法律和規定來處理。

Statement 1041—中斷連接電話網路纜線



警告

打開裝置之前，請先中斷連接電話網路纜線，避免接觸電話網路電壓

Statement 1045—短路保護



警告

本產品需要短路（過載電流）保護，才能安裝在建築物中。只能依照國家和當地佈線規定安裝。

Statement 1046—安裝或更換裝置



警告

安裝或更換裝置時，接地接線必須是最先接上、最後中斷的接線。

Statement 1047—過熱保護



警告

為了防止系統過熱，請勿在超過最高建議環境溫度的區域中操作系統，最高建議環境溫度為： **-40 to + 70 degree c**

Statement 1071—警告定義



警告

重要安全指示

此警告符號表示危險。您所處的情況可能會造成人身傷害。操作任何設備前，應留意電子電路可能造成的觸電危險，並應熟悉標準程序，以免發生意外。請使用各項警告結尾的聲明編號，找出此裝置隨附之安全警告內容的譯文。

儲存這些指示

Statement 1074—遵守當地和國家用電規範



警告

安裝設備必須遵守當地和國家用電規範。



Regulatory Compliance and Safety Information —for the Cisco NCS 4200 Series Regulatory Compliance ومعلومات السلامة

- Statement 206—تحذير من التعرض للدوائر الكهربائية, الصفحة 264
- Statement 1003—فصل قدرة التيار المستمر, الصفحة 264
- Statement 1006—تحذير لتثبيت الهيكل الحامل وصيائه, الصفحة 264
- Statement 1008—الفئة الأولى من منتج الليزر, الصفحة 265
- Statement 1015—معالجة البطارية, الصفحة 265
- Statement 1017—منطقة محظورة, الصفحة 265
- Statement 1022—فصل الجهاز, الصفحة 265
- Statement 1028—يوجد أكثر من مزود للطاقة, الصفحة 265
- Statement 1029—غطاء رأسى فارغ ولوحات التغطية, الصفحة 266
- Statement 1030—تركيب الجهاز, الصفحة 266
- Statement 1034—جهد اللوحة الإلكترونية المعززة, الصفحة 266
- Statement 1040—التخلص من المنتج, الصفحة 266
- Statement 1045—حماية دائرة التلامس, الصفحة 266
- Statement 1046—تركيب أو استبدال الوحدة, الصفحة 267
- Statement 1047—منع الحرارة الزائدة, الصفحة 267
- Statement 1051—إشعاع الليزر, الصفحة 267
- Statement 1071—تعريف التحذيرات, الصفحة 267
- بيان 1073—لا يشمل هذا المنتج على أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم, الصفحة 267

تستخدم هذه الوثيقة المصطلحات التالية:



ملاحظة

تعني على القارئ توخي الحذر. في هذه الحالة، ربما تفعل شيئاً قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو فقد البيانات.



تحذير

إرشادات سلامة هامة

يشير رمز التحذير هذا إلى وجود خطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه الإرشادات



تحذير

يتم توفير البيانات التي تستخدم هذا الرمز للحصول على معلومات إضافية ولإمتثال إلى الإشتراطات التنظيمية و متطلبات العميل.

Statement 206—تحذير من التعرض للدوائر الكهربائية



تحذير

لا تقم بالتوصيل في الفتحة الشاغرة عند تثبيت أو إزالة الوحدة البرمجية. التعرض للدوائر الكهربائية هو من مخاطر الطاقة.

Statement 1003—فصل قدرة التيار المستمر



تحذير

قبل تنفيذ أي من الإجراءات التالية، تأكد من فصل التيار عن دائرة ال DC.

Statement 1006—تحذير لتثبيت الهيكل الحامل وصيانته



تحذير

لمنع الإصابة الجسدية عند تثبيت أو صيانة الوحدة المثبتة في الحامل، يجب اتخاذ الاحتياطات اللازمة لضمان ثبات النظام. لقد تم توفير التوجيهات التالية لضمان سلامتك:

يجب تثبيت هذه الوحدة أسفل الحامل إذا كانت هذه هي الوحدة الوحيدة في الحامل.

عند تثبيت هذه الوحدة في حامل مملوء جزئياً، قم بتحميل الحامل من الأسفل إلى الأعلى مع وجود المكونات الأثقل في أسفل الحامل.

إذا تم تزويد الحامل بأجهزة توازن، فقم بتركيب الموازنات قبل تثبيت أو صيانة الوحدة المثبتة في الحامل.

Statement 1008—الفئة الأولى من منتج الليزر



تحذير الفئة الأولى من منتج الليزر.

Statement 1015—معالجة البطارية



تحذير يوجد خطر انفجار البطارية إذا تم استبدالها بشكل غير صحيح. قم باستبدال البطارية بالنوع ذاته أو النوع المكافئ الموصى به من الشركة المصنعة. تخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً لإرشادات الشركة المصنعة.

Statement 1017—منطقة محظورة



تحذير هذه الوحدة مخصصة للتثبيت في المناطق محظورة الدخول. يمكن دخول المنطقة محظورة الدخول فقط من خلال استخدام أداة خاصة أو قفل ومفتاح أو وباستخدام وسائل أخرى للأمان.

Statement 1022—فصل الجهاز



تحذير يجب دمج جهاز الفصل ذو القطبين والذي يمكن الوصول إليه في التوصيلات الثابتة.

Statement 1028—يوجد أكثر من مزود للطاقة



تحذير قد تحتوي هذه الوحدة على أكثر من توصيلة واحدة لمزود الطاقة. يجب فصل جميع التوصيلات لفصل الطاقة عن الوحدة.

Statement 1029—غطاء رأسي فارغ ولوحات التغطية



تحذير

يؤدي الغطاء الرأسي الفارغ ولوحات التغطية ثلاثه وظائف هامة: منع التعرض لأخطار الجهد والتيارات داخل الهيكل؛ تحتوي على تداخل كهرومغناطيسي (EMI) والذي يعطل المعدات الأخرى؛ كما توجه تدفق هواء التبريد خلال الهيكل. لا تقم بتشغيل النظام ما لم تكن كافة البطاقات والغطاء الرئيسي والأغطية الأمامية والأغطية الخلفية مثبتة في مكانها.

Statement 1030—تركيب الجهاز



تحذير

يُسمح فقط للأشخاص المدربين والمؤهلين بتركيب هذا الجهاز أو استبداله أو صيانته.

Statement 1034—جهد اللوحة الإلكترونية المعززة



تحذير

يتواجد الجهد أو الطاقة الخطرة على اللوحة الإلكترونية المعززة عند تشغيل النظام. اتبع التحذيرات أثناء الصيانة

Statement 1040—التخلص من المنتج



تحذير

يجب أن يتم التخلص النهائي من المنتج وفقاً للقوانين الوطنية واللوائح.

Statement 1045—حماية دائرة التلامس



تحذير

يتطلب هذا المنتج حماية دائرة التلامس (التيار الزائد) ليتم تركيبها كجزء من البناء. يكون التركيب فقط وفقاً لوائح التوصيلات المحلية والوطنية.

Statement 1046—تركيب أو استبدال الوحدة



أثناء تركيب أو استبدال الوحدة، يجب أن يتم توصيل الأرضي **ground** أولاً ثم يتم فصله بعد الانتهاء.

تحذير

Statement 1047—منع الحرارة الزائدة



لمنع النظام من ارتفاع الحرارة، لا تقم بالتشغيل في منطقة تزيد فيها درجة الحرارة عن الحد الأقصى المسموح: **40 to + 70 degree c-**

تحذير

Statement 1051—إشعاع الليزر



يمكن أن ينبعث إشعاع الليزر غير مرئي من الألياف التي تم قطعها أو الموصلات. لا تقم بالتحديق في الأشعة أو تقم بعرضها مباشرة من خلال الأجهزة البصرية.

تحذير

Statement 1071—تعريف التحذيرات



تعليمات السلامة الهامة

تحذير

رمز التحذير هذا يعني الخطر. انت في موقف قد يؤدي إلى حدوث إصابة جسدية. قبل العمل على أي جهاز، كن على دراية بالمخاطر الناجمة عن الدوائر الكهربائية ويجب أن تكون على معرفة بالممارسات القياسية لتفادي الحوادث. استخدم رقم البيان الموجود في نهاية كل تحذير لتحديد موقع ترجمته في تحذيرات السلامة المترجمة والمرفقة مع هذا الجهاز.

احفظ هذه المعلومات

بيان 1073—لا يشتمل هذا المنتج على أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم



تحذير: لا يشتمل هذا المنتج على أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم بالداخل. لتجنب خطر حدوث صدمة كهربية، لا تقم بفتحه.

تحذير



ГЛАВА **25**

Съответствие с нормативната уредба и информация за безопасност—**Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series**

- [Statement 206—Предупреждение за изложени проводници, стр. 270](#)
- [Statement 287—Декларация за съответствие с R & TTE Директива 1999/5/ЕО за Европейската общност, Швейцария, Норвегия, Исландия и Лихтенщайн, стр. 270](#)
- [Statement 1008—Лазерен продукт от Клас 1t, стр. 270](#)
- [Statement 1015—Работа с батерията, стр. 271](#)
- [Statement 1034—Напрежение на дънната платка, стр. 271](#)
- [Statement 1047—Предпазване от прегряване, стр. 271](#)

Този документ използва следните конвенции:



Забележка

Означава читателя да бъде внимателен. В тази ситуация, може да извършите действие, което да доведе до повреда на оборудването или загуба на данни.



Предупреждение

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Този предупредителен символ означава опасност. Вие се намирате в ситуация, която може да причини наранявания по тялото. Преди да работите по дадено оборудване, трябва да сте наясно с опасностите, свързани с електрическите вериги и да сте запознати със стандартните практики за предотвратяване на инциденти. Използвайте номера на декларацията, предоставен в края на всяко предупреждение, за да намерите превода на в списъка с преведени предупреждения за безопасност, които придружават това устройство.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Предупреждение

Декларациите използващи този символ са осигурени за допълнителна информация и с цел спазване на изискванията на клиентите и регулаторните органи.

Statement 206—Предупреждение за изложени проводници



Предупреждение

Не се докосвайте до празен слот когато инсталирате или демонтирате модул. Изложените проводници представляват електрическа опасност.

Statement 287—Декларация за съответствие с R & TTE Директива 1999/5/ЕО за Европейската общност, Швейцария, Норвегия, Исландия и Лихтенщайн



Забележка

Това оборудване отговаря на съществените изисквания и приложими клаузи на Директива 1999/5/EC.

Statement 1008—Лазерен продукт от Клас 1t



Предупреждение

Лазерен продукт от Клас 1.

Statement 1015—Работа с батерията



Предупреждение

Съществува опасност от експлозия, ако батерията бъде заменена неправилно. Сменяйте батерията само със същия или сходен тип, препоръчан от производителя. Изхвърляйте използваните батерии съгласно инструкциите на производителя.

Statement 1034—Напрежение на дънната платка



Предупреждение

Има опасно напрежение или ел. ток на дънната платка, когато системата работи. Бъдете внимателни при извършване на сервизни работи.

Statement 1047—Предпазване от прегряване



Предупреждение

За да се предотврати прегряване на системата, не я използвайте в място, където максималната температура на околната среда е по-висока от препоръчаната: **-40 to + 70 degree c**



KAPITEL 26

Overholdelse af lovgivningen og sikkerhedsoplysninger—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 206—Ubeskyttede Kredsløb Advarsel, side 274](#)
- [Statement 287—Overensstemmelseserklæring til R & TTE-direktivet 1999/5/EF for Det Europæiske Fællesskab, Schweiz, Norge, Island og Liechtenstein, side 274](#)
- [Statement 1003— DC strømafbrydelse, side 275](#)
- [Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing, side 275](#)
- [Statement 1008—Klasse I-laserprodukt, side 275](#)
- [Statement 1017—Begrænset område, side 275](#)
- [Statement 1022 Disconnect Device, side 275](#)
- [Statement 1028 More Than One Power Supply, side 276](#)
- [Statement 1030 Udstyr Installation, side 276](#)
- [Statement 1034 Backplane Voltage, side 276](#)
- [Statement 1040 Produkt Bortskaffelse, side 276](#)
- [Statement 1045—Kortslutningsbeskyttelse, side 276](#)
- [Statement 1046—Installation og udskiftning af enheden, side 276](#)
- [Statement 1047—Forebyg overophedning, side 277](#)
- [Statement 1051—Laserstråling, side 277](#)
- [Statement 1071—Definition på advarsel, side 277](#)
- [Forskrift 1073—Ingen brugerservicebare dele, side 277](#)

Denne vejledning anvender følgende konventioner:



Bemærk

Betyder, at *læseren skal være forsigtig*. I denne situation kan du gøre noget, som kunne medføre skade på udstyret eller tab af data.



Advarsel

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING



Advarsel

Erklæringer med dette symbol er angivet for give yderlige oplysninger og for at overholde lovmæssige krav og kundekrav.

Statement 206—Ubeskyttede Kredsløb Advarsel



Advarsel

Berør ikke den tomme spalte, når du installerer eller fjerner et modul. Ubeskyttede kredsløb udgør en strømfare.

Statement 287—Overensstemmelseserklæring til R & TTE-direktivet 1999/5/EF for Det Europæiske Fællesskab, Schweiz, Norge, Island og Liechtenstein



Bemærk

Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.

Statement 1003— DC strømafbrydelse



Advarsel

Før du udfører nogen af følgende procedurer, skal du sikre dig, at der ikke er strøm til jævnstrømskredsløbet.

Statement 1006—Chassis Warning for Rack-Mounting and Servicing



Advarsel

To prevent bodily injury when mounting or servicing this unit in a rack, you must take special precautions to ensure that the system remains stable. The following guidelines are provided to ensure your safety:

This unit should be mounted at the bottom of the rack if it is the only unit in the rack.

When mounting this unit in a partially filled rack, load the rack from the bottom to the top with the heaviest component at the bottom of the rack.

If the rack is provided with stabilizing devices, install the stabilizers before mounting or servicing the unit in the rack.

Statement 1008—Klasse 1-laserprodukt



Advarsel

Klasse 1-laserprodukt.

Statement 1017—Begrænset område



Advarsel

Denne enhed må kun installeres i områder med begrænset adgang. Der kan kun fås adgang til et begrænset område ved brug af et specialværktøj, en lås og nøgle eller andre sikkerhedsforanstaltninger.

Statement 1022 Disconnect Device



Advarsel

A readily accessible two-poled disconnect device must be incorporated in the fixed wiring.

Statement 1028 More Than One Power Supply



Advarsel

This unit might have more than one power supply connection. All connections must be removed to de-energize the unit.

Statement 1030 Udstyr Installation



Advarsel

Kun uddannede personer må installere, udskifte komponenter i eller servicere dette udstyr.

Statement 1034 Backplane Voltage



Advarsel

Hazardous voltage or energy is present on the backplane when the system is operating. Use caution when servicing

Statement 1040 Produkt Bortskaffelse



Advarsel

Endelig bortskaffelse af dette produkt skal ske i henhold til gældende love og regler.

Statement 1045—Kortslutningsbeskyttelse



Advarsel

Dette produkt kræver, at der leveres beskyttelse mod kortslutning (overstrøm) som en del af bygningens installationer. Må kun installeres i overensstemmelse med nationale og lokale strømføringsregulativer.

Statement 1046—Installation og udskiftning af enheden



Advarsel

Når enheden installeres eller udskiftes, skal jordforbindelsen altid tilsluttes først og afbrydes sidst.

Statement 1047—Forebyg overophedning



Advarsel

For at forebygge overophedning bør systemet ikke betjenes i områder, hvor den anbefalede maksimale temperatur overskrides: -40 to + 70 degree c

Statement 1051—Laserstråling



Advarsel

Der kan udsendes laserstråling fra afbrudte fibre eller stik. Undlad at stirre ind i stråler eller se direkte på dem med optiske instrumenter.

Statement 1071—Definition på advarsel



Advarsel

VIGTIG SIKKERHEDSVEJLEDNING

Dette advarselssymbol betyder fare. Du befinder dig i en situation, som kunne medføre personskade. Inden du arbejder med nogen form for udstyr, skal du være opmærksom på de farer, der kan opstå ved arbejde med elektriske kredsløb, og være bekendt med standardpraksisserne for forebyggelse af ulykker. Brug det erklæringsnummer, der angives ved slutningen af hver advarsel, til at finde dens oversættelse i de oversatte sikkerhedsadvarsler, som fulgte med enheden.

GEM DENNE VEJLEDNING

Forskrift 1073—Ingen brugerservicerbare dele



Advarsel

Ingen brugerservicerbare dele indeni. Må ikke åbnes for at undgå risikoen for elektrisk stød.



Usklađenost sa propisima i informacije o sigurnosti—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 206—Upozorenje o izloženim sklopovima, stranica 280](#)
- [Statement 1003—Isključenje napajanja istosmjernog napona, stranica 280](#)
- [Statement 1006—Upozorenje na šasiji o ugradnji stalka i servisiranju, stranica 280](#)
- [Statement 1008—Laserski proizvod klase 1, stranica 281](#)
- [Statement 1015—Rukovanje baterijom, stranica 281](#)
- [Statement 1017—Ograničeno područje, stranica 281](#)
- [Statement 1022—Uređaj za isključenje, stranica 281](#)
- [Statement 1028—Više od jednog izvora napajanja, stranica 281](#)
- [Statement 1029—Prazne prednje ploče i poklopci, stranica 282](#)
- [Statement 1030—Instaliranje opreme, stranica 282](#)
- [Statement 1034—Napon osnovne ploče, stranica 282](#)
- [Statement 1040—Odlaganje proizvoda, stranica 282](#)
- [Statement 1045—Zaštita od kratkog spoja, stranica 282](#)
- [Statement 1046—Instaliranje ili zamjena uređaja, stranica 283](#)
- [Statement 1047—Zaštita od pregrijavanja, stranica 283](#)
- [Statement 1051—Lasersko zračenje, stranica 283](#)
- [Statement 1071—Definicija upozorenja, stranica 283](#)
- [Izjava 1073—Nema dijelova koje može servisirati korisnik, stranica 283](#)

U izdanju se koriste sljedeće konvencije:



Napomena

Napomena znači da *čitatelj mora biti oprezan*. U toj situaciji možete učiniti nešto što može oštetiti opremu ili prouzročiti gubitak podataka.



Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE



Upozorenje

Izjave s ovim simbolom služe za dodatne informacije i zadovoljenje propisa i zahtjeva kupaca.

Statement 206—Upozorenje o izloženim sklopovima



Upozorenje

Prilikom instaliranja ili uklanjanja modula nemojte doticati otvoreni utor. Otvoreni sklopovi su energetska opasnost.

Statement 1003—Isključenje napajanja istosmjernog napona



Upozorenje

Prije provođenja sljedećih postupaka pobrinite se da je napajanje isključeno iz kruga istosmjerne struje.

Statement 1006—Upozorenje na šasiji o ugradnji stalka i servisiranju



Upozorenje

Za sprječavanje ozljeda tijekom ugradnje ili servisiranja ove jedinice u stalak, poduzmite posebne mjere opreza kako biste osigurali stabilnost sustava. Sljedeće smjerice navedene su radi osiguranja vaše sigurnosti:

Ovu jedinicu treba ugraditi na dno stalka i to ako je jedina jedinica na stalku.

Pri ugradnji jedinice na djelomično popunjeni stalak, puniti stalak od donje police prema gornjoj postavljajući najtežu komponentu na dno stalka.

Ako je stalak opremljen uređajima za stabilizaciju, postavite stabilizatore prije ugradnje ili servisiranja jedinice na stalku.

Statement 1008—Laserski proizvod klase 1



Upozorenje

Laserski proizvod klase 1.

Statement 1015—Rukovanje baterijom



Upozorenje

Ako se baterija nepravilno zamijeni, postoji opasnost od eksplozije. Zamijenite bateriju samo istom takvom ili baterijom jednakovrijedne vrste koju preporučuje proizvođač. Rabljene baterije zbrinite prema uputama proizvođača.

Statement 1017—Ograničeno područje



Upozorenje

Uređaj je namijenjen za instalaciju u područjima ograničenog pristupa. Području ograničenog pristupa možete pristupiti samo uporabom posebnog alata, ključa i brave ili drugih sigurnosnih sredstava.

Statement 1022—Uređaj za isključenje



Upozorenje

Dvopolni uređaj za isključenje s trenutnim pristupom pripojite fiksnom ožičenju.

Statement 1028—Više od jednog izvora napajanja



Upozorenje

Ovaj uređaj može imati više od jednog priključka za napajanje. Da bi se uređaju posve prekinulo napajanje, potrebno je isključiti sve izvore napajanja.

Statement 1029—Prazne prednje ploče i poklopci



Upozorenje

Prazne prednje ploče i poklopci imaju tri važne funkcije: sprječavaju izloženost opasnom naponu i struji unutar kućišta; uključuju elektromagnetske smetnje (EMI) koje mogu ometati rad druge opreme; i usmjeravaju protok rashladnog zraka unutar kućišta. Ne upravljajte sustavom ako sve kartice, prednje ploče, prednji i stražnji poklopci nisu na mjestu.

Statement 1030—Instaliranje opreme



Upozorenje

Ovu opremu smije instalirati, mijenjati i servisirati samo osposobljeno i kvalificirano osoblje.

Statement 1034—Napon osnovne ploče



Upozorenje

Pri radu sustava postoji opasan napon ili energija na osnovnoj ploči. Nužan je oprez prilikom servisiranja

Statement 1040—Odlaganje proizvoda



Upozorenje

Konačno odlaganje ovog proizvoda treba obaviti u skladu s nacionalnim zakonima i propisima.

Statement 1045—Zaštita od kratkog spoja



Upozorenje

Ovaj proizvod zahtijeva osiguranje zaštite od kratkog spoja (nadstruja) kao dijela instalacije. Instalaciju provedite samo u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima ožičenja.

Statement 1046—Instaliranje ili zamjena uređaja



Upozorenje

Priključivanje jedinice uređaja, vezu s uzemljenjem treba uvijek postaviti prvu i isključiti posljednju.

Statement 1047—Zaštita od pregrijavanja



Upozorenje

Da biste sustav zaštitili od pregrijavanja, nemojte ga koristiti u području koje prelazi maksimalno preporučenu temperaturu od: -40 to + 70 degree c

Statement 1051—Lasersko zračenje



Upozorenje

Nevidljivo lasersko zračenje može biti emitirano iz nepriključenih jezgri ili konektora. Ne gledajte u snop zraka ni izravno s optičkim instrumentima.

Statement 1071—Definicija upozorenja



Upozorenje

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Ovaj simbol upozorenja označava opasnost. Nalazite se u situaciji koja može prouzročiti ozljedu. Prije početka rada s bilo kojom opremom morate biti svjesni mogućih opasnosti povezanih s električnim instalacijama te poznavati standardne postupke sprječavanja nesreća. Odgovarajući prijevod među prevedenim sigurnosnim upozorenjima, koja ste dobili s ovim uređajem, potražite pomoću broja izjave na kraju svakog upozorenja.

SPREMITE OVE UPUTE

Izjava 1073—Nema dijelova koje može servisirati korisnik



Upozorenje

Unutar jedinice nema dijelova koje može servisirati korisnik. Ne otvarajte.



ПОГЛАВЈЕ **28**

Регулаторна усогласеност и безбедносни информации—**Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series**

- [Statement 206—Предупредување за изложени струјни кола, страница 286](#)
- [Statement 1003—Прекинување на врската со електричниот напон, страница 286](#)
- [Statement 1006—Предупредување за шасијата за монтирање и сервисирање на запченик, страница 287](#)
- [Statement 1008—Ласерски производ од класа 1, страница 287](#)
- [Statement 1015—Ракување со батеријата, страница 287](#)
- [Statement 1017—Ограничена област, страница 287](#)
- [Statement 1022—Уред за прекинување на врска, страница 288](#)
- [Statement 1028—Повеќе од едно напојување, страница 288](#)
- [Statement 1029—Празни плочи и заштитни панели, страница 288](#)
- [Statement 1030—Инсталирање на опрема, страница 288](#)
- [Statement 1034—Висок напон на задниот панел, страница 288](#)
- [Statement 1040—Депонирање на производот, страница 289](#)
- [Statement 1045—Заштита од краток спој, страница 289](#)
- [Statement 1046—Инсталирање или замена на единицата, страница 289](#)
- [Statement 1047—Заштита од прегревање, страница 289](#)
- [Statement 1051—Ласерска радијација, страница 289](#)
- [Statement 1071—Дефиниција за предупредување, страница 290](#)
- [Изјава 1073—Нема делови што може да ги сервисира кориснико, страница 290](#)

Овој документ ги содржи следниве договори:



Забелешка

Значи дека читателот треба да биде внимателен. Во оваа ситуација, можеби ќе извршите некое дејство кое може да доведе до оштетување на опремата или губење на податоци.



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Оваа безбедносна ознака значи опасност. Се наоѓате во ситуација која може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања кои што доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ



Предупредување

Исказите кои ја користат оваа ознака се доставени како дополнителни информации и се во согласност со барањата на регулативите и потрошувачите.

Statement 206—Предупредување за изложени струјни кола



Предупредување

При монтирање или отстранување на модул, немојте да посегнувате во празно лежиште. Изложените струјни кола претставуваат енергетска опасност.

Statement 1003—Прекинување на врската со електричниот напон



Предупредување

Пред да извршите која било од следниве процедури, осигурете се дека сте ја прекинале врската со електричниот напон.

Statement 1006—Предупредување за шасијата за монтирање и сервисирање на запченик



Предупредување

Кога ја монтирате или сервисирате оваа единица на запченик, мора да преземете специјални превентивни мерки за да се осигурате дека системот ќе остане стабилен. Следниве упатства се обезбедени за да ја осигураат Вашата безбедност:

Оваа единица треба да се монтира на дното на запченикот доколку таа е единствената единица на запченикот.

Кога ја монтирате оваа единица на делумно пополнет запченик, вметнете го запченикот од долниот дел кон врвот, така што најтешката компонента да биде на дното на запченикот.

Доколку со запченикот доаѓаат уреди за стабилизирање, инсталирајте ги стабилизаторите пред да ја монтирате или сервисирате единицата на запченикот.

Statement 1008—Ласерски производ од класа 1



Предупредување

Ласерски производ од класа 1.

Statement 1015—Ракување со батеријата



Предупредување

Постои опасност од експлозија доколку батеријата не се замени правилно. Заменете ја батеријата само со иста или со еквивалентен тип на батерија, којашто е препорачана од производителот. Фрлањето на искористените батерии треба да се врши во согласност со инструкциите на производителот.

Statement 1017—Ограничена област



Предупредување

Оваа единица е наменета за инсталирање во области со ограничен пристап. Во областа со ограничен пристап може да се пристапи само со користење на специјална алатка, катанец и клуч или со друго безбедно средство.

Statement 1022—Уред за прекинување на врска



Предупредување

Фиксната мрежна инсталација мора да содржи лесно достапен дво-полен уред за прекинување на врската.

Statement 1028—Повеќе од едно напојување



Предупредување

Оваа единица може да има поврзано повеќе од едно напојување. За да се испразни единицата од енергија, сите врски мора да се отстранат.

Statement 1029—Празни плочи и заштитни панели



Предупредување

Празните предни плочи и заштитните панели имаат три главни функции: спречуваат изложување на опасен напон и струја внатре во шасијата; содржат електромагнетни пречки (**EMI**) кои може да ја нарушат работата на друга опрема и го насочуваат протокот на воздух за разладување низ шасијата. Немојте да ракувате со системот доколку сите картички, плочи, предни и задни заштитни панели не се на своето место.

Statement 1030—Инсталирање на опрема



Предупредување

Само квалификуван и овластен персонал треба да има пристап до инсталација, замена или сервисирање на оваа опрема.

Statement 1034—Висок напон на задниот панел



Предупредување

Кога системот работи, постои висок напон или енергија на задниот панел. Бидете претпазливи при сервисирање

Statement 1040—Депонирање на производот



Предупредување

Крајното депонирање на производот треба да се направи во согласност со сите национални закони и регулативи.

Statement 1045—Заштита од краток спој



Предупредување

Со овој производ треба да се обезбеди заштита од краток спој (висок напон) како дел од инсталацијата при изградбата. Инсталирајте го само во согласност со националните или локалните регулативи за кабелско поврзување.

Statement 1046—Инсталирање или замена на единицата



Предупредување

Кога ја инсталирате или заменуваат единицата, секогаш треба првин да се поврзе заземјувањето и со истото последно да се прекине врската.

Statement 1047—Заштита од прегревавање



Предупредување

За да спречите прегревавање на системот, немојте да го користите во област каде што е надмината максималната препорачана амбиентална температура од: **-40 to + 70 degree c**

Statement 1051—Ласерска радијација



Предупредување

Невидлива ласерска радијација може да се емитува од прекинатите влакна или конектори. Немојте да се загледувате во зраците или да гледате директно со оптички инструменти.

Statement 1071—Дефиниција за предупредување



Предупредување

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Овој предупредувачки симбол значи опасност. Се наоѓате во ситуација којашто може да предизвика телесни повреди. Пред да работите со каква било опрема, бидете свесни за опасностите од работата со електрични кола и запознајте се со стандардните процедури за спречување на незгоди. Користете го бројот на исказот што се наоѓа на крајот на секое предупредување за да го пронајдете неговиот превод во преведените безбедносни предупредувања коишто доаѓаат со овој уред.

ЗАЧУВАЈТЕ ГИ ОВИЕ ИНСТРУКЦИИ

Изјава 1073—Нема делови што може да ги сервисира кориснико



Предупредување

Внатре нема делови што може да ги сервисира корисникот. За да избегнете ризик од електричен удар, не отворајте.



PEATÜKK

29

Eeskirjade järgimine ja ohutusteave—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 287—Vastavusdeklaratsiooni R & TTE direktiivi 1999/5/EÜ, et Euroopa Ühendus, Šveits, Norra, Island ja Liechtenstein, lehekülg 292](#)

Selles dokumendis on kasutatud järgmisi tingmärke:



Märkus

See manitseb *lugejat ettevaatusele*. Selles olukorras võib teatud tegutsemine kahjustada seadmeid või põhjustada andmete kadumist.



Hoiatus

TÄHTSAD OHUTUSEESKIRJAD

See ohusümbol tähistab ohtu. Olete olukorras, kus on kehavigastuste oht. Enne töö alustamist seadmetega olge teadlik elektrisüsteemiga seotud ohtudest ja tutvuge töötamistavade ja ettevaatuste, et hoida ära õnnetusi. Iga hoiatuse järel oleva numbriga järgi leiate selle seletuse seadmega kaasas olevate ohutusnõuete tõlkest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES



Hoiatus

Seda sümbolit sisaldavad laused on täiendavaks teabeks ning vastavad eeskirjadele ja kliendi nõuetele.

Statement 287—Vastavusdeklaratsiooni R & TTE direktiivi 1999/5/EÜ, et Euroopa Ühendus, Šveits, Norra, Island ja Liechtenstein



Märkus

See seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele sätetele.



reglufylgni og öryggisupplýsingar—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 287—Samræmisýfirlýsing til R & TTE tilskipun 1999/5/EB um Evrópubandalagsins, Sviss, Noregi, Íslandi og Liechtenstein, síða 294](#)

Í þessu skjali eru notaðar eftirfarandi merkingar:



Athugið

Merkir að lesandi skuli fara varlega. Í slíkum tilfellum gætirðu gert eitthvað sem kann að valda því að búnaður skemmist eða gögn glatist.



Viðvörðun

MIKILVÆGAR ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

Þetta viðvörðunarkerki merkir hættu. Þessar aðstæður gætu valdið líkamstjóni. Áður en þú byrjar að vinna með hvers kyns búnað skaltu gera þér ljósar hættur sem tengjast rafrásam og kunna skil á hefðbundnum aðferðum til að koma í veg fyrir slys. Notaðu númer yfirlýsingarinnar í lok hversrar viðvörðunar til að finna þýðingu á henni í þýddum viðvörðunum sem fylgdu með þessu tæki.

GEYMDU ÞESSAR LEIÐBEININGAR



Viðvörðun

Yfirlýsingar sem nota þetta tákni eru láttnar fylgja til að veita viðbótarupplýsingar og til að uppfylla kröfur stjórnvalda og viðskiptavina.

Statement 287—Samræmisyfirlýsing til R & TTE tilskipun 1999/5/EB um Evrópubandalagsins, Sviss, Noregi, Íslandi og Liechtenstein



Athugið

Þetta tæki er samkvæmt grunnkröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Tilskipunar 1999/5/EC.



reglamentinei atitikties ir saugos informacijai—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 287—Atitikties deklaracija R & TTE direktyvos 1999/5/EB dėl Europos bendrijos, Šveicarijos, Norvegijos, Islandijos ir Lichtenšteino, puslapis 296](#)

Šiame dokumente naudojami tokie sutartiniai ženklai:



Pastaba

Tai reiškia, *kad skaitytojas turi būti atsargus*. Šioje situacijoje galite atlikti veiksmą, dėl kurio bus sugadinta įranga arba prarasti duomenys.



Perspėjimas

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šis perspėjimo simbolis nurodo pavojų. Esamoje situacijoje galimas kūno sužalojimas. Prieš dirbant su bet kokia įranga, atsižvelkite į pavojus, susijusius su elektros grandine, ir susipažinkite su standartinė nelaimingų įvykių prevencijos praktika. Naudodami pareiškimo numerį, pateiktą kiekvieno perspėjimo pabaigoje, susiraskite vertimą išverstuose saugumo perspėjimuose, kurie buvo pridėti prie šio prietaiso.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



Perspėjimas

Šiuo simboliu pažymėti pareiškimai pateikiami papildomai informacijai ir siekiant užtikrinti reglamentinių ir kliento reikalavimų laikymosi.

Statement 287—Atitikties deklaracija R & TTE direktyvos 1999/5/EB dėl Europos bendrijos, Šveicarijos, Norvegijos, Islandijos ir Lichtenšteino



Pastaba

Šis įrenginys tenkina 1999/5/EB Direktyvos esminius reikalavimus ir kitas šios direktyvos nuostatas.



NODAĻA **32**

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 287](#)—Atbilstības deklarācija, lai R & TTE Direktīvas 1999/5/EK par Eiropas Kopienų, Šveici, Norvēģiju, Īslandi un Lihtenšteinu, lappuse 298

Šajā dokumentā izmantoti šādi apzīmējumi:



Piezīme

Norāda, *ka lasītājam jābūt uzmanīgam*. Šajā situācijā var gadīties, ka jūsu darbību rezultātā var tikt bojāta aparātūra vai zaudēti dati.



Brīdinājums

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis brīdinājuma simbols norāda uz bīstamību. Jūs esat situācijā, kurā iespējams gūt traumas. Pirms sākat lietot aparāturu, jums jāapzinās ar elektriskām shēmām saistītie riski un jāapgūst standarta pasākumi nelaiemes gadījumu novēršanai. Izmantojiet aiz katra brīdinājuma norādīto norādījuma numuru, lai atrastu šī norādījuma tulkojumu šīs ierīces komplektā iekļautos drošības brīdinājumu tulkojumos.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Brīdinājums

Norādījumi ar šo simbolu sniedz papildinformāciju, un tie ir paredzēti, lai nodrošinātu atbilstību normatīvajām un klientu prasībām.

Statement 287—Atbilstības deklarācija, lai R & TTE Direktīvas 1999/5/EK par Eiropas Kopienu, Šveici, Norvēģiju, Īslandi un Lihtenšteinu



Piezīme

Šī iekārta atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.



KAPITLU 33

Konformità mar-Regolamenti u Informazzjoni Dwar is-Sigurtà—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 287—Dikjarazzjoni ta' 'Konformità għall-R & TTE 1999/5/KE għall-Komunità Ewropea, l-Iżvizzera, in-Norveġja, l-Iżlanda u l-Liechtenstein, paġna 300](#)

Dan id-dokument jagħmel użu mill-konvenzjonijiet li ġejjin:



Nota

Iffisser qarrej ogħħod attent. F'din is-sitwazzjoni, jista' jkun inti twettaq azzjoni li tista' tirriżulta fi ħsara lit-tagħmir jew f'telf ta' dejta.



Twissija

STRUZZJONIJIET IMPORTANTI DWAR IS-SIGURTÀ

Dan is-sinjal ta' twissija jfisser periklu. Inti tinsab f'sitwazzjoni li tista' tikkawża korriment. Qabel ma taħdem fuq kwalunkwe tagħmir, kun konxju/a dwar il-perikli assoċjati ma' ċirkwiti elettriċi, u ffamiljarizza ruħek mal-prattiki standard għall-prevenzjoni tal-inċidenti. Uża n-numru tad-dikjarazzjoni pprovdut fl-aħħar ta' kull twissija biex issib it-traduzzjoni tagħha fit-twissijiet tas-sigurtà tradotti li ġew ipprovduti ma' dan l-apparat.

ŻOMM DAWN L-ISTRUZZJONIJIET



Twissija

Dikjarazzjonijiet li jużaw dan is-simbolu huma pprovduti bħala informazzjoni addizzjonali, u sabiex ikun hemm konformità mar-rekwiżiti regulatorji u mar-rekwiżiti tal-klijent.

Statement 287—Dikjarazzjoni ta 'Konformità għall-R & TTE 1999/5/KE għall-Komunità Ewropea, l-Iżvizzera, in-Norveġja, l-Iżlanda u l-Liechtenstein



Nota

Dan l-apparat huwa konformi mal-ħtiġiet essenzjali u l-provvedimenti l-oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/EC.



CAPITOLUL 34

Informații referitoare la siguranță și conformitatea cu reglementările—Regulatory Compliance and Safety Information for the Cisco NCS 4200 Series

- [Statement 287—Declarația de conformitate cu R & TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein, pagina 302](#)

În acest document sunt utilizate următoarele convenții:



Notă

Înseamnă că *cititorul trebuie să acorde atenție acestor informații*. În această situație, este vorba de acțiuni care ar putea cauza deteriorarea echipamentului sau pierderea datelor.



Avertisment

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ

Acest simbol de avertisment marchează o situație periculoasă. Vă aflați într-o situație care ar putea cauza vătămări corporale. Înainte de a utiliza orice echipament, trebuie să fiți conștient de pericolele implicate de circuitele electrice și să fiți familiarizat cu practicile standard de prevenire a accidentelor. Utilizați numărul de la finalul fiecărui avertisment pentru a localiza traducerea avertismentului respectiv în documentele traduse care însoțesc acest dispozitiv.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



Avertisment

Declarațiile care utilizează acest simbol sunt furnizate pentru informații suplimentare și pentru a respecta cerințele de reglementare și ale clientului.

Statement 287—Declarația de conformitate cu R&TTE Directiva 1999/5/CE pentru Comunitatea Europeană, Elveția, Norvegia, Islanda și Liechtenstein



Notă

Acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <http://www.cisco.com/go/trademarks>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1110R)

© 2016 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

Cisco et le logo Cisco sont des marques ou des marques déposées de Cisco et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Pour afficher la liste des marques Cisco, rendez-vous à l'adresse : <http://www.cisco.com/go/trademarks>. Les autres marques commerciales mentionnées dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. L'utilisation du mot « partenaire » n'implique nullement une relation de partenariat entre Cisco et toute autre entreprise. (1110R)

© 2016 Cisco Systems, Inc. Tous droits réservés.

